

# Arriba

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA

DIRECTOR: JAIME CAMPANY. — EMPRESA: PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

NUM. 11.893. — II EPOCA. — MADRID, SABADO 9 DE ENERO DE 1971. — DEPOSITO L.: 17.196. — AV. GENERALISIMO, 142. — MADRID-16. TELS. 215 06 40 y 215 22 40. — 4 PTAS.

## Protección a la familia

### Aumento de las asignaciones mensuales por esposa e hijos en un 25 por 100

### NORMAS SOBRE CREACION Y MODIFICACION DE INDUSTRIAS AGRARIAS • INCREMENTO EN EL TRAFICO AEREO • MIL SETECIENTOS MILLONES DE DOLARES, INGRESOS DEL TURISMO EN 1970

### Consejo de Ministros presidido por el Jefe del Estado

#### ● SUBEN LAS TARIFAS ELECTRICAS

El «Boletín Oficial del Estado» publicó ayer una orden del Ministerio de Industria por la cual las tarifas eléctricas aumentan, con fecha del pasado 1 de enero, en un promedio del 5 por 100. (Página 7.)

#### ● TRES SEÑALES DE ALERTA

Según datos del día 5 pasado, funcionaron señales de alerta sobre los índices de coste de vida, de precios al por mayor y de producción industrial. (Página 7.)

#### ● MISA POR ESPAÑA

Monseñor Guerra Campos, Obispo Auxiliar de Madrid. Alcalá, ofició ayer tarde una misa por España en la basílica madrileña de San Francisco el Grande. Finalizado el santo sacrificio, en la explanada contigua al templo, fueron quemadas algunas banderas extranjeras. (Página 5.)

En el Consejo de Ministros celebrado ayer, bajo la presidencia del Jefe del Estado, se acordó el envío a las Cortes de un importante proyecto de Ley sobre Protección a las Familias Numerosas. El Consejo aprobó un decreto por el que incrementan, a partir del mes actual, y en un 25 por 100, las asignaciones económicas de protección a la familia en la Seguridad Social.

En 1970 se batieron los records hasta ahora registrados en las estadísticas españolas de turismo.

\* \* PAGES. 4 y 5

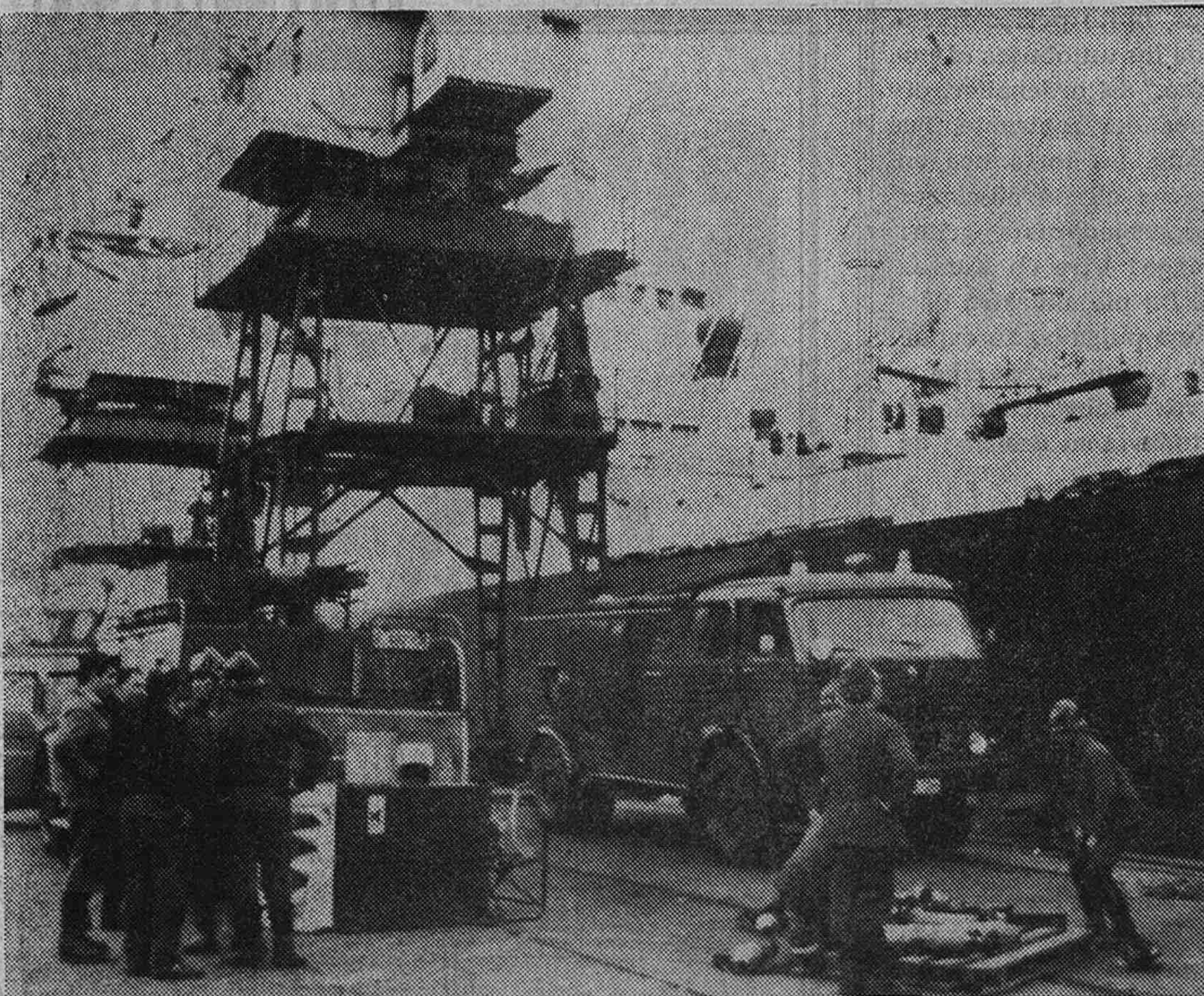


#### PARA ANDAR SOBRE LAS AGUAS

El oficial de la Marina británica Alan Hosarth camina sobre las aguas del río Támesis con una especie de esquí de plástico. Alan Hosarth se propone realizar una prueba con fines benéficos.

#### ● FRENO A LA «OSTPOLITIK»

El problema de Berlín emerge por encima de los tratados de la República Federal Alemana con Moscú y Varsovia. Se sabe que el Parlamento no refrendará los acuerdos si antes no existe un arreglo en el problema de Berlín. Por primera vez, el Gobierno de Brandt está de acuerdo con la oposición. (Página 14.)



## DRAMATICA DESCARGA

Como en otro lugar de este mismo número se indica, dos personas han resultado muertas y cinco más intoxicadas a bordo del mercante «Ondarroa», que se encontraba anclado en un muelle de Barcelona. Cuando se aprestaban a descargar una partida de sacos en los que se contenía huesos molidos, y, al parecer, en estado de fermentación, los gases determinaron que siete personas que habían descendido a las bodegas del barco perdieran el conocimiento. Entre ellas se encontraba el primer oficial del «Ondarroa». En la foto, un momento de los trabajos de salvamento. (Telefoto Cifra.)



Para ver  
y oír BIEN

**ULLOA  
OPTICO**

ESPECIALISTA EN  
MICROLENTILLAS  
SEGURIZADO  
DE CRISTALES  
OPTICA AZUL

URUGUAY:  
POR UN  
COMANDO  
DE  
«TUPAMAROS»

## EL EMBAJADOR INGLES SECUESTRADO 100 DETENIDOS EN MONTEVIDEO

### Espectacular operación de la Policía y el Ejército para localizar al diplomático Geoffrey Jackson



Geoffrey Jackson

Geoffrey Jackson, embajador de Gran Bretaña en Montevideo, fue secuestrado ayer por un comando de los guerrilleros urbanos «tupamaros». El automóvil en que viajaba el diplomático británico fue interceptado por otro coche, cuyos ocupantes, después de golpear a la Policía de escolta, huyeron a toda velocidad por las calles céntricas de la capital uruguaya. La Policía, en colaboración con el Ejército y las Fuerzas Aéreas, ha montado una espectacular operación para tratar de localizar a Jackson, y han detenido hasta ahora a más de cien personas presuntamente vinculadas con el grupo guerrillero, según anuncia Efe.

(Amplia información en la página 11.)

# 370.000 MILLONES DE PESETAS (60.300 MAS) PRESUPUESTO NACIONAL PARA EL AÑO 1971

★ EDUCACION (EL CAPITULO MAS ELEVADO) ABSORBERA EL 16 POR 100 DEL TOTAL (PAG. 5)



# AUDIENCIA PUBLICA

El jueves —anteayer— los convocó para el viernes —ayer— el fiscal general de Nueva York, Luis Lefkowitz, en número de quinientos, hombres y mujeres. Pero ayer, que uno haya visto, las agencias de noticias no dijeron ni pío del asunto. ¿Por qué el silencio cuando más interesante era la bulla?

—Si me dijera usted de qué está hablando...

Uno ya no se asombra de nada. Se escapa un recluso del penal de El Puerto (en "aquella bahía") y se queda uno tan fresco. Se evaden cuatro de Carabanchel y sigue uno tan pancho. Dicen que no va a haber más enanos y uno tan tranquilo. Pero se enteró uno de que en Norteamérica ha tomado grande incremento "el negocio de los computadores para la preparación de citas entre personas de diferente sexo" y se queda uno como arrevido, alobado y "enfantasmo" todo a la vez. Que el maquinismo iba a llegar lejos, estaba claro. En Italia, hace unos años, hubo quien se atrevió a concebir, construir, ensayar y empezar a explotar un aparato de dar la sagrada comunión. El "Concorde" es un hecho en pruebas. Hay una mira telescópica para armas de fuego que permite ver en la oscuridad mucho mejor que los buhos, las lechuzas y los mochuelos (no se utilizará para la caza, es un ingenio bélico). Pero que los hombres y las mujeres se orienten en las tinieblas del mutuo desconocimiento hacia el dulce, emocionante y a veces arriscado encontronazo del amor por medio de una máquina parece demasiado. Y que otros hombres y otras mujeres vivan de esa espantosa miseria mental y sentimental, es decir, le saquen rendimiento a esa tristeza por medio de la computadora (el computador, a sus muchas gracias, une la de ser también femenino), entra ya en el delirio. ¿Se da usted cuenta?

—Sí, señor. Me doy cuenta. Pero usted está de broma.

Uno habla en serio. Por desgracia, uno habla en serio de esa extraña función intermediaria a cargo de los estúpido (no ingeniosos) ingenios llamados ordenadores. Uno (bueno, otro) se planta, digamos, ante uno de esos chismes y le dice: "Soy memo. Sólo me gustan las mujeres con un pie más corto que otro —a ser posible el izquierdo—, que repitan, en sus momentos de exaltación, la palabra "baby" y que escriban con la mano izquierda. Para lograr una de esas prendas yo, además de mi memez, apporto: sé tocar el piano con dos dedos, imito perfectamente, a los treinta años, el ruido de los autobuses al ponerse en marcha, y soy huérfano." El ordenador, oídas pretensiones y aportaciones del aspirante, las somete al tratamiento apropiado, las introduce en los laberintos vertiginosos de sus circunvoluciones clasificatorias, selectoras y emparejadoras y grita: "¡La tengo! ¡La tengo! ¡La tengo! Vive en Kansas City. Es absolutamente idónea. Su pie siniestro desmerece del diestro en más de una pulgada. La expulsaron de... su lugar de trabajo porque empezaba a pronunciar temáticamente la voz "baby" cuando el cliente no había exteriorizado todavía su decisión de serlo. Y es zocata para todo."

—¡Mi madre, qué señorita!

Ese es el negocio. El memo del ejemplo que hemos puesto puede ser idiota, tonto o imbécil. Para el caso es lo mismo. Pero ocurre que el computador se equivoca, se líe, se confunde, se cuela y pone juntos, en un bar o al lado de un farol, un reloj o una fuente a la dama del pie izquierdo más corto y el caballero de la mano cortada. O a la hembra de las tres orejas y al macho mudo. O así. Porque el programa estaba mal. Porque, como en las quinielas, es imposible prescindir de los propios deseos. Porque ya se sabe que las máquinas... Y ocurre lo que ha ocurrido. Ayer, en Nueva York, audiencia pública, convocada por el fiscal general. Se hace necesaria una legislación reguladora del celestinaje electrónico. Puede ser precisa una concreta garantía de éxito. Posiblemente es menester mayor discreción. Y hay que estudiar los precios. Hay que estudiar los precios porque a veces se pagan 500 dólares para que le pongan a uno —o a una— con personas mucho más baratas que puede encontrar sin computadora ni nada.

—Oiga: todo eso es monstruoso.

—Eso ya lo dije yo antes: demasía y delirio, joven; demasía y delirio.

Luis DE DIEGO

# LOS HABITOS ALIMENTICIOS

En una bella publicación de la CAT aparece, entre otros, un artículo de Fernando García de La Higuera, que por su interés creo que me da tema más que suficiente para un artículo.

García de La Higuera hace un estudio muy técnico de la evolución de la alimentación de los españoles de los últimos años.

Algunos pueden sorprenderse de que haya una tendencia a ingerir menos calorías por día e individuo.

Hasta no hace muchos años se consideraba que la cantidad de calorías ingeridas daban el tono a una dieta alimenticia. Hoy se mira más fino. Se tienen en cuenta los gramos de proteína que se toman y, dentro de éstos, su origen: vegetal o animal.

Cuando hoy se habla de los pueblos subdesarrollados hay que tener en cuenta que uno de los capítulos que más sirven para clasificar a un pueblo es la calidad de la alimentación de sus habitantes, y a continuación es la cantidad.

En España se come algo menos que hace diez años, pero se come mucho mejor.

Se come mucho más pescado, carne, huevos, frutas, verduras, leche y queso; pero menos pan, cocidos de legumbres secas y patatas. En gramos comemos menos que hace diez años; pero en proteínas tomamos bastantes más.

En esta evolución han contribuido, en gran parte, el aumento de nivel de vida, y en segunda y menor, la moda de no estar obeso.

Esta evolución ha traído las naturales consecuencias a la economía del país. Sobran cereales y patatas, y falta carne, que hay que importar, pese a los milagros experimentados en el sector de la cría de aves y cerdos.

Se toma más leche, pero todavía en cantidad insuficiente. Hay que ir al promedio diario de medio litro por persona.



Es de notar que estas evoluciones en la alimentación están ya dando muestras de su bondad. Los quintos actuales, pese a haber nacido en años de escasez, son más altos y de más perimetro torácico que sus padres. Una mayor participación en la dieta española de alimentos ricos en vitaminas «A» es, sin duda, la gran responsable de este aumento de talla.

Ahora bien; las cifras que da García de La Higuera (y él lo hace notar) son compendio de todas las de España, y, dada la variedad de climas y suelos, la diferencia en la alimentación entre diversos sectores españoles varía mucho de unos a otros.

Así, las zonas próximas a la costa y las grandes ciudades tienen una dieta alimenticia en la que entra más el pescado que en el resto del país. Y el pescado es una de las mejores fuentes de proteína animal, aparte que su ingestión hace un buen aporte de determinadas vitaminas.

Sin embargo, hoy, gracias al milagro del pescado congelado, muchos núcleos que antes sólo

comieron bacalao cecial, ahora tienen dietas más generosas en pescado fresco.

Por contra, ciudades y núcleos urbanos de menor categoría, que tenían dificultades en la adquisición de frutas y verduras frescas, gracias al camión tienen hoy estos productos en magníficas condiciones.

Cierto que en esta evolución pesan mucho los hábitos y costumbres.

Entre los hábitos que más tardan en desarraigarse cuando se ausenta uno de su región están los alimenticios. La gente es más fiel a sus comidas que a sus trajes, canciones y otras costumbres más o menos folklóricas.

Sin embargo, los nuevos medios de comunicación, entre los que resalta la televisión, tienen una acción que en otras épocas no existieron.

Así vemos que los propietarios de instalaciones de fabricación de productos alimenticios no paran de gastar dinero en anunciarse en este medio. Tanto, que creo que es el sector alimen-

ticio quien más gasta en publicidad TV.

Otra incidencia de tipo negativo para nuestra economía es la tendencia a un menor consumo de vino. En España no se bebía mucho vino, pese a lo que decían algunos moralistas.

Cierto que había individualidades alcohólicas; pero no creo que se podía considerar el alcoholismo como una epidemia social.

A un menor consumo de vino corresponde un mayor aumento de consumo de cerveza, exactamente lo opuesto a lo que sucede en Holanda, donde al subir el nivel de vida, la gente ha dejado de beber su tradicional cerveza y ha comenzado a beber vino. Tan fuerte es el hecho, que en tres años la importación de vino ordinario por parte de Holanda se ha más que duplicado.

Aumenta el consumo de productos en conserva; de los productos congelados, que muestran un índice de crecimiento paralelo al que tuvieron en otros países no hace muchos años.

Los platos de legumbres tradicionales se han convertido, en los restaurantes, en platos «typical» para extranjeros, y sus precios están al nivel de los que hasta no hace mucho eran los más caros.

Sin embargo, estos platos, por razón de moda y de lo mucho que cuesta su preparación, están siendo olvidados en los hogares.

No parece preocupante el problema alimenticio de España para los próximos cincuenta años por mucho que se multiplique su población.

Vamos a consumir mucha más azúcar, carne, leche, huevos, tanto por el mayor número de bocas como por la cantidad de estos productos que estas bocas van a ingerir.

Pero la cosa no es para asustarse aquí. Si por lo que pueda pasar en los países llamados corritivamente subdesarrollados o del «tercer mundo».

José María BUSCA ISULI

## PUIG ROSADO





# Un hecho condenable

En la tarde de ayer se celebró una misa por España en la basílica de San Francisco el Grande. Ofició la ceremonia Monseñor Guerra Campos. A la salida del templo, según informamos en este número, los asistentes entonaron el "Cara al Sol" y, algunos de ellos, procedieron a quemar las banderas de determinados países. Participamos con vocación y firmeza en cualquier actitud que individual o colectivamente trate de defender el honor, la independencia, la unidad o la libertad de la Patria. Participamos con vocación y firmeza en cualquier acto que por su carácter popular, noble y limpio, se subraye con el "Cara al Sol". Tal disposición, fielmente demostrada a lo largo de la historia de este periódico, nos obliga también a condenar con energía el acto de quemar las enseñas de unos países extranjeros con representación diplomática en España. Bien sabemos que la incomprensión o la cizaña que repetidamente se produce contra nosotros en el mundo son, acaso, los orígenes de estas actitudes extremas, impulsadas por legítimos sentimientos patrióticos, pero que en ningún caso justifican acciones como ésta. Por eso ARRIBA condenó con notoria energía y antes que nadie el ultraje de que fue víctima la bandera española en los sucesos ocurridos en Milán en 1965. Por eso también condenamos el ultraje de que pueda ser víctima cualquier enseña de un país extraño en nuestra Patria. No es ese el estilo español para repeler las interferencias o los acosos extraños. No es ese tampoco el estilo de los hombres que cantan el "Cara al Sol". El honor, la nobleza y la gallardía son las virtudes esenciales del amor a la Patria.

Arriba

# Divertimiento literario

El espíritu necesita descanso. Por exceso de trabajo, por el denuedo en el esfuerzo prestado o por exigencias ajenas. Pero el descanso del espíritu no es el reposo. Si acaso, el divertimento. El divertimento, o la diversión, no consiste, como a veces se supone, en entregarse a pasatiempos, sino en aplicar el espíritu a ocupaciones que no son las obligadas o las habituales. Como por mucho empeño que gasto en procurarlo no consigo dar paz a la pluma, y comoquiera que los temas que, por conciencia o por hábito, tengo por obligados, encuentran ciertas resistencias para el volteo público, he decidido dar rienda suelta a mi incontinencia literaria ensayando algunos divertimientos, aprovechando estos días en que los fríos del año que nace enfertran al que acaba de desaparecer entre la nieve. No deja de ser curioso que la tentación para estos divertimientos me haya asaltado mientras leía, creo que por centésima vez, las obras en prosa de Fray Luis de León, si es que de prosa puede hablarse cuando es Fray Luis el que la ha escrito. Y me entra la sospecha de si no estaré algo contaminado en la piel por el estilo del fraile agustino.

Es el caso que un buen amigo, pensando sin duda en que me serviría de alivio el obsequio, me ha remitido un ejemplar inédito de un libro, al que ha puesto como título el sorprendente de «Antología de disparates». En sus páginas se copian y celebran con gracejo frases y sentencias que ofenden, sin pecado para el alma, a la gramática y a la pequeña historia del acontecer diario cultural, religioso y político.

He dicho que del libro me ha sorprendido el título, porque, sin pecararse su autor, del que por delicadeza callo el nombre, comienza por ser el disparate más gracioso de la obra. El lector va a concertar de inmediato con la verdad y acierto que asisten a mi aseveración.

Una antología, si para algo sirven las palabras, es una colección de flores. Precisa y cabalmente de flores. Porque flor y no otra cosa significa la primera palabra de las dos de que se compone el vocablo antología. La voz más castellanizada, por estar más cerca el latín, sería florilegio. En esta voz la etimología queda más al descubierto. Una «Antología de disparates» no deja, pues, de preocuparnos, como si de la salud de los escritores se tratara. Porque se aprecia a las claras que el autor no ha pretendido transfigurar disparates en flores o ironizar con el juego de los vocablos, sino que exhibe su condición de titiritero del lenguaje, ocupación muy ejercida por bachilleres y licenciados en nuestros días.

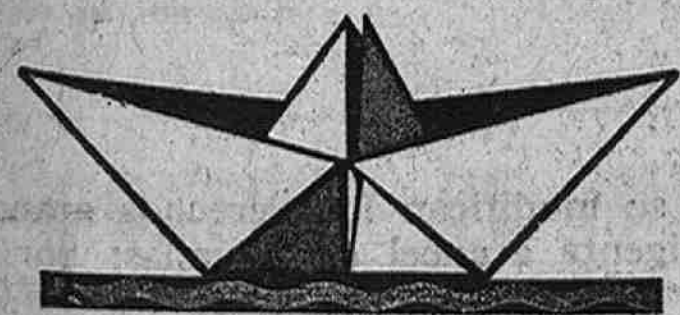
En una de las líneas que dejo escritas me he referido a la etimología del vocablo Antología. No sé si metido en estos menesteres académicos, me he vuelto suspicaz, pero me da por pensar que algunos de mis lectores están suponiendo que por etimología entiendo el origen de la palabra, sin estimación axiológica sobre su significado. Pues bien; no. De nuevo surge esa simpática compañía de los superficiales del idioma. Porque la etimología no alude, en rigor de expresión, al origen de una palabra, sino que apunta, por la fuerza del disparo lingüístico y semántico, a la verdad y realidad de su sentido. La etimología —étimon significa lo real, lo verdadero, lo verídico— es la explicación verdadera, que se supone que se encuentra en la claridad de las raíces y en la savia que alimenta su formación y su uso correcto.

Tengo para mí que el idioma, que es también en su etimología, lo más propio e intransferible del espíritu, su peculiaridad ontológica expresiva, apenas si goza entre muchos de nosotros, los que escribimos o hablamos, de otro favor y mimo que el del roce de los labios. Sin embargo, el idioma no es sólo, ni preferentemente siquiera, un comercio de ideas o sentimientos o cosas, sino —me parece que fue Ortega el que lo señaló— un sacramento del espíritu. Es decir la expresión sensible de una gracia secreta e invisible.

Alguien —no tengo tiempo de recordar quien o quiénes— supuso, pienso que con acierto, que el motor de la historia y de sus direcciones tiene a las ideas como a sus organizadoras o impulsoras. Afirmación agresiva para oídos marxistas. Pero tal vez fuera pertinente concluir la frase afirmando que son las palabras las que, cuando enferman, debilitan a un pueblo y arruinan su cultura, si los médicos o los éforos, no vigilan, aunque sea con mansedumbre crítica, el curso de la enfermedad que les aqueja.

Una de las ocupaciones más gozosas y hermosas, más consoladoras y pías, más provechosas y pacíficas es, sin duda razonable, la que nos permite adentrarnos en el corazón palpitante de las palabras y presentarlas en sociedad, sin que la taquicardia o los soplos extrasistólicos demuden el color de su rostro. Cuestión de palabras, dirá alguno. ¿Y de qué quiere que sea la cuestión si somos los hombres los que litigamos? Son nuestras alas las alas con que nos remontamos a la luz, o las que nos rebajan al limo, si no surgen limpias y puras del nido del alma, forjadas en el vuelo por la cultura.

Adolfo MUÑOZ-ALONSO



# La paciencia del chino

DURANTE treinta años, el sabio doctor Choh Hao Li, jefe del centro médico de la Universidad de San Francisco, ha permanecido inclinado sobre sus microscopios, estudiando las hormonas segregadas por la pituitaria. Como a quien taracea un biombo o captura mariposas, su labor le ha exigido una sigilosa paciencia. Por fin, después de más de un cuarto de siglo persiguiendo difusos rastros, el doctor Li, homónimo de aquel poeta considerado como el mayor que ha dado China, que fue primero muy rico y terminó mendigando, obtuvo su premio: como ocho "hay-kais" perfectos estaban allí las ocho hormonas.

Dicen los que pueden entender todo el alcance científico de la cuestión, que una enorme brecha se acaba de abrir en la humana ignorancia. A pesar de la acreditada modestia de los investigadores, que no tiene competencia en otros ámbitos, el autor del descubrimiento ha proclamado que se trata de algo de capital importancia. "Uno de los logros más significativos en la historia de la inves-

tigación bioquímica." Dicho de otro modo: el doctor Li ha acabado con los enanos. Algunos empresarios de circo maldecirán al sabio, pero al aislar la hormona del crecimiento el tamaño de los cuerpos será casi graduable y todo el mundo dará la talla. Las diez mil pituitarias, pertenecientes a diez mil cadáveres, han revelado su secreto. Los treinta años de trabajo del doctor Li no han sido baldíos. No se trata sólo de la ampliación de los enanos, ni del estirón de esos otros "enanos altos" que son los señores muy bajitos. Una serie de funciones orgánicas están determinadas por la tal hormona del crecimiento. Entre otras cosas serán posibles técnicas nuevas en la restauración de las fracturas óseas, en el nivel de colesterol, la renovación de tejidos y ¡oído al número! en la potenciación de las hormonas masculinas o femeninas. También empieza a hablarse de la posibilidad de detener el cáncer...

Algo incalculable acaba de suceder en la Universidad californiana. Ya se sabe que, después del invento del transistor,

nadie es capaz de sorprenderse por nada. ¿Qué representa un viaje a Venus al lado de esa minúscula cajetilla sonora, sin cables y sin enchufes? Que un corazón cambie de hospedaje o que unos ojos alguien cerró piadosamente sigan viendo debajo de otras cejas, ya no impresiona a nadie. El transistor nos ha curado de asombro. Pero hay que reconocer que una época nueva se avecina y que se trata de un hallazgo que afectará a la historia del mundo, porque está directamente dirigida a la vanidad. Por una vez, el progreso no consiste en sustituir un inconveniente por otro, sino en liberar de taras y complejos a los afligidos y eventuales huéspedes terrestres.

No sé por qué, pero siempre he creído que el número de enanos es superior al número de enanas. (Por lo menos, se ven más.) Como también creo que la vanidad masculina es superior y más dura, aunque esté más encubierta, que la vanidad femenina, hay que reconocer que el invento del chino es algo colosal. La fealdad, como todo el mundo sabe, es

superior a la belleza en duración, pero constituye una falta de cortesía. Una persona deforme nos produce un ruín sentimiento de lástima que puede ser tan doloroso que incluso nos obligue, para librarnos de él, a emplear la burla. En cambio, la belleza, aunque sea tan gratuita y a veces tan injusta, nos predispone. No sé si una criatura hermosa tendrá mucho ganado, pero sé que no tiene nada que perder. Según Talleyrand, la belleza masculina "hace ganar quince días". Una estatura adecuada es también algo muy importante, sobre todo teniendo en cuenta que los enanos sufrirán una progresiva injusticia: al aumentar la talla del ser humano medio, gracias a la buena nutrición, ellos eran cada vez más enanos. Un hombre paciente y ejemplar hará posible que cambie este estado de cosas, gracias a su revolucionario descubrimiento. Lástima que, como en todas las revoluciones, los enanos tengan que esperar a la segunda generación.

Manuel ALCANTARA



# NUEVO SISTEMA DE PROTECCION A LAS FAMILIAS NUMEROSAS

## PRESUPUESTO SINDICAL: 11.473,7 MILLONES DE PESETAS

(De nuestra Redacción.)—El primer Consejo de Ministros del año no ha sido extenso en cuanto a temas tratados. De la ampliación facilitada a los periodistas por el titular de Información y Turismo, don Alfredo Sánchez Bella, destaca el envío a las Cortes del proyecto de ley sobre Protección a las Familias Numerosas, la aprobación del decreto por el que se incrementan en un 25 por 100 las asignaciones económicas de protección a la familia y la espectacular subida de las cifras del turismo en el pasado año.

### FAMILIAS NUMEROSAS

El proyecto de ley sobre protección a las familias numerosas, remitido por el Gobierno a las Cortes a propuesta del titular de Trabajo, contiene, tal como anunció el Vicepresidente del Gobierno en su declaración ante el Pleno de las Cortes Españolas, el nuevo sistema a que habrá de ajustarse dicha protección.

Sus disposiciones —según indicó el señor Sánchez Bella—, además de otorgar una protección especial a las familias con hijos subnormales, a quienes se toma en consideración a efectos del número de hijos que han de computarse para obtener el título de familia numerosa, reordenan las categorías y requisitos para su calificación, y perfeccionan tanto la acción protectora que la Seguridad Social habrá de dispensar a las familias así calificadas como las garantías específicas que les son de aplicación en el ámbito del empleo y las relaciones laborales; ordenan los beneficios en materia fiscal; regulan las exenciones y bonificaciones de derechos y tasas de educación, el derecho preferente para la adjudicación de viviendas de propiedad o protección oficial, los créditos para la adquisición de las no oficiales y las reducciones en las tarifas de los transportes públicos.

### MEJORAS

También a propuesta del Ministro de Trabajo, el Consejo aprobó un decreto por el que se incrementan las asignaciones económicas de protección a la familia en la Seguridad Social. Estas mejoras, que responden a un postulado de justicia social, serán efectivas a partir de este mismo mes de enero, y representan un aumento del 25 por 100 en las asignaciones económicas mensuales, por esposa e hijos, y unos incrementos similares en las asignaciones al contraer matrimonio y por el nacimiento de cada hijo.

### DOS DECRETOS

En la parte correspondiente al Ministerio de Agricultura, y a propuesta del titular del Departamento, se han aprobado dos decretos relativos a las industrias agrarias.

El primero referente a la regulación de las citadas industrias, refunde y perfecciona la vigente legislación sobre la instalación de nuevas industrias y modificación de las ya existentes.

El decreto sobre clasificación y condicionamiento de las industrias agrarias tiene por principal finalidad la modificación de sus estructuras para crear instalaciones competitivas de dimensión suficiente para que, en su caso, puedan esta-

blecer, realizando uno de los programas del Ministerio de Agricultura, conciertos de aprovisionamiento con los agricultores o sus agrupaciones.

### TRAFICO

En el informe del Ministro del Aire sobre el tráfico aéreo se señala que las cifras de 1970, comparadas con las del año anterior, arrojan un incremento del 16 por 100 en el número de aviones, un 24 por 100 en el de pasajeros y un 16 por 100 en el de mercancías.

### TURISMO

Las cifras del turismo en el año 1970, dadas a conocer por el señor Sánchez Bella, baten todos los «records». La afluencia de visitantes fue de más de 24 millones, exactamente 24.099.791, lo que representa la más alta cota alcanzada en la historia del turismo español. El aumento sobre 1969 fue de 2.417.700, es decir, el 11,2 por 100.

Los ingresos por turismo se estiman entre los 1.650 y los 1.700 millones de dólares, lo que supone un aumento superior al 25 por 100.

### ESCOLARIZACION

Entre los informes presentados por el Ministro Delegado Nacional de Sindicatos al Consejo figura uno sobre la situación de la Obra Sindical 18 de Julio y sobre el proyecto de escolarización de 100.000 trabajadores mayores de catorce años.

### PREGUNTAS

Terminada la ampliación de lo tratado en el Consejo, se abrió el turno de preguntas al señor Sánchez Bella. En relación con el informe sobre asuntos políticos de la Secretaría General del Movimiento, el señor Sánchez Bella dijo que el Ministro Secretario General había tratado de las reuniones celebradas en el Consejo Nacional, dentro de la evolución de los órganos naturales del Estado, lo que demuestra la vitalidad del Régimen. Añadió, en respuesta a otra pregunta que en el informe no se había tratado de las Asociaciones de Acción Política.

Otra pregunta versó sobre el aplazamiento de la visita del ministro francés de Asuntos Exteriores. El señor Sánchez Bella cedió la palabra al director de la Oficina de Información Diplomática, don José Vicente Torrente, que indicó que oficialmente no se había señalado fecha para esta visita, aunque se esperaba para el actual mes de enero. Pero, a consecuencia de la repercusión que habían tenido en Francia los últimos acontecimientos españoles, el Gobierno español, a propuesta del Ministro de Asuntos Exteriores, había solicitado el aplazamiento de la visita del señor Schuman.

Sobre las repercusiones de las heladas, el señor Sánchez Bella dijo que todavía no había datos concretos, por lo que el tema se estudiaría de nuevo en una próxima reunión del Consejo o de la Comisión Delegada del Gobierno para Asuntos Económicos.

En cuanto a las impresiones sobre las recientes prospecciones petrolíferas en Tarragona, el Ministro de Industria —dijo el señor Sánchez Bella, en respuesta a otra pregunta— había aconsejado moderación y equilibrio en las informaciones de organismos, ya que, aunque ha habido dos calas con éxito, se está muy lejos de poder concretar nada.

carreteras de las provincias de Badajoz, Cuenca, Huesca, Segovia y Teruel.

### Educación y Ciencia

Decretos por los que se declara de «interés social» las obras de ampliación de la sección filial número uno (femenina) del Instituto «Tirso de Molina», de la Pía Unión «Mater Amabilis», del pueblo de Valdecas, de Madrid, y de construcción de un nuevo edificio para el colegio de

Enseñanza Media «Cristo Rey» de los hermanos maristas, sito en el polígono «Elvina», en La Coruña.

Por el que se declara conjunto histórico-artístico la ciudad de Guetaria (Guipúzcoa).

Expedientes de asuntos propios del Departamento.

### Trabajo

Acuerdo por el que se envía a las Cortes el proyecto de ley de Protección a las Familias Numerosas.

Decreto por el que se incrementan las asignaciones económicas de protección a la familia en la Seguridad Social.

Informes laborales sobre niveles de empleo.

### Industria

Decretos por los que se nombran vocales del Consejo de Administración del Instituto Nacional de Industria a don José Luis Cerón Ayuso, don Emilio Larrodéra López, don José María Ordoñez Gesti y don Rodolfo Martín Villa, como representantes respectivamente de los Ministerios de Asuntos Exteriores, Vivienda, de la Comisaría del Plan de Desarrollo Económico y Social y de la Organización Sindical.

Acuerdo por el que se declara

la utilidad pública de una línea eléctrica para suministro de un centro de transformación en la localidad de Villafraanca de los Barros (Badajoz), por el que se declara la urgente ocupación de seis parcelas en favor de una explotación minera en Cala (Huelva), sobre la minería de antracita, relacionados con Empresas nacionales.

Informes sobre prospecciones petrolíferas en la desembocadura del Ebro, sobre producción de energía eléctrica en 1970 y situación actual.

### Agricultura

Decretos sobre clasificación y condicionamiento de las industrias agrarias; sobre regulación de las industrias agrarias.

Expedientes de autorización al Patrimonio Forestal del Estado para adquisición de las fincas Maestrizo de Cervera y Sardonet, sitas en los términos municipales de Alcalá de Chivert y Villanueva de Alcolea (Castellón); Barranco del Bonal I, Barranco del Bonal II y Barranco del Bonal III, sitas en el término municipal de Espiel (Córdoba), y de la de Colmenar de la Pizarra, sita en el término municipal de Vebenes (Toledo).

Secretaría General del Movimiento. Informe sobre asuntos políticos.

### Aire

Acuerdo por el que se remite a las Cortes proyecto de ley sobre límites de los aeropuertos nacionales a efectos de competencia jurisdiccional.

Decreto por el que se modifica la estructura orgánica de la Subsecretaría de Aviación Civil, por el que se aprueba el reglamento del Servicio Meteorológico

co Nacional, de personal, de indulto.

Expedientes sobre declaración de lesividad, de ejecución de Obras.

Informes sobre autorizaciones de sobrevuelos por territorio nacional a aviones extranjeros, sobre estadística mensual y anual comparativa de tráfico aéreo comercial.

### Comercio

Decretos por el que se modifican los derechos arancelarios de diversas partidas del vigente arancel de aduanas; por el que se modifican los derechos arancelarios de la partida 27.04 (coques y semicoques de hulla, de lignito y de turba); por el que se modifican los derechos arancelarios de las posiciones 07.05-B-1, 07.05-B-2 y 07.05-B-3; por el que se crea una posición específica para etileno en la 29.01-A-3 y se modifican los derechos arancelarios de otras posiciones; por el que se desglosa la subpartida 90.19-A, estableciendo una posición específica para válvulas cardíacas; por el que se reestructura la PA-15.07 (aceites vegetales fijos, fluidos o concretos); por el que se suprimen los derechos mínimos específicos establecidos en las posiciones arancelarias 56.01-A-3, 56.02-A-3, 56.04-A-3 y 56.05-A-3; por el que se establece un contingente arancelario, libre de derechos, para 4.000 toneladas métricas de anhídrido maleico; por el que se establecen contingentes arancelarios libres de derechos para la importación de papel Prensa y pasta química para la fabricación de este papel, por el que se establecen contingentes arancelarios para determinados productos siderúrgicos; por el que se prorrogan contingentes arancelarios para determinados productos siderúrgicos; por el que se prorrogan hasta el 30 de abril de 1971 el plazo de vigencia de determinados contingentes arancelarios establecidos para pastas mecánicas, pastas al sulfato crudas y pastas al bisulfato crudas; por el que se amplía la lista-apéndice del arancel de aduanas con bienes de equipo correspondientes a las posiciones 84.15-B-2, 84.22-B, 84.56-B-2 y 84.59-J.

Reposición con franquicia arancelaria. Informes sobre el mercado de productos alimenticios; sobre evolución del depósito previo a la importación; sobre la exportación de productos agrícolas; sobre daños producidos por las heladas.

### Información y Turismo

Decreto por el que se aprueba la reforma del Plan de Ordenación Urbana del Centro de Interés Turístico Nacional «Dominio residencial Giverola».

Acuerdo por el que se autoriza a don Agustín González Morro a la revisión del Plan de Ordenación Urbana del Centro de Interés Turístico Nacional «El oasis de la Costa del Sol», de

Dallas (Almería); para la convalidación de un gasto de pesetas 16.897.686 correspondiente a la liquidación de las obras de construcción del Parador Nacional de Turismo de Bayona (Pon-tedra).

Informe sobre coyuntura turística.

EN LA SIGUIENTE

## ★ REFERENCIA DEL CONSEJO

### Presidencia del Gobierno

Decretos sobre homologación de vehículos en lo que se refiere a dispositivos antiparasitarios sobre inscripción de mozos en el servicio militar para 1971.

Acuerdo sobre aprobación del

programa de simplificación de trámites administrativos para 1971.

Recursos.

Expedientes de trámite.

### Asuntos Exteriores

Concesión de beneplácito a tres jefes de Misión extranjera. Informe general sobre política exterior; sobre la situación actual en lo que concierne a demanda española sobre las preferencias generalizadas; sobre Conferencia Internacional acerca de seguridad transportes aéreos (Washington, 11 a 13 de enero de 1971); sobre situación en Próximo Oriente.

### Justicia

Decretos por el que se dictan normas y se designan los magistrados del Tribunal Supremo que han de integrar las salas especiales encargadas de resolver

los conflictos jurisdiccionales de personal de la carrera fiscal.

Expedientes de libertad condicional, de revocación del beneficio de libertad condicional y de indulto.

### Ejército

Decretos de personal. Propuestas de libertad condicional. Expedientes sobre asuntos propios del Departamento.

### Marina

Decretos por los que se resuelven expedientes de la competencia del Departamento.

### Hacienda

Acuerdo por el que se remite a las Cortes proyecto de ley por la que se establece la plantilla del Cuerpo General Subalterno.

Decretos por el que se nombra vocal del Tribunal Económico Administrativo Central a don Luis Ruiz de Velasco Toledo, por el que se cede al Ayuntamiento de Arcos de la Frontera (Cádiz), una finca urbana, para su destino a Casa Ayuntamiento y dependencias, por el que se acuerda la permuta de fincas radicadas en Jaén, entre el Estado y el Ayuntamiento de la ciudad.

Acuerdos por el que se aprueban los índices oficiales de precios de paro de obra y materiales de construcción de los meses de julio y agosto de 1970, a efectos de su aplicación a la revisión de contratos de obras del Estado, por el que se autoriza al Ministerio de Hacienda para suscribir acciones nuevas de la compañía administradora del Monopolio de Petróleos que corresponden al Estado en la ampliación de su capital.

Expedientes sobre asuntos propios del Departamento.

### Gobernación

Decretos por el que se reforma el título III del Reglamento de población y demarcación territorial de las entidades locales, aprobando incorporaciones de Municipios en las provincias de Guadalajara, Teruel y Zamora; autorizando a la Caja Postal de Ahorros para la adquisición o construcción de locales en Carballo (La Coruña), Huelva (sucursal de Isla-Chica), Mondoñedo (Lugo), Murcia (barrio de Perales), Amposta (Tarragona) y Alfar-Benetuser (Valencia), para instalación de los servicios propios y de correos y telecomunicación.

Expedientes de personal y de trámite. Informes sobre asuntos del Departamento.

### Obras Públicas

Decreto por el que se nombra consejero de la RENFE al teniente general don Antonio Cores y Fernández-Cañete.

Expedientes de contratación de obras de mejora del firme en



# MISA POR ESPAÑA EN LA BASILICA DE SAN FRANCISCO EL GRANDE

• EN LA EXPLANADA DEL TEMPLO FUERON QUEMADAS ALGUNAS BANDERAS EXTRANJERAS

A CONSECUENCIA DEL «ERKOWIT»

## CONTINUA LA CONTAMINACION EN AGUAS CORUÑESAS

EL CONSEJO NACIONAL DE SANIDAD SE REUNIO PARA ESTUDIAR EL PROBLEMA

LA CORUÑA. (Cifra).—La situación creada por el insecticida que transportaba el «Erkowit», mercante sudanés, varado en la playa coruñesa de Bastigueiro, fue tratada ayer por el Jefe Provincial de Sanidad de La Coruña, don José María Hernández Cochón, en una entrevista que publicó «El Ideal Gallego».

«No se trata de la cantidad determinada que pueda matar a un hombre en un momento fijo, sino de un problema de salud pública a largo plazo. Usted consume una pinta de mejillón y acaso no pase nada, pero si usted repite... el veneno concreto es diédrin con mercurio. ¿Que qué puede ocurrir? Sólo le diré que el consumo de cualquier tóxico puede acarrear consecuencias importantes en el organismo».

Dijo también que el Consejo Nacional de Sanidad, reunido específicamente para este asunto, ha fijado los límites de tolerancia, y que son los admitidos normalmente por la FAO y por la Organización Mundial de la Salud. Señaló «que la contaminación alcanzó cuatro veces lo tolerado en lo que atañe a La Coruña y dos veces por lo que se refiere a Ares y Betanzos».

En cuanto a la situación actual manifestó que en algunas zonas continúa la contaminación y que se sigue día a día su evolución, «con el fin de poder liberar todas las zonas en el momento en que los datos analíticos demuestren que ya no existe ningún peligro».

MADRID. (De nuestra Redacción).—A última hora de la tarde de ayer se celebró en la iglesia-basilica de San Francisco el Grande una misa por España oficiada por el Obispo auxiliar de Madrid-Alcalá, secretario general del Episcopado Español, monseñor Guerra Campos. Según informa la agencia Cifra, la misa fue promovida por la Unión Española de Hermandades Profesionales.

Monseñor Guerra Campos pronunció una homilía en la que señaló cómo España había abrazado el cristianismo y lo había propagado a otras tierras. La vida cristiana en España —dijo— es una vocación constante, heredada, que hay que mantener. Se refirió a la renovación de la fe hecha por el pueblo español hace cincuenta años ante el Sagrado Corazón de Jesús y la aceptación incondicional del reinado de Cristo.

Se refirió a las relaciones Iglesia-Estado, sigue informando Cifra, y señaló la autonomía que el orden temporal debe tener respecto a la Iglesia, y viceversa, pero nunca —puntualizó— ésta debe ser contraria a la voluntad de Dios.

Aludió las corrientes ideológicas y doctrinales existentes, según las cuales se aboga por el destierro de Cristo para facilitar la convivencia, y a aquellas otras en las que se pretende rebajar los valores humanos. Puso de manifiesto más adelante que la libertad sin norma era para él que la padece igual a la esclavitud. Finalmente, imploró por el progreso de España y por su fidelidad a Cristo.

Durante el santo sacrificio, informa por su parte Pyresa, un joven sostuvo la bandera española al lado del altar. Finalizada la misa, y en la explanada contigua al templo, los asistentes cantaron el «Cara al Sol». Algunos de los asistentes —añade también Pyresa— quemaron algunas banderas extranjeras, como protesta por la injerencia de determinados países en la política interior española.

## ★ CONSEJO DE MINISTROS

# PETROLEO: MODERACION EN LAS ESTIMACIONES HASTA LA OBTENCION DE DATOS SUFICIENTES

DE LA ANTERIOR

### Vivienda

Expedientes de gasto.  
Informes sobre asuntos diversos del Departamento.

### Ministro y Comisario del Plan de Desarrollo

Informes sobre señales de alerta; sobre indicadores de coyuntura durante el mes de diciembre; sobre encuesta de salarios; sobre encuesta de turismo.  
Catálogo descriptivo de publicaciones estadísticas (Administración Pública Central y Organización Sindical).

### Ministro Delegado Nacional de Sindicatos

Informes sobre reuniones de la Comisión Permanente y del Comité Ejecutivo Sindical; sobre el plan sindical extraordinario de inversiones patrimoniales; sobre situación del sector pesquero en La Coruña.

# 370.000 MILLONES DE PESETAS (60.300 más) PRESUPUESTO NACIONAL PARA EL AÑO 1971

★ Educación (el capítulo más elevado) absorberá el 16 por 100 del total

MADRID. (De nuestra Redacción).—El Gabinete de Prensa del Ministerio de Hacienda nos remite la siguiente información, relativa a los presupuestos del Estado para el año 1971, con las modificaciones introducidas en la ley de Presupuestos Generales del Estado para el bienio 1970-1971:

«La circunstancia de ser aprobados en España los presupuestos con carácter bienal por las Cortes hace necesaria la formación, para el segundo año de cada bienio, del documento conocido con el nombre de «Estado de modificaciones de créditos», donde sólo se pueden recoger, bien la supresión de créditos que afecten a servicios ya realizados o terminados en el primer año del bienio, o bien las nuevas obligaciones surgidas como consecuencia de la actividad legislativa en dicho segundo año o que emanen de la propia ley de Presupuestos.

Aprobados por la ley 115/1969, de 30 de diciembre, los presupuestos para el bienio 1970-1971, y transcurrido el primer año del bienio, se ha redactado el oportuno «Estado de modificación de créditos» para el año 1971, el cual supone un aumento de 60.300 millones de pesetas sobre las cifras de 1970, elevándose así el total de créditos presupuestarios a 370.000 millones. La distribución funcional de las dotaciones ministeriales presenta un importante incremento para las actividades de carácter social—Fondos Nacionales, Educación y Ciencia, Trabajo y Vivienda—, que se cifra en el 26,3 por 100. El aumento más notable lo experimenta el Ministerio de Educación y Ciencia como consecuencia de la aplicación de la ley general de Educación, que asciende a 15.700 millones de pesetas, o sea, un 37 por 100 superior a las cifras de 1970, siendo el Departamento que tiene el presupuesto más elevado, que

representa el 16 por 100 del total de gastos presupuestarios, dada la prioridad que el Gobierno atribuye a la Educación.

Debe también destacarse el incremento porcentual de los Fondos Nacionales, que supone un 30 por 100, y el del Ministerio de Trabajo, de un 20 por 100, debido a la subvención del Estado para atender a la Seguridad Social Agraria.

Por su parte, las actividades de carácter económico han experimentado un aumento de un 21 por 100. Destacan los aumentos del Ministerio de Obras Públicas, donde los créditos se elevan en 9.700 millones de pesetas, es decir, un 23 por 100 de aumento sobre la cifra inicial de 1970, y Agricultura, con casi 3.000 millones.

La circunstancia de incluirse para el año 1971, dentro de las cifras presupuestarias, diversos conceptos que no figuraban en el año 1970, bien por satisfacerse en dicho año con cargo a fondos de distinto origen como, por ejemplo, las retribuciones de personal satisfechas anteriormente por las Juntas de Retribuciones y Tasas, por un importe de 4.300 millones de pesetas, bien por sufragarse con cargo a créditos extraordinarios como, por ejemplo, las asignaciones para cubrir el déficit de RENFE y Mutualidad Ferroviaria, por 6.000 millones de pesetas, o el aumento de retribuciones a los funcionarios de la Administración Local, por 3.500 millones de pesetas, hacen que el incremento real de gastos del año 1971 en comparación con el año 1970 sobre la base de cifras homogéneas sea de 41.000 millones de pesetas, con una tasa de crecimiento del 13 por 100.

De esta forma, se obtiene un mayor cumplimiento del principio presupuestario de la Universidad, eliminando así las causas de las desviaciones entre créditos presupuestarios y realizaciones.»

## ARZOBISPO DE OVIEDO

# LA IGLESIA NO ES POLITICA

Quienes escuchan al sacerdote carecen, a veces, de formación para entender la doctrina que explica

SACERDOTES Y SEGLARES HAN DE PONER SUMO EMPENO EN NO IMPLICARLA EN ASUNTOS TEMPORALES

OVIEDO (Cifra).—El arzobispo de Oviedo, monseñor Gabino Díaz Merchán, ha hecho pública una exhortación pastoral en la que pone de manifiesto que recientemente se han producido en esta diócesis unos hechos importantes que afectan a la pastoral de la Iglesia.

«La denuncia pública de que algunos clérigos de diferente condición jerárquica utilizaran la sagrada predicación con fines políticos e incluso marxistas, me hace sentir, como un deber —dice— dirigirme a vosotros, fieles de la diócesis, estas reflexiones pastorales, con el fin de clarificar en lo posible la situación creada y orientar a los que, como fieles hijos de la Iglesia, se han sentido turbados y esperan una palabra autorizada de su prelado para saber a qué atenerse.»

### PUREZA DE LA DOCTRINA

Refiriéndose a la pureza de la doctrina, comenta: «Que en juicio público, las posibles desviaciones doctrinales en que puedan incurrir los fieles, sacerdotes o seglares, son competencia del derecho divino de los obispos y, en última apelación, del Papa; no es misión particular ni de la autoridad civil, aunque esta autoridad sea ejercida por miembros de la Iglesia Católica, es materia ajena a su competencia.»

El prelado añade: «Los hijos fieles de la Iglesia, aunque también tienen las luces del Espíritu Santo para creer y proclamar su fe, no tienen autoridad doctrinal, ya que aceptan el magisterio oficial de la Iglesia, del que los sacerdotes participan en subordinación a sus obispos. Cuando los sacerdotes exponen fielmente la doctrina de un Concilio o las Encíclicas pontificias, o también las doctrinas pastorales de su obispo deben ser recibidos con religiosidad, con obediencia hacia los maestros de la palabra de Dios.»

«Cuando pudiera parecer a los seglares que un sacerdote se aparta de la doctrina de la Iglesia, debieran considerar, en primer lugar, si han entendido correctamente lo que el sacerdote ha dicho o ha querido decir, tratando de interpretarlo bien, y si la correcta interpretación les confirma en sus apreciaciones, deberán acudir a la competente autoridad de la Iglesia para que ella juzgue e intervenga.

Tengan en cuenta, no obstante, que a veces, quienes escuchan al sacerdote carecen de la especial formación doctrinal en materias religiosas y que su extrañeza les puede provenir de esta deficiencia, sobre todo, en lo tocante a la doctrina social de la Iglesia.

### Infracción de las leyes civiles

Por lo que a la infracción de las leyes civiles se refiere, la Iglesia vive inmersa en la sociedad; el sacerdote, también. Por ello puede ocurrir que algún sacerdote contravenga los preceptos legales de la sociedad en que vive. En este caso, la autoridad civil, guardando las normas concordadas entre el Estado Español y la Santa Sede, podrá juzgar y sancionar a estas personas en lo que se refiere a la infracción de las leyes civiles. La sensibilidad de nues-

tro tiempo no gusta de fueros de privilegio ni los sacerdotes los desean. Sin embargo, téngase presente que los privilegios de los mismos en un bien para toda la Iglesia y para la sociedad. Esto exigirá a los sacerdotes mayor esfuerzo y virtud para obedecer las leyes y a los demás cristianos que han de juzgarlos, sumo discreción, corrección y objetividad.

Refiriéndose a la misión de la Iglesia, en cuanto que no es política, agregó que la Iglesia edu-

ca a las conciencias de los hombres en todas sus actividades, incluida la política, pero su misión no es hacer política, está por encima de las opciones políticas, sean éstas del color que sean. El sacerdote y los seglares han de poner sumo empeño en no implicar a la Iglesia en las disputas que Dios dejó a la libre discusión de los hombres para resolver los asuntos temporales. En la Iglesia caben todos los hombres que profesan la fe católica y que acepten sus exigencias esenciales y, por tanto, obligatorias.

### Convivencia Iglesia-Estado

Continúa diciendo que el respeto debido a los legítimos gobernantes, la colaboración de la Iglesia con el Estado en ciertas actividades compatibles con su misión y las buenas relaciones entre ambas sociedades autónomas y mutuamente independientes.

tes, son exigencias del bien común de las personas que al mismo tiempo son católicos y ciudadanos. Pero todos debemos cuidar de que estas relaciones no puedan ofrecer fundamentos para erróneas interpretaciones. Tan funesto sería que la Iglesia y el Estado pudieran parecer enemigos como maridos.

Añade sobre la acción pastoral del sacerdote: «Cuando el sacerdote se vincula a una determinada opción política ostensiblemente, sobre todo en el ejercicio de su ministerio, puede atraer a personas al seno de su influencia, pero no las educa convenientemente en la fe católica. Puede conseguir asimismo adeptos a sus Empresas pastorales, pero tarde o temprano comprobará que las ha atraído a sí mismo y no a la Iglesia Católica, mientras que los que se sientan incomprendidos por cuestiones temporales, se alejarán también de él y de la Iglesia».

# EL MINISTRO ETIOPE DE INFORMACION EN MADRID

MADRID. (Pyresa).—«Mi país mantiene excelentes relaciones con los países árabes. Solamente con Siria existen diferencias, debido a la ayuda que esta nación, por otra parte muy alejada geográficamente de la nuestra, presta a los rebeldes de Eritrea», ha manifestado el ministro de Información de Etiopía, doctor Getachew Mekasha, a su llegada a Madrid por vía férrea, en la estación de Mediodía.

En cuanto a la posibilidad de una inmediata creación de una Embajada de su país en España, el ministro manifestó que, por el momento, los asuntos relacionados con los dos países se despachan satisfactoriamente desde París, donde el embajador de Etiopía está encargado de los negocios para España. Sin embargo, no descartó la posibilidad de creación de una representación consular e incluso diplomática en un futuro próximo.

El doctor Mekasha manifestó, asimismo, que durante su estancia en Madrid espera ser recibido por el Jefe del Estado español. Por la tarde visitó a los señores Sánchez Bella y López Bravo.



# «EL CALZADO ESPAÑOL ES EL MAS CARO EN EL MERCADO NORTEAMERICANO»

«PERO AL COMPRADOR LO QUE LE INTERESA ES EL ESTILO, Y EL PRODUCTO ESPAÑOL LO TIENE»

LLEGO A MADRID GEORGE EGGE, REPRESENTANTE DE NUESTROS INTERESES ANTE EL CONGRESO USA

MADRID. (Cifra).—El representante privado de los intereses del calzado y las aceitunas españoles, ante el Congreso de los Estados Unidos, el abogado norteamericano George Egge, llegó ayer a Madrid con objeto de celebrar reuniones con industriales de los dos sectores citados.

«Dado que mi actuación representando a la industria española del calzado y de la aceituna es de carácter privado —dijo más tarde— Mr. Egge—, no tiene ninguna relación con la próxima visita de mister Stans, secretario de Comercio de los Estados Unidos.»

Sin embargo, como súbdito norteamericano, Mr. Egge dijo que muy posiblemente el secretario de Comercio norteamericano expondrá en España la postura de su Administración, de tradicional amistad con España.

«De los dos sectores industriales en los que se intenta frenar la importación y desarrollar la producción interna —dijo más tarde— del calzado y el textil, la Administración se inclina más a llevar a cabo medidas para frenar la importación en el textil que en el del calzado, que es el que afecta a España.»

En 1969 España exportó a los Estados Unidos calzado por un valor de setenta y cinco millones de dólares, en zapatos de calidad. Mr. Egge explicó que la importación de calzado en Estados Unidos tiene dos vertientes: zapatos de calidad inferior y fabricación en serie que proceden del Japón y los países del Este, y zapatos de primera calidad procedentes de Italia y España.

«Aunque el calzado procedente de España tiene el precio más alto en el mercado norteamericano —aseguró Mr. Egge—, esto no importa al comprador, puesto que lo que le interesa es el estilo del producto, y ésta es una cualidad innegable del calzado español: el estilo.»

El problema de las industrias norteamericanas de textiles y calzado, unido a un rápido crecimiento en el volumen de las importaciones, llevaron a la ley Mills a discusión, y han motivado asimismo los trabajos de la Comisión de Aranceles.

## Dos posturas en los próximos meses

«En los próximos meses pueden ocurrir dos cosas en torno al calzado —dijo Mr. Egge—, aunque deseamos que no ocurra nada. El próximo día 15 la Comisión de Aranceles presentará al Presidente su informe, en el que ha de clarificar tres puntos: probar el aumento de importación, determinar que esto ocurre por las concesiones arancelarias y probar que el aumento de la importación es la causa de los males de la industria doméstica.»

Mr. Egge explicó que si los aranceles sobre el calzado español continúan igual después del informe de la Comisión, puede plantearse la inclusión del producto en la ley Mills, que empezará a discutirse de nuevo a partir de marzo.

«Mi presencia en Madrid —dijo— tiene por objeto estudiar cuál de las dos posibilidades, caso de plantearse, sería la mejor para la industria española. El problema es importante si se tiene en cuenta que el calzado supone el cuarenta por ciento de la exportación española a los Estados Unidos. Pero también hay que tener en cuenta que Estados Unidos vende a España el doble de lo que compra.»

En cuanto a las aceitunas, Mr. Egge explicó cómo el «lobby» que representa en el Congreso ha ganado una batalla al sacar de una ley sobre aceitunas que acaba de aprobarse, a las aceitunas verdes tipo español.

«Ha sido importante conseguirlo porque en 1969 España exportó a Estados Unidos aceitunas por valor de 35 millones de dólares, un quince por cien del total del volumen de su exportación a aquel país.»

La aceituna española se enfrenta también con la presión de los envasadores de los Estados Unidos, que quieren importarla a granel. Sin embargo, en los últimos años la industria española ha aumentado considerablemente los ingresos en divisas exportando las aceitunas ya envasadas.

## RUEDA DE PRENSA EN SEAT RECESION EN EL MERCADO DEL AUTOMOVIL

\* DECLARACIONES DEL SEÑOR SANCHEZ CORTES

MADRID. (De nuestra Redacción).—El proyecto de subida del precio de la gasolina puede ser un obstáculo más a sumarse a los que ya tiene el sector del automóvil, manifestó don Juan Sánchez Cortés, presidente de la Sociedad Española de Automóviles de Turismo (Seat), durante la rueda de Prensa celebrada ayer con objeto de exponer las realizaciones de la sociedad, durante 1970, y los objetivos para 1971. El señor Sánchez Cortés, sobre el tema de la subida de la gasolina añadió que si el último trimestre fue recesivo en el sector, y ahora se obstaculiza más, empeorarán las previsiones.

La crisis del sector, segundo tema abordado por los periodistas en el turno de preguntas y respuestas, es, en opinión del presidente de Seat, únicamente coyuntural, y argumentó que España está todavía muy por debajo de las medias europeas de tasas de motorización. (En algunos países supera los 200 automóviles por cada 1.000 habitantes, en tanto que en España no se superan los 60 coches por cada 1.000 habitantes.) Con anterioridad a las preguntas de los periodistas, el señor Sánchez Cortés dio lectura a un informe sobre la sociedad que preside y en el que se abordan como temas principales las ventas en el mercado interior (Península y Baleares), que alcanzaron durante 1970 la cifra de 406.000 unidades (254.161 de Seat), con un incremento respecto de 1969 del 5,8 por 100, y las exportaciones, que crecieron en 1970 hasta la cifra de 34.224 unidades Seat, por un valor de 28 millones de dólares, mientras que en 1969 apenas se llegó a las 6.000 unidades.

Sobre el bajo incremento de las ventas interiores, señaló que las causas están en las restricciones crediticias generales y en el endurecimiento de las condiciones legales de las ventas a plazos. A todo ello hay que unir la subida experimentada por los precios de todas las marcas nacionales que fue de un 3 por 100.

## ACUERDOS FIAT-SEAT

En la parte final del informe se refirió a las negociaciones y acuerdos Fiat-Seat, y a los beneficios que éstos van a reportar, que se resumen en los siguientes tres puntos:

En el plano industrial se sientan las bases para conseguir, salvaguardando la independencia entre ambas firmas, la mejor coordinación de las producciones de Fiat y Seat. En este sentido está previsto que Seat tenga en breve plazo la responsabilidad, a escala internacional, de la fabricación de la gama «850».

En el plano comercial se disponen de los mecanismos adecuados para lograr una completa coordinación de las exportaciones de ambas firmas, mediante la fijación conjunta de objetivos concretos de exportación. El beneficio para el país —dijo Sánchez Cortés— es obvio a través de la contribución a la balanza comercial.

En el plano tecnológico, la idea de colaboración internacional es fundamental, si bien la reducción y limitación en el pago de «royalties» por parte de Seat, una mera consecuencia de los nuevos planteamientos. Seat se ha ganado el derecho a participar más directa y responsablemente en la investigación con Fiat.

## EDICTO

DON CESAR ALVAREZ VAZQUEZ, JUEZ DE 1.ª INSTANCIA DE BETANZOS

HACE SABER: Que en este Juzgado se tramita, con el número 136 de 1970, expediente de declaración de fallecimiento de JESUS PICALLO FERNANDEZ, hijo de Miguel y de Josefa, nacido en San Félix, Monfero, el día 18 de septiembre de 1900, el cual se ausentó para América en el año de 1920 y hace más de 20 años que no se tienen noticias del mismo.

Betzanos, a 30 de noviembre de 1970.—El Juez, César Alvarez Vázquez.—El Secretario (firma ilegible).

# 300.000 VIVIENDAS CONSTRUIDAS EN 1970

## PROXIMA APARICION DEL LIBRO BLANCO SOBRE URBANISMO

SE MEJORARA LA CALIDAD DE OBRAS Y MATERIALES

MADRID. (De nuestra Redacción).— Por primera vez en la historia del país, durante el pasado año se ha superado el número de 300.000 viviendas construidas, según señala el avance de resultados para 1970 del Ministerio de la Vivienda. El número exacto de viviendas, construidas durante este pasado ejercicio, fue de 310.273, lo que representa un aumento del 14,80 por 100 con respecto a 1969. Para valorar este dato se puede tomar como referencia al hasta hoy mejor ejercicio anual en cuanto a viviendas terminadas, el de 1965, fecha en que se registró un auténtico «boom» constructor en el país, alcanzándose la cifra de 283.285 viviendas terminadas.

## Viviendas en construcción para 1971

De estas cifras globales de 1970, 187.518 viviendas son de protección oficial, lo que supone un aumento relativo con respecto al año anterior para este tipo del 18,70 por 100.

El último día del año 1970 se hallaban en construcción 441.137 viviendas de protección oficial, desglosadas en 130.790 del Grupo I; 31.270 de tercera categoría y 207.549 subvencionadas. El resto, 71.619 viviendas, queda cubierto por un incremento espectacular de las viviendas de construcción directa encargadas por el Instituto Nacional de la Vivienda a la Obra Sindical del Hogar, destinadas a los sectores sociales con menores niveles de renta. Dicha cifra representa cerca del 92 por 100 de las 77.923 viviendas de este tipo previstas por el Plan de Desarrollo para el conjunto del cuatrienio 1968-1971.

## Urbanismo

Dentro del ámbito urbanístico, el Ministerio de la Vivienda dictó a lo largo una serie de medidas, entre las que destacan las siguientes:

— Instrucciones a las Delegaciones Provinciales para ajustar las viviendas de protección oficial a las normas urbanísticas.

— Preparación de un «Libro Blanco» sobre política del suelo, para lo cual se han iniciado tres encuestas a diversos niveles. Se dispone ya en estos momentos del informe de la encuesta dirigida al público en general. Han contestado el 64 por ciento de los 362 «administradores» del urbanismo a los que se dirigió el cuestionario y la correspondiente a los 400 técnicos en Arquitectura y Urbanismo se halla en fase de tabulación.

También destaca la aprobación del decreto-ley de Actuaciones Urbanísticas Urgentes, a cuyo amparo ha comenzado la delimitación de nuevas ciudades.

— Se ha abierto una vía para

la construcción de viviendas con destino específico a los trabajadores emigrantes que retornan al país.

— Se ha creado una Comisión Interministerial encargada de elaborar el anteproyecto de ley de Protección a las Familias Numerosas.

— Estudio de nuevos sistemas de financiación de viviendas y de ayuda al Cooperativismo.

— Otra Comisión Interministerial recientemente constituida se encargará de estudiar las normas de seguridad en la construcción, al tiempo que se ha desarrollado la investigación de las normas de control y normalización industrializada de los materiales.

## Planes urbanísticos

A lo largo de 1970 han sido examinados nueve planes generales de planeamiento urbano, de los cuales han sido aprobados siete y devueltos para modificación dos.

En cuanto a planes parciales, han sido estudiados un total de 167, de los cuales 82 fueron aprobados y 85 denegados.

## Preparación del suelo

En lo referente a preparación de suelo urbanizado, destaca el incremento del 379,56 por 100 respecto al año anterior en hectáreas adquiridas para suelo residencial, con una inversión de 1.197 millones de pesetas.

El Instituto Nacional de la Vivienda ha adquirido, en 1970, 384,79 hectáreas para suelo residencial y ha urbanizado 431,50 hectáreas, lo que supone un 132,99 por 100 respecto al año 1969. En el mismo periodo se han enajenado 1.238 parcelas (145,13 por 100 en relación a 1969), con una capacidad de 34.142 viviendas (124,84 respecto a 1969).

En 1970 la Gerencia de Urba-

nización ha adquirido 637,09 hectáreas destinadas a Polígonos Industriales, ha urbanizado 305,74, ha vendido 121,12 y ha realizado una inversión en suelo de 490,93 millones de pesetas y en obras de urbanización de 475,77 millones de pesetas.

La Dirección General de Urbanismo ha concedido ayudas por importe de 5 y 66,90 millones de pesetas en concepto de subvenciones a Ayuntamientos y aportaciones de abastecimientos de aguas.

## Conjuntos artísticos

Las 31 obras de conservación y reconstrucción de ciudades histórico-artísticas iniciadas en el año, que sumadas a las que se hallaban en ejecución dan la cifra de 52 actuaciones, son uno de los aspectos más sobresalientes de la actividad de la Dirección General de Arquitectura, Economía y Técnica de la Construcción.

## Previsiones

En el capítulo de previsiones, el avance de resultados señala que la documentación entregada por el titular de la Vivienda al Consejo de Ministros prevé, entre otros aspectos, la puesta en funcionamiento de un nuevo mecanismo para la financiación de viviendas, la agilización del funcionamiento de las Cooperativas, la apertura de nuevos estímulos a la colaboración de la iniciativa privada, la delimitación de las nuevas ciudades urbanísticas integradas en Barcelona y Madrid, la difusión de un informe sobre política de suelo y la mejora del sistema de control de calidad de las obras y materiales.

DON ROQUE JAVALOY PONS  
PASA A LA DIRECCION  
GENERAL DE METRO GOLDWYN  
MAYER IBERICA



La noticia acaba de ser publicada y nos satisface apostillarla con un breve comentario. Don Roque Javaloy, hasta ahora jefe de Ventas de Metro Goldwyn Mayer en España, ha sido nombrado director general de la popular empresa cinematográfica, en la que había entrado el año 1935 desempeñando modestas ocupaciones.

No es ninguna sorpresa para cuantos se encuentran en relación con las cosas del cine. Don Roque Javaloy, que en sus veintidós años al frente del departamento de Publicidad preparó y desarrolló algunas de las campañas de lanzamiento más sonadas, tanto en España como en el extranjero, ha demostrado en todo momento su suficiencia profesional. Llega el señor Javaloy al máximo puesto ejecutivo de Metro Goldwyn Mayer Iberica en la sazón de su experiencia, calificado singularmente para llevar el timón de la que fue siempre empresa excepcional en el ámbito de sus actividades. Metro Goldwyn Mayer ha acertado y los empresarios españoles se alegrarán. Los primeros, de contar con un verdadero amigo para cooperar en la solución de sus problemas.

Al dar nuestra enhorabuena al señor Javaloy le deseamos cordialmente los mayores éxitos en el más alto cargo de Metro Goldwyn Mayer Iberica.



## NIEBLAS EN EL NORDESTE

MADRID. (Pyresa).—Durante el día de ayer se han registrado bancos de niebla en el norte y nordeste del Duero, La Mancha, cuenca del Ebro y alta Andalucía, alcanzándose siete grados bajo cero de temperatura mínima en Ciudad Real, Albacete y Teruel.

Para mañana, los mapas del tiempo dan el centro del anticiclón sobre el Mediterráneo próximo, y los vientos soplarán flojos y templados, de componente sur, sobre la Península. Con esta situación deberán mejorar las temperaturas en todo el país, donde predominarán los cielos despejados o con escasa nubosidad. Unicamente habrá que reseñar las nieblas que serán más persistentes en Cataluña y la cuenca del Ebro, además de Baleares y que levantarán durante la mañana en las dos mesetas, donde serán mucho menos densas y duraderas. Buen tiempo, pues, en general, soleado y con vientos más templados en toda España.



# JUEZ NACIONAL PARA LOS CASOS DE ADULTERACION DEL ACEITE DE OLIVA

El problema adquiere carácter masivo

BARCELONA. (Cifra).—Un Juez especial, con jurisdicción sobre todo el territorio nacional, ha sido nombrado por el Tribunal Supremo para que atienda en un caso de adulteración del aceite de oliva. El nombramiento ha recaído en el titular del Juzgado de Instrucción número 2 de Barcelona, a quien le había sido encargada inicialmente la investigación cuando, hace ya casi un año, fue descubierta una voluminosa adulteración: varios millones de litros aparecidos en el puerto barcelonés con una dosis no autorizada de grasa animal.

En aquella ocasión fue procesado un presunto responsable de la adulteración, que hoy se encuentra en libertad bajo fianza. Pero las investigaciones prosiguieron y, al parecer, el delito de adulteración del aceite va adquiriendo carácter masivo y afecta a numerosos sectores, por lo que el Supremo dispuso el nombramiento de este Juez especial, que entenderá en el asunto hasta su total resolución.

## Directrices de la Renfe

MADRID. (Pyresa).—Mejorar la calidad del servicio, tanto de viajeros como de mercancías, es la primera de las directrices básicas que inspiran la actuación del equipo directivo de la Red ferroviaria, según declara el director general de la misma, don Salvador Sánchez-Terán, en una circular fechada en Madrid el 23 de diciembre pasado, y que publica la revista «Via Libre». Las otras directrices básicas, según la circular, son: elevar el nivel profesional y económico de todos los agentes de la Red, organizar la Red con las modernas técnicas de gestión em-

presarial y planificar el ferrocarril del futuro.

## Doscientas trece nuevas oficinas de las Cajas de Ahorros

MADRID. (Cifra).—El V Plan de Expansión de las Cajas de Ahorro, que comprende un total de 213 oficinas, ha sido autorizado por el Ministerio de Hacienda.

Del número total de oficinas, 67 se instalarán en capitales de provincia, 74 en otras poblaciones donde hay servicio de Cajas de Ahorro, pero insuficiente. Y, por último, 72 en plazas donde no existe ninguna oficina de Caja.

## «BOLETIN OFICIAL»

MADRID. (De nuestra Redacción).—Los beneficios de fabricación mixta han sido concedidos a la fabricación, bajo este régimen, de equipos propulsores marinos con turbinas de vapor, con un grado de nacionalización del 42 por 100 en los equipos con automatización y del 54 por 100 en los equipos sin automatización, como mínimo, según un decreto del Ministerio de Comercio. Las partes, piezas y materiales auxiliares que se requiera importar para ser incorporados a la fabricación nacional gozarán de una bonificación del 65 por 100 de los derechos arancelarios que les corresponda.

## PRESIDENCIA DEL GOBIERNO

### Comercio de productos avícolas

Ha sido prorrogado hasta el 31 de marzo de 1971 el plazo de vigencia del Decreto 1349/1970, de 30 de abril, por el que se regulan determinados aspectos del comercio y circulación de productos avícolas, según un Decreto de la Presidencia del Gobierno.

### JEFATURA DEL ESTADO

#### Consejero electivo

Don Eduardo González-Gallarraga Irarorri ha sido designado nuevamente como Consejero Electivo del Consejo de Estado, por un Decreto de la Jefatura del Estado.

### EJERCITO

#### Ascensos y nombramientos

El general de brigada de Ingenieros don Gonzalo Rodríguez de Rivera y Fagoaga ha sido ascendido a general de división y nombrado subinspector de Tropas y Servicios de la cuarta región militar y Gobernador Militar de la plaza y provincia de Barcelona, por un decreto del Ministerio del Ejército.

Asimismo, y por otros decretos de este Departamento, el general de brigada de Ingenieros don Angel Ruiz Martín ha sido ascendido a general de división y nombrado Gobernador Militar de la plaza y provincia de Badajoz, y el coronel de Ingenieros del Servicio de Estado Mayor don José Clavería Prenaleta, a general de brigada de dicha Arma y nombrado jefe de Estado Mayor de la Capitanía General de Canarias.

También han sido nombrados subinspector de Tropas y Servicios y Gobernador Militar de Mallorca el general de división don Tomás Serra Ginés, y subinspector de Caballería de las regiones militares cuarta, quinta y sexta el general de división don Fernando de la Cerda Mangano. Por último, el general de

brigada de Caballería del Servicio de Estado Mayor don Ramón Fernández Núñez ha sido destinado al Estado Mayor Central del Ejército.

### GOBERNACION

#### Autorizaciones internacionales para radioaficionados

Los radioaficionados españoles han sido autorizados por una orden del Ministerio de la Gobernación a intercambiar emisiones y comunicaciones con los de cualquier país europeo o extra-europeo, en las condiciones que establece el Reglamento Internacional de Radiocomunicaciones, condición 42 del Reglamento Interior de Radioaficionados y cualesquiera otras disposiciones que en lo sucesivo puedan dictarse.

### OBRAS PUBLICAS

#### Adjudicaciones de obras

Por un importe total superior a los trescientos cuarenta millones de pesetas han sido adjudicadas diversas obras en varias carreteras de las provincias de Alicante, Albacete, Madrid, Málaga y Huesca, de acuerdo con cinco resoluciones de la Dirección General de Carreteras y Caminos Vecinales.

### AIRE

#### Estaciones modulares de tráfico

Han sido adjudicadas las obras de las estaciones modulares para tráfico no regular (terminal charter) de los aeropuertos de Málaga, Gerona y Alicante, por una cantidad superior a los 350 millones de pesetas, y de otra estación similar en Ibiza por más de 135 millones, según una resolución de la Dirección General de Infraestructura del Ministerio del Aire.

# NUEVAS TARIFAS ELECTRICAS

A los usuarios con menos de 5 Kw., la nueva facturación supondrá un aumento del 5 por 100 a partir del 1 de julio

MADRID. (Pyresa).—Por una orden del Ministerio de Industria que publica el «Boletín Oficial del Estado» se aprueban las nuevas tarifas eléctricas de estructura binomia.

El precio del suministro de energía eléctrica será la suma de dos conceptos: el sumando «a», imputado a la Empresa vendedora, y el complemento destinado a sufragar los gastos de la Oficina Liquidadora de Energía Eléctrica (OFILE).

A su vez, el sumando «a» consta de dos partes: uno abarca la potencia contratada por el usuario, y el otro, el consumo realizado, medido por contador.

Las tarifas de aplicación a los usuarios comprenderán las siguientes modalidades:

Tarifa A-1.—Para suministros de alumbrado y usos domésticos con baja utilización por contador en domicilios particulares o viviendas, hasta una potencia de 1,5 kilovatios. En esta tarifa se abonarán 10 pesetas al mes por kilovatio contratado y 1,54 pesetas por kilovatio consumido. En concepto del complemento OFILE sobre los precios anteriores se aplicará un aumento del 75 por 100.

Tarifa A-2.—Para suministros de alumbrado con usos domésticos con utilización normal, en domicilios particulares o viviendas y a la electrificación rural, hasta una potencia de 40 kilovatios. En esta tarifa se abonarán 30 pesetas al mes por kilovatio contratado. En cuanto a los kilovatios consumidos, están diferenciados en tres bloques de utilización horaria, según se indica a continuación: de 0 a 25 horas, 1,26 pesetas kilovatio; de las 25 a las 90 horas, a 0,82 pesetas el kilovatio, y de 90 horas en adelante, a 0,53 pesetas el kilovatio. En concepto de complemento OFILE sobre los precios anteriores también un aumento del 75 por 100.

Tarifa A-3.—Aplicable al suministro de alumbrado a tanto alzado en domicilios particulares o viviendas y en servicio alumbrado público con potencia máxima de utilización simultánea de 60 vatios, admitiéndose la instalación de dos lámparas conmutadas, con un aumento del 20 por 100 sobre el precio de la tarifa. En esta tarifa se abonarán 0,40 pesetas mensuales por vatio. En concepto de complemento OFILE se aplicará un 75 por 100 sobre el precio anterior.

Tarifa B-1.—Aplicable a los suministros de alumbrado en establecimientos independientes de domicilios particulares o viviendas. En esta tarifa se abonarán 10 pesetas al mes por kilovatio contratado. En cuanto a los kilovatios consumidos, se diferencian en dos bloques de utilización horaria. El primero, entre 0 y 80 horas, a 1,64 pesetas por kilovatio, y el segundo, de 80 horas en adelante, a 1,31 pesetas por kilovatio. El complemento OFILE es también del 75 por 100, como en las tarifas anteriores.

Tarifa B-2.—Aplicable exclusivamente a los suministros de alumbrado público. Esta tarifa no tiene término de potencia contratada y los kilovatios consumidos se abonarán a 0,90 pesetas cada uno. El complemento OFILE es igualmente del 75 por 100. La tarifa se aplicará exclusivamente al alumbrado público contratado por los Municipios a las Empresas suministradoras.

Tarifa C-1.—Aplicable a los suministros de carácter industrial y demás consumos diferentes del alumbrado. Esta tarifa incluye cuatro variantes, según la potencia contratada por el usuario. Dentro de cada una de ellas existen dos bloques de utilización horaria, con precios diferentes de acuerdo con los kilovatios consumidos.

Hasta 50 kilovatios contratados se abonarán 6,50 pesetas mensuales por kilovatio contratado. En cuanto a los kilovatios consumidos, de cero a 133 horas a 0,76 pesetas kilovatio, y de 133 horas en adelante, a 0,60 pesetas.

De 50 a 250 kilovatios contratados se abonarán a 9,50 pesetas mensuales por kilovatio contratado. Los consumidos de cero a 250 horas, a 0,62 pesetas kilovatio, y de 250 horas en adelante, a 0,49 pesetas kilovatio.

De 250 a 500 kilovatios contratados se abonarán a 3,50 pesetas mensuales por cada uno, y por los consumidos de cero a 250 horas, a 0,56 pesetas por kilovatio, y de 250 horas en adelante, a 0,45 pesetas.

De 500 kilovatios en adelante contratados el abono será de 7,75 pesetas por kilovatio contratado, y los consumidos de cero a 250 horas, a 0,495 pesetas por kilovatio, y de 250 horas en adelante, a 0,405 pesetas.

Sobre todos los precios de esta tarifa el complemento OFILE será del 109 por 100. La orden ministerial especifica también las condiciones de aplicación de esta tarifa y establece condiciones especiales en determinadas circunstancias.

Tarifa C-2.—Aplicable a los suministros de carácter industrial y demás consumos diferentes del alumbrado con discriminación horaria. Esta tarifa se caracteriza por un precio distinto de los kilovatios consumidos, según las horas en que se demande la energía, distinguiéndose un período de horas punta, un período de horas llanas y período de horas de valle. La energía se facturará según la tarifa C-1, aplicando a los kilovatios consumidos un coeficiente discriminador para cada período horario. Dichos coeficientes serán: 1,5, en horas punta; 1, en período llano, y 0,75, en período valle.

Las condiciones de aplicación de esta tarifa serán las comprendidas en la tarifa C-1, siempre que la potencia contratada sea superior a 1.000 kilovatios.

Tarifa de alta tensión.—Las tarifas binomias de alta tensión están definidas del modo siguiente:

Tarifa C-1.—Para suministros de carácter industrial y demás consumos diferentes del alumbrado hasta 50 kilovatios de potencia.

Tarifa D-2.—Para suministros de carácter industrial y demás consumos diferentes del alumbrado, con potencias superiores a 50 kilovatios.

Suministros especiales.—Comprenden tres tarifas: La E-1, E-2 y E-3, que abarcan servicios públicos de tracción, usos industriales y revendedores de energía eléctrica.

A los efectos anteriores se considerará en baja tensión el suministro realizado a una tensión inferior a 1.000 voltios.

Disposiciones transitorias.—Hay que destacar que se aplicarán las siguientes normas a los contratos vigentes en 1 de enero de 1971 para no hacer demasiado brusco el paso de la tarificación actual a las tarifas binomias. A los abonados, cuya potencia contratada sea inferior a cinco kilovatios, se les seguirá aplicando las hasta ahora vigentes tarifas, hasta la facturación de la energía consumida a partir de 1 de julio de 1971, con un aumento del 5 por 100 en el actual período total. A partir del citado 1 de julio de 1971 dichas normas se

aplicarán solamente a los abonados cuya potencia contratada sea inferior a dos kilovatios.

A lo largo de 1971 se estudiarán las incidencias de las nuevas tarifas con el fin de dictar reglas posteriores para su perfeccionamiento.

## TARIFAS BINOMIAS

N. de la R.—El aumento de las tarifas eléctricas, que se fija en un promedio del 5 por 100, será efectivo desde el día primero del actual, y responde a una reestructuración de las hasta hoy vigentes, que ha conducido a estas otras de tipo binómico, cuya entrada en vigor anuncia el «Boletín Oficial del Estado».

El consumidor debe saber que con la nueva modalidad de tarifas habrá de contratar la potencia eléctrica con propósito de obtener la más efectiva utilización de la misma. Pensando, además, que el actual cambio dispone tan sólo un primer paso dentro de la radical transformación del sistema previsto a más largo plazo, y que lo que se pretende es dar tiempo al público para que ajuste sus instalaciones y sus consumos a la tarificación binomia, que dará lugar, en definitiva, a una utilización más alta de la potencia contratada. Con este mismo sentido, se persigue que las tarifas nuevas no representen una elevación excesiva de la facturación, adoptándose para ello unas medidas transitorias en beneficio de los usuarios de reducido poder adquisitivo.

A título de ejemplo diremos que si la suma de potencias de todos los aparatos instalados en un hogar supone 15 kilovatios, como lógicamente no tendrá que utilizar simultáneamente todas las instalaciones, y toma las oportunas medidas de regulación necesarias para utilizar al mismo tiempo aparatos cuyo consumo no rebasa los cinco kilovatios, será esta última potencia la que debe contratar. Es decir, la del máximo de consumo simultáneo a que él pueda reducir sus necesidades, consejo que nos permitimos sugerir a los consumidores.

Al final, y con normas de gran rigor y control, el usuario puede conseguir una economía de kilovatios. Con el nuevo sistema, se abonará el mínimo establecido, aunque no se consuma la energía eléctrica correspondiente, como ocurre durante ausencias del domicilio, por vacaciones o por cualquier otra causa.

## SEGUN DATOS DE 5 DE ENERO

# FUNCIONARON TRES SEÑALES DE ALERTA

● SE REFIEREN A LOS INDICES DE COSTE DE VIDA, DE PRECIOS AL POR MAYOR Y DE PRODUCCION INDUSTRIAL

MADRID. (Cifra).—Según los últimos datos disponibles a 5 de enero de 1971, la situación de las señales de alerta establecidas en el II Plan de Desarrollo Económico y Social es la siguiente:

INDICE GENERAL DEL COSTE DE VIDA.—El aumento de la media de los índices del último trimestre (septiembre a noviembre de 1970) respecto a la media de los índices del trimestre inmediatamente anterior (junio a agosto de 1970) ha sido del 2,90 por 100 (la señal de alerta ha funcionado puesto que ha habido un aumento superior al 2 por 100).

INDICE GENERAL DE PRECIOS AL POR MAYOR.—El aumento de la media de los índices, corregidos de variación estacional, del último trimestre (septiembre a noviembre de 1970) respecto a la media de los índices del trimestre inmediatamente anterior (junio a agosto de 1970) ha sido del 1,27 por 100 (la señal de alerta ha funcionado puesto que ha habido un aumento superior al 0,75 por 100).

COBERTURA DE LAS EXPORTACIONES SOBRE LAS IMPORTACIONES.—El porcentaje medio de cobertura de las exportaciones, corregidas de variación estacional, del último trimestre (septiembre a noviembre de 1970) ha aumentado 2,62 puntos con respecto al porcentaje medio de cobertura del trimestre inmediatamente anterior (junio a agosto de 1970) (la señal de alerta habría funcionado si la cobertura hubiera descendido en más de un punto).

RESERVAS DE DIVISAS.—El aumento de la media de las reservas, corregidas de variación

estacional, del último trimestre (septiembre a noviembre de 1970) respecto a la media del trimestre inmediatamente anterior (junio a agosto de 1970) ha sido del 21,80 por 100 (la señal de alerta habría funcionado si hubiera habido una disminución superior al 2,50 por 100).

OFERTA MONETARIA.—El aumento de la media de la oferta monetaria, corregida de variación estacional, del último trimestre (agosto a octubre de 1970) respecto a la media del trimestre inmediatamente anterior (mayo a julio de 1970) ha sido del 1,49 por 100 (la señal de alerta habría funcionado si hubiera habido un aumento superior al 3,30 por 100).

INDICE GENERAL DE PRODUCCION INDUSTRIAL.—La disminución de la media de los índices, corregidos de variación estacional, del último trimestre (agosto a octubre de 1970) respecto a la media de los índices del trimestre inmediatamente anterior (mayo a julio de 1970) ha sido del 0,58 por 100 (la señal de alerta ha funcionado puesto que ha habido en el trimestre una variación inferior al 1 por 100).

RELACION ENTRE EL DESempleo Y LA POBLACION ACTIVA.—El porcentaje de paro, corregido de variación estacional, sobre la cifra de población activa ha sido durante los últimos tres meses el siguiente: año 1970, septiembre, igual a 1,35 por 100; octubre, igual a 1,34 por 100; noviembre, igual a 1,49 por 100 (la señal de alerta habría funcionado si el porcentaje se hubiera situado durante tres meses consecutivos por encima del 2 por 100).



## LA IGLESIA

# RELACIONES ESPAÑA-SANTA SEDE

- La revisión del Concordato no se inició aún a nivel de Gobiernos
- Existe, sin embargo, un anteproyecto

MADRID. (Cifra.)—Las conversaciones para la revisión del Concordato entre España y la Santa Sede no se han iniciado aún a nivel de Gobiernos, según se ha sabido en fuentes allegadas al Ministerio de Justicia. Sin embargo, sí se ha celebrado una serie de diálogos en Roma entre el embajador de España ante la Santa Sede y monseñor Casaroli, cuyo fruto ha sido la elaboración de un anteproyecto o borrador que servirá de base para las definitivas conversaciones.

En dichas fuentes señalaron que el Gobierno español se encuentra muy interesado en que el futuro Concordato esté en consonancia con el espíritu del Vaticano II, desmintiendo de esta forma la posibilidad de que sean las partes negociadoras las interesadas en conservar ciertos privilegios, tal como algunos sectores de opinión han afirmado.

Hace días la Oficina de Información del Episcopado facilitó una nota en la que se decía: «El anteproyecto de Concordato recibido por los obispos españoles es el resultado de la labor conjunta de la Santa Sede y de la Embajada de España, autorizada por el Gobierno, que mantuvieron conversaciones entre julio de 1969 y julio de 1970. La Santa Sede tomó en gran parte como base inicial para las negociaciones la propuesta hecha por el Episcopado Español el 31 de enero de 1969. El anterior proyecto —continúa la nota— se somete a ulterior examen y decisión de los órganos competentes del Estado, por una parte, y por otra de los órganos superiores de la Santa Sede, la cual consulta sobre el mismo al Episcopado Español.

Según la formulación provisional, que ahora es objeto de estudio, y en conformidad con el criterio notificado por la Santa Sede

en noviembre de 1968, y reiterado en diciembre de 1970, no se trata de un Concordato nuevo, sino de la revisión de algunos puntos del Concordato vigente, que conservaría sustancialmente su estructura. La posibilidad de que las negociaciones actuales conduzcan a una modificación del mismo sistema concordatario es opinable, pero no se funda en ningún dato seguro.

### Pablo VI no viajará a Polonia

CIUDAD DEL VATICANO. (AFP-Efe.)—En el semanario «Osservatore» de todo fundamento la noticia publicada por varios diarios italianos en la cual se informa —según fuentes de Varsovia— que Su Santidad el Papa visitará Polonia en 1971, ha declarado el profesor Federico Alessandrini, director de la Sala de Prensa de la Santa Sede.

«Una visita como ésta —agrega la fuente, categóricamente desmentida— sería positiva para la Iglesia y para el Estado. Se trataría de la primera visita de un Papa a un país socialista. Es conocida, no obstante, la intención de Pablo VI de visitar este país de orientación católica. Hace cuatro años manifestó sus deseos, pero él mismo reveló que las autoridades comunistas lo consideraban en aquel momento «inoportuno».

### El cardenal Alfrink consagrará al nuevo obispo de Rotterdam

LA AYA. ((Efe.)—El presidente de la Conferencia Episcopal Holandesa y cardenal primado de Holanda, Berthold Alfrink, consagrará próximamente al nuevo obispo de Rotterdam, Johannes Simonis, según rumores que circulan en los medios eclesiásticos holandeses, que no han sido ni confirmados ni desmentidos oficialmente.

Los rumores afirman que habría sido el mismo Papa quien ha insistido para que el primado holandés consagre al nuevo prelado para refrendar así el acuerdo entre la Conferencia Episcopal Holandesa y la decisión papal. La Conferencia Episcopal de Holanda se reunió anoche en sesión especial, a puerta cerrada, para examinar la situación, sin que hasta el momento se haya hecho público ningún comunicado oficial sobre el contenido de las deliberaciones.

N. de la R.—Parece ser que, al menos por el momento, el «affaire» obispo de Rotterdam va a quedar definitivamente zanjado. La postura del Vaticano se mantiene firme, puesto que la elección es «canónicamente válida e irreformable», hasta el punto de que, según estos rumores, pedirá al discutido cardenal Alfrink que sea él mismo quien consagre al padre Simonis. ¿Qué decidirá la Conferencia Episcopal Holandesa? ¿Resurgirá el ambiente crítico, tenso y confuso del pasado año entre Holanda y el Vaticano? Por de pronto, se considera que sería una bofetada «en plena mejilla» al cardenal primado del país si Pablo VI le pidiera consagrar al obispo «no grato».

## Sindicato Nacional de Enseñanza

## LA EDUCACION

Hoy, clausura de la Junta general

MADRID. (Pyresa.)—Desde las diez de la mañana de ayer hasta primera hora de la tarde, permanecieron reunidos cada uno de los Plenos nacionales correspondientes a las distintas Agrupaciones —Económicas y Sociales— del Sindicato Nacional de Enseñanza, con objeto de estudiar y debatir conjuntamente los problemas que afectan a cada Agrupación y adoptar las conclusiones que serán presentadas en la sesión plenaria y que constituirán, caso de ser aprobadas, las de la tercera Junta general del citado Sindicato, iniciada el pasado día 7, y que será clausurada hoy.

Presidieron estas reuniones, que se celebraron simultáneamente, los Presidentes de los siguientes Sindicatos Provinciales de Enseñanza: Enseñanza Superior, el de Salamanca; Personal de Servicios Auxiliares, el de La Coruña; Enseñanzas Especiales, el de Murcia; Enseñanza Media, el de Vigo (Pontevedra); Oposiciones, el de Granada; Administrativos de Centros de Enseñanza, el de Oviedo; Formación Profesional, el de Sevilla; Idiomas, el de Valencia; Taquigrafía, Mecanografía y Estenografía, el de Bilbao; Correspondencia, el de Zaragoza; Auto-Escuelas, el de Alicante; Turismo, el de Palma de Mallorca; Enseñanzas Artísticas, el de Córdoba; Enseñanza Primaria, el de Santander; Cultura General, el de Tarragona; Corte y Confección, el de Zamora; Colegios Mayores, Menores y Residencias, el de Santa Cruz de Tenerife; Educación Física y Deportes, el de Huelva, y Academias de Peluquerías de Señoras y Estética, el de Lugo.

Asisten también a estas reuniones, en calidad de invitados, dos representantes de Suiza.

### Cuarenta y siete millones para obras de protección de menores

MADRID. (Pyresa.)—A 47.812.116 pesetas asciende el importe de las obras adjudicadas por el Consejo Superior de Protección de Menores, según resoluciones que publicó ayer el «Boletín Oficial del Estado».

Dichas obras son las siguientes: construcción de un centro regional para menores difíciles y psicópatas, del Tribunal Tutelar de Menores, de Madrid, 5.946.927 pesetas; construcción de una casa de observación y familia para el Tribunal Tutelar de Menores, de Santander, 4.932.492 pesetas; construcción de un centro regional para subnormales en San Vicente del Raspeig, de la Junta de Protección de Menores, de Alicante, 12.214.233 pesetas; construcción de pabellones de la sección de niñas del Colegio «San Vicente Ferrer», del Tribunal Tutelar de Menores, de Valencia, 16.755.178 pesetas; construcción de una casa de observación, de familia, y dependencias, del Tribunal Tutelar de Menores, de Palencia, 5.946.411 pesetas, y construcción de guardería infantil en la barriada del Príncipe Alfonso, para la Junta de Protección de Menores, de Ceuta, 2.016.875 pesetas.

## PAGO DEL IMPUESTO MUNICIPAL DE CIRCULACION DE VEHICULOS CORRESPONDIENTE AL AÑO 1971

### Ayuntamiento de Madrid

Conforme a lo establecido por la legislación vigente y, en particular, por la orden ministerial de 31 de julio de 1967 (R.D. E. 187), SE NOTIFICA A TODOS LOS PROPIETARIOS DE VEHICULOS que tienen su residencia habitual o domicilio social en Madrid —según se trate de personas físicas o jurídicas—, independiente del lugar donde estuviesen matriculados, que durante el periodo comprendido entre el 11 de enero corriente y el 31 de marzo próximo deberán proveer del distintivo que tendrán OBLIGACION DE EXHIBIR ADHERIDO EN LUGAR VISIBLE DEL VEHICULO, como justificante del pago del Impuesto Municipal de Circulación de Vehículos, correspondiente al actual ejercicio de 1971, mediante el abono simultáneo de su importe.

Con objeto de hacer más fácil y cómodo el despacho de distintivos, funcionará una oficina EN CADA JUNTA MUNICIPAL DE DISTRITO, durante todos los días hábiles antes indicados, rogando a los interesados la utilización de la oficina del distrito correspondiente a su domicilio, a fin de evitar aglomeraciones o incomodidades, así como la exhibición del permiso o cartón de circulación, para poder determinar la clase o importe del distintivo que corresponda, según la tarifa nacional unificada.

También funcionará durante el mismo periodo, de 9 a 13 y de 17 a 20 horas, la Oficina Gestora Principal, establecida en la PLAZA DEL GENERAL VARA DE REY, 8 (Inmediata a la plaza de Cascorro o Cabecera del Rastro), teléfonos números 2.65.20.33 y 2.66.27.01, donde, además, se atenderá al despacho de aquellas peticiones múltiples de distintivos que puedan dirigir las agencias, Empresas y demás propietarias o gestoras de pluralidad de vehículos.

Las cuotas anuales que corresponde abonar, según la tarifa fijada por la referida orden ministerial, son las siguientes:

CLASE	PESETAS
Motocicletas sin sidecar y remolques de turismo ... ..	1 reverso 150
Motocicletas con sidecar y motocarros hasta 3,999 HP ... ..	2 reverso 200
Turismos y furgonetas hasta 3,999 HP (1) Motocarros desde 4 hasta 3,999 HP ... ..	2 anverso 200 3 reverso 350
Turismos y furgonetas desde 4 hasta 3,999 HP (1) ... ..	3 anverso 350
Remolques industriales hasta 1 Tm. carga útil ... ..	4 reverso 600
Motocarros desde 9 hasta 13,999 HP ...	5 reverso 700
Turismos y furgonetas desde 9 hasta 13,999 HP (1) ... ..	5 anverso 700
Remolques industriales de más de 1 hasta 4 Tm. ... ..	6 reverso 800
Turismos y furgonetas desde 14 hasta 17 HP (1) ... ..	7 anverso 1.000
Remolques industriales de más de 4 hasta 10 Tm. ... ..	8 reverso 1.200
Camiones y vehículos de arrastre de hasta 1 Tm. de carga útil ... ..	8 anverso 1.200
Turismos y furgonetas de más de 17 HP (1) ... ..	9 anverso 1.500
Remolques industriales de más de 10 Tm. de carga útil ... ..	10 reverso 1.600
Auto-ómnibus hasta 30 plazas y camiones y vehículos de arrastre de más de 1 hasta 4 Tm. ... ..	10 anverso 1.600
Auto-ómnibus de más de 30 plazas y camiones y vehículos de arrastre de más de 4 hasta 10 Tm. ... ..	11 anverso 2.400
Camiones y vehículos de arrastre de más de 10 Tm. de carga útil ... ..	12 anverso 3.200

(1) FURGONETAS: Las autorizadas para transportar más de 525 Kgs. de carga útil tributarán como camiones; las habilitadas para transportar más de nueve personas, incluido el conductor, tributarán como auto-ómnibus.

Se hace expresa advertencia de que, conforme a las disposiciones legales vigentes, la circulación de vehículos sin haber efectuado el pago del impuesto dentro del plazo fijado en este anuncio, se sancionará con el duplo del importe de la cuota correspondiente; la no exhibición del distintivo en lugar visible del vehículo se sancionará, además con multa de QUINIENTAS PESETAS.

Madrid, 2 de enero de 1971.—El Secretario General (firmado): Juan José Fernández-Villa.

## EL TRABAJO

# CREACION DE LA COMISION NACIONAL DE HEMATOLOGIA Y HEMOTERAPIA

MADRID. (Cifra.)—Ayer quedó constituida la Comisión Nacional de Hematología y Hemoterapia de la Seguridad Social, en un acto que presidió en el Ministerio de Trabajo el director general de la Seguridad Social, don Enrique de la Mata.

Tras el acto de constitución, la Comisión, de la que forman parte los directores de las residencias sanitarias de la Seguridad Social, iniciaron sus tareas con una reunión con el director general para estudiar un programa de coordinación de las necesidades de sangre a las que se ha referido repetidas veces el titular del Departamento.

El Ministro de Trabajo recibió por la tarde a los componentes de la citada Comisión.

### Conflicto en vías de solución en Lanzarote

ARRECIFE DE LANZAROTE. (Cifra.)—Con la reunión celebrada anoche en la Delegación insular de Sindicatos de Lanzarote entre los industriales conserveros y los representantes sindicales de los 325 pescadores de sardinas que, desde el pasado sábado, se hallan en paro voluntario, en demanda de mejoras económicas, el problema ha entrado en vías de franca solución.

En dicha reunión, desarrollada en un clima de mutua y esperanzadora comprensión, fueron presentadas las peticiones de los trabajadores, prometiendo los indus-

triales ofrecer mejoras salariales con carácter retroactivo, de acuerdo con las deliberaciones que se han iniciado dentro del cauce legal en el conflicto colectivo planteado, poniéndose como condición indispensable que los productores en paro vuelvan a la normalidad laboral, por lo que se estima probable que los trece barcos amarrados en el puerto de Arrecife, zarpen hoy con destino a las costas africanas, evitándose así la persistencia de una situación que podría acarrear graves perjuicios a la economía de Lanzarote, cuya mayor fuente de riqueza es la pesca.

### Clima de entendimiento en Harry Walker, de Barcelona

BARCELONA. (Pyresa.)—Diecinueve trabajadores más se incorporaron ayer al trabajo en la central barcelonesa de la Harry

Walker, Empresa de autocesorios, según informa la Delegación Provincial de Trabajo de Barcelona. El número total de trabajadores reincorporados desde el pasado día 17 de diciembre, en que la Empresa dio carta de suspensión a su plantilla de quinientos seis productores, asciende a trescientos tres.

Ayer concluyó el plazo límite concedido por la Empresa para reincorporarse al personal de plantilla suspendido, pero en vista del clima de entendimiento que se percibe, ha prorrogado el plazo hasta el último turno de hoy, que termina a las tres de la tarde.

### Curso para médicos de Empresa

MADRID. (Pyresa.) — El «Boletín Oficial del Estado» publicó ayer una resolución de la Delegación General del Instituto Nacional de Previsión por la que se convoca un curso regular de médicos de Empresa, en Sevilla, al que pueden asistir todos los médicos que lo deseen, sin limitación de edad ni de fecha de terminación de la licenciatura.

El límite de plazas es de 60, y para la designación de cursillistas se acudirá a la valoración —mediante el baremo que la resolución incluye— de los méritos aportados por los aspirantes. La duración del curso será de ocho meses, con obligatoria asistencia diaria, y el plazo de presentación de solicitudes es de treinta días.

### Coste de vida y salarios mínimos

SEVILLA. (Cifra.)—Para cuando en el próximo mes de abril quede fijado el salario mínimo interprofesional, la Comisión Permanente de la Sección Social del Sindicato Provincial de Madera y Corcho ha solicitado del Ministerio de Trabajo se tenga en cuenta los constantes aumentos que experimenta el coste de la vida, señalando una cantidad que compense dicho aumento.

Asimismo, la Comisión Permanente acordó solicitar que mientras exista personal en paro inscrito en la Oficina de Colocación de este Sindicato no sea admitido personal de otras ramas en las Empresas del mismo, y que no se autoricen expedientes de regulación de empleo, dado el gran número de afiliados de esta rama que se encuentran actualmente en el subsidio de paro.



SERA PRESENTADO EL LUNES

## PLAN DE LA MINERIA PARA UTILIZAR TODOS LOS RECURSOS DEL SUBSUELO

### CUATRO CAPITULOS: INVESTIGACION, EXPLOTACIONES, LEGISLACION Y POLITICA SOCIAL

MADRID. (De nuestra Redacción.)—La formulación del Plan Nacional de la Minería constituye tan sólo un punto de arranque en la tarea de explotar a fondo la totalidad de los recursos de nuestro subsuelo, declaró ayer el director general de Minas, don Enrique Dupuy de Lôme, al presentar a los informadores el Plan Nacional de la Minería, que será presentado el próximo lunes al Gobierno y al país.

Con motivo de esta presentación oficial se celebrarán diversos actos en el Palacio Nacional de Exposiciones y Congresos, cuya finalidad es la de divulgar entre el público español y todas aquellas personas interesadas en el tema de los diversos aspectos que se refieren a los recursos mineros del país y los esfuerzos realizados para poner a punto este Plan Nacional.

El Plan Nacional de la Minería nació como respuesta a una necesidad, la de analizar el desfase entre la demanda de recursos minerales del país, y la situación poco satisfactoria de nuestra investigación y explotación mineras.

Los trabajos para la elaboración del Plan Nacional de la Minería dieron comienzo el día primero de enero de 1969. Quedó entonces previsto el plazo de dos años para la ejecución de los diversos estudios necesarios para la formulación final. Este plazo ha sido puntualmente satisfecho y ahora, al cabo de los veinticuatro meses previstos, el Plan ha podido ser presentado al país, aunque en las últimas semanas se hayan producido diversos acontecimientos que podrían modificar incluso sustancialmente algunas de las conclusiones. Por este motivo, el Plan está proyectado en el tiempo, de forma que pueda adaptarse a las situaciones cambiantes que se vayan produciendo en el sector.

#### Los trabajos

A lo largo de estos dos años de trabajos, un total de 1.028 personas han trabajado para poner a punto los diversos aspectos relacionados con el Plan de la Minería. El número de horas necesarias para su confección se cifra en cerca de 600.000.

Para la elaboración del Plan se ha requerido el esfuerzo de un numeroso equipo de especialistas, bajo las orientaciones y directrices establecidas por la Dirección General de Minas, con la colaboración de cuantos organismos y entidades nacionales se hallan relacionadas con la actividad minera.

#### Partes del Plan

El Plan se ha dividido en cuatro capítulos fundamentales: el Programa Nacional de Investigación, el Programa Nacional de

Explotación Minera, la Actualización de la Legislación Minera y la Política Social de la Minería.

#### Exposición informativa

Para dar a conocer el Plan Nacional de la Minería se celebrarán, entre el próximo lunes día 11 y el 17, una serie de actos en el Palacio Nacional de Exposiciones y Congresos, en la que se exhibirán los diversos materiales utilizados en la elaboración del Plan, el texto íntegro de éste y una serie de muestras representativas de las principales actividades geológicas y mineras de España.

También se desarrollarán conferencias a cargo de especialistas en minería, enriquecidas con la proyección de películas de temas geológicos y mineros.

## ● BILBAO

# MEJORA LIGERAMENTE EL CABO DE LA GUARDIA CIVIL APUÑALADO

BILBAO, 8. (Pyresa.)—Dentro de la extrema gravedad en que se halla, ha experimentado una ligera mejoría el cabo de la Guardia Civil don Eusebio Casillas, que ayer resultó herido al ser agredido en acto de servicio. Las seis puñaladas que recibió le interesaron un pulmón y el

higado. También recibió una puñalada el número don Enrique Avila, pero era tan grande su preocupación por poner a salvo a su superior, que de momento no se percató de que estaba herido.

Como se sabe, en este incidente murió Jesús Gutiérrez, y su hermano Faustino resultó herido.

Este se recupera en el Hospital Civil, donde fue internado y operado.

Instruidas las diligencias del caso se ha sabido que el cabo de la Guardia Civil llamó la atención de los dos hermanos cuando salieron de su domicilio, diciéndoles «Oigan, oigan», momento

en que Faustino atacó al cabo con su cuchillo. Su compañero no disparó hasta que se percató de la gravedad de lo ocurrido, cuando oyó decir al cabo: «Enrique, me ha matado, me ha matado». Los hermanos Gutiérrez presentan copiosos antecedentes penales de todo tipo.

# Nuestra tradicional VENTA POSBALANCE no es este año una Venta más

Es la primera programada con un concepto revolucionario: Artículos de «plena moda» de todas nuestras secciones, en una enorme variedad, al menor precio

**Colecciones de modelos de temporada**  
**Modernísimos complementos**  
**Las últimas creaciones para el hogar**

Su compra de hoy  
economía para todo el año

## Galerías Preciados

PLAZA DEL CALLAO - ARAPILES 10 Y 12 - LISTA 56

## MEJORIA EN TODA ESPAÑA DESPUES DE LAS ULTIMAS HELADAS

### ● EN ALBACETE SOLAMENTE QUEDA UN PUEBLO INCOMUNICADO

Noticias procedentes de toda España dan cuenta de una mejora general de la situación creada por las últimas nevadas y heladas.

LA SUBIDA DE LA TEMPERATURA EN ALBACETE ha permitido que se inicie el deshielo de la nieve, con lo cual, y el incesante trabajo de los servicios del Ministerio de Obras Públicas y vecinos, sólo queda un pueblo incomunicado, precisamente Masegoso. El Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Ramón Encinas, ha manifestado que para afrontar otras posibles contingencias se ha previsto la creación de almacenes de harinas, carne y pescado, así como otros alimentos, en lugares estratégicos de la provincia. Igual medida ha sido tomada en cuanto se refiere a medicamentos. Hoy mismo se ha dirigido un escrito urgente al Ministerio de Trabajo en el que solicita ayuda para mitigar el paro obrero producido por la nieve. Al parecer, las pérdidas se elevan a centenares de millones de pesetas en todas las actividades.

PARECEN SER ENORMES LAS PERDIDAS EN LA AGRICULTURA LERIDANA, en la industria hotelera, en las estaciones de invierno y en el comercio. Hay buena esperanza para la fruta, pero no así para la ganadería ya que las bajas temperaturas han quemado los pastos. En la zona olivarera de L Garriga ha sido recogida ya el ochenta por ciento de la cosecha de aceituna.

LA RED VIARIA DE LA PROVINCIA DE BARCELONA ha recuperado ya sus normales condiciones de seguridad, según nota de los servicios de Obras Públicas de la Diputación Provincial.

NORMALIDAD METEOROLOGICA SE REGISTRA EN EL BAJO MAESTRAZGO, donde ayer el termómetro alcanzó los 20 grados durante el día. Los daños causados por las heladas en los últimos días son muy elevados, especialmente en las plantaciones de alcornoques y lechugas.

NUMEROSAS CANTERIAS ESTAN SIENDO REPARADAS EN PAMPLONA al haber estallado a causa del frío. En algunas escuelas de la provincia aún no han podido reanudar las clases por no estar los locales en las debidas condiciones.

EN LUGO HAN PODIDO SER RESTABLECIDAS LAS COMUNICACIONES con diversas localidades de la provincia. El Camino de Santiago se encuentra en perfectas condiciones. Los puertos de montaña, sin embargo, ofrecen dificultades al paso de vehículos y es preciso el empleo de cadenas.

EL SERVICIO TELEFONICO INTERURBANO funciona ya casi normalmente y las anomalías afectan únicamente a las conferencias de Madrid con Zamora, Lugo y Orense, así como el servicio entre determinados puntos del Pirineo.

Sábado 9 de enero de 1971

Arriba 9



• PROBABLE

# Ginebra, base de las conversaciones árabe-israelíes

GINEBRA, 8. (De la corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Aurora Alvarez.)—La visita que está efectuando el mediador de las Naciones Unidas, Gunnar Jarring, a Israel ha suscitado una serie de preguntas más o menos fundadas sobre el porqué y las eventuales consecuencias de sus entrevistas-relámpago con las autoridades de Jerusalén. Entre ellas destaca una versión según la cual el Gobierno israelí está deseando trasladar las negociaciones indirectas de Nueva York con los árabes a un lugar más próximo de Oriente Medio, bien sea Chipre, como en 1949, o quizá Ginebra... Las agencias de Prensa que han difundido este rumor se abstienen de todo comentario al respecto, probablemente porque las informaciones en torno a la misión Jarring se filtran con cuentagotas y son el reflejo, a veces desconcertante, de la partida de póker diplomático-militar a que asistimos. En ese contexto, todas las pistas merecen un examen detenido antes de ser descartadas, si es que podemos descartar alguna sin correr el riesgo de ser desmentidos por la realidad; tan tortuoso y resbaladizo es el camino de un acuerdo pacífico y definitivo entre árabes y judíos.

## Atención a Tugan, el moderado

Quizás puede resultar interesante la declaración de Abu Samih Tugan, que, según fuentes muy bien informadas de Ginebra, es por lo menos reveladora de un estado de espíritu que se va generalizando en las masas palestinas. Tugan se presenta como un miembro fundador de la organización de liberación de la Palestina en 1963, pero, en la actualidad representa el Consejo Revolucionario de Liberación de la Palestina «anticomunista y adversario de toda clase de fanatismo». Según él, la clase media palestina de las dos orillas del Jordán le presta completo apoyo, por lo cual está desde hace varios meses en contacto con el señor Jarring; es decir, desde que éste estaba aún en su puesto de embajador en Moscú. Tugan ha declarado además que dentro de poco tiempo se constituirá bajo su dirección un Gobierno árabe provisional en Palestina, con el objetivo de que los principales interesados, los palestinos, estén también representados en las negociaciones de paz que se acaban de reanudar. Este Gobierno aspira a inaugurar una era de coexistencia pacífica entre una Palestina árabe y el Estado de Israel.

Donde las cosas se complican es en la base territorial del futuro Estado palestino, tal como lo imagina Tugan: en efecto, se propone volver a la división de Palestina entre un Estado árabe y un Estado judío, según la fórmula propugnada por las Naciones Unidas en 1947. Muchas cosas han ocurrido desde entonces, y esta posición aparece francamente utópica, aunque Tugan, con gran convicción, se apresta a defenderla en las Naciones Unidas en Nueva York, sin que se sepa exactamente cómo, cualquiera que sea el valor o peso político de las declaraciones arriba mencionadas, reflejan seguramente la indignación y la preocupación de un sector importante de la opinión pública árabe en los territorios ocupados por Israel, al ver que no tienen ni voz ni voto en la fase actual, cuando en realidad se trata en primer lugar de su propio destino. Es posible, en fin, que la opinión relativamente moderada de Tugan sobre el problema árabe-israelí corresponda a una evolución de los ánimos provocada por la derrota de las organizaciones palestinas extremistas frente a las tropas del Rey Hussein de Jordania en septiembre último.

## ARAFAT DENUNCIA MATANZAS EN JORDANIA

BEIRUT, 8. (Efe-Upi.)—El dirigente palestino Yasser Arafat pidió hoy a las naciones árabes que interviniesen en Jordania para detener «las sangrientas matanzas» de palestinos que lleva a cabo el Ejército de aquel país.

En un mensaje dirigido a los jefes de las naciones árabes, el jefe guerrillero declaró que el Ejército jordano estaba atacando posiciones de los palestinos en por lo menos diez zonas de Jordania, llevando a cabo «operaciones de envergadura destinadas a destruir a nuestra nación y a nuestra revolución».

Añadió Arafat que los palestinos habían intentado restaurar la paz, pero que estos esfuerzos habían sido anulados por las autoridades jordanas.

El mensaje fue hecho público por la oficina de Arafat en Beirut.

## LAIRD, EN SAIGON

SAIGON, 8. (Resumen de Efe-Reuters y AP.)—El secretario norteamericano de Defensa, Melvin R. Laird, ha llegado hoy a esta ciudad para mantener conversaciones con los más altos funcionarios survietnamitas y norteamericanos sobre el curso del conflicto asiático y la retirada de las tropas estadounidenses de Vietnam.

Melvin R. Laird acelerará la retirada de Vietnam del Sur de varios miles de infantes estadounidenses de Marina, y para el verano habrá retirado ya los restantes 25.000, según se ha sabido hoy.

Laird llegó esta tarde a Saigón, donde estudiará con los oficiales norteamericanos la aceleración de la retirada, en la que se incluirá la de la tercera fuerza anfibia de la Marina, uno de los cuerpos más importantes de los actualmente destacados en Vietnam y cuya responsabilidad se extiende a amplias zonas de la primera región militar survietnamita, es decir, a la parte más septentrional del país.

# Entrevista Jarring-Golda Meir

## Egipto permitiría vigilancia militar extranjera en las fronteras árabe-israelíes

JERUSALEN, 8. (Resumen de Efe, Reuter, Upi y Afp.)—Gunnar Jarring, enviado de las Naciones Unidas en Oriente Medio, se entrevistó hoy con la primer ministro israelí, Golda Meir, para celebrar consultas sobre las conversaciones de paz entre árabes e israelíes.

A la reunión, que se celebró en el despacho de Golda Meir en Jerusalén, asistieron el ministro de Asuntos Exteriores israelí, Abba Eban, y los directores generales de la oficina de la primer ministro y del ministerio de Asuntos Exteriores.

Jarring, que estaba acompañado por su consejero político, Ian Berendsen, de Nueva Zelanda, se entrevistó con la primer ministro israelí pocas horas después de su llegada a Israel procedente del Cuartel General de las Naciones Unidas, aceptando una invitación hecha por Eban para que visitara Jerusalén.

Yosef Tekoanh, delegado de Israel en las Naciones Unidas y representante interino en las conversaciones de paz, asistió también a la entrevista junto con otros consejeros políticos israelíes.

## Sadat

NUEVA YORK, 8. — El Presidente egipcio Anwar El Sadat declaró en una entrevista difundida ayer en Nueva York que aceptaría que fuerzas militares y equipos de observadores patrullaran ambas partes de la frontera árabe-israelí.

Sadat reveló en una entrevista en exclusiva concedida a Walter Conkrite, de la cadena de televisión CBS: «Acepto la formación de una fuerza de las cuatro potencias (Estados Unidos, Gran Bretaña, Rusia y Francia) que garantizaran las fronteras de Israel y también mis fronteras, porque necesito las garantías más que Israel, créame».

Señaló que aceptaba tanto las fuerzas militares como los equipos de observadores: «Ambos... Estoy conforme con ambos, en las dos partes».

Añadió que tanto Rusia como Estados Unidos habían accedido ya a la misma, «a pesar del hecho de

que se opone al principio que han declarado en las Naciones Unidas a que no participarían en ninguna contingencia como esa, pero han aceptado».

Sadat manifestó: «No sé lo que los Estados Unidos quieren. Esta es una cuestión importante... La primera de todas. La segunda es: ¿Por qué apoyan la ocupación de nuestro territorio?»

El Presidente continuó diciendo: «¿Por qué he de mostrarme yo flexible cuando mi territorio, un quinto de mi país, está ocupado? ¿Qué clase de concesiones he de hacer?»

Y añadió: «El problema para mí no es Israel en modo alguno... El problema es la política de los Estados Unidos».

Preguntado sobre si las relaciones con los Estados Unidos habrían mejorado en caso de que el Presidente Nixon hubiera asistido a los funerales en honor del Pre-

sidente egipcio Nasser, Sadat contestó: «Hubiera demostrado buenos sentimientos respecto a nosotros y nuestro país. Somos gentes emotivas..., por espíritu y por principios».

Referente a la presencia

de la Unión Soviética en el Mediterráneo después de la guerra de 1967, Sadat dijo: «Les dimos facilidades... y, subraye esto: continuaremos dándoles facilidades... Se han mantenido a nuestro lado en las horas difíciles».

## Daud, en Hungría

BUDAPEST, 8.—Diaeddi Daud, miembro del Comité Supremo Ejecutivo de la Unión Socialista Árabe de Egipto, dijo ayer ante las cámaras de la Televisión húngara, que su país desea la paz, pero que está dispuesto para la guerra.

Daud, que visita Hungría como enviado especial del Presidente de la RAU, Anwar El Sadat, ha dicho que Israel, con el apoyo de Estados Unidos, «está buscando nuevos pretextos para no cumplir la resolución de las Naciones Unidas».

«Es necesaria —ha dicho Daud— una actividad diplomática a alto nivel para lograr soluciones de paz en Oriente Medio».

## Información panárabe

EL CAIRO, 8. — Los ministros de Información de los Estados árabes miembros de la «carta de Trípoli», reunidos en Damasco, han decidido la aplicación de «algunas medidas prácticas» de unificación de la información, válidas para los cuatro Estados

(Egipto, Sudán, Libia y Siria), según ha anunciado la agencia Oriente Medio.

«Esas medidas —continúa— se referirán a las informaciones de la radio, televisión, agencias de Prensa y a las emisiones al extranjero».

## Arma secreta

TEL AVIV, 7.—«El Ejército israelí posee un arma secreta operativa capaz de aniquilar al enemigo, pero de la que aún no se ha hecho uso», estima un 47 por 100 de los israelíes, según un sondeo de la opinión pública realizado por uno de los institutos más autorizados de Israel.

Sólo un 10 por 100 de las personas interrogadas no cree en la existencia de esa arma secreta, mientras que el 12 por 100 está convencido de que el arma está en fase de desarrollo en los laboratorios israelíes, pero que aún no está en fase operativa.

Finalmente, un 30 por 100 no tiene opinión, y un 1 por 100 de las personas interrogadas está convencido de que tal arma existe, pero que es de naturaleza moral y metafísica.

## Bombardeos jordanos

BEIRUT (El Líbano), 8.—Cargos de combate y cañones jordanos han bombardeado hoy las posiciones guerrilleras situadas en la zona de Gerasa, al norte de Amman, durante más de seis horas, según ha informado un portavoz de los guerrilleros en esta capital.

El portavoz del movimiento de

resistencia palestino ha dicho que el bombardeo continuaba a las 11,30 (hora española).

Desde que terminaron los duros combates habidos el pasado mes de septiembre, se han producido frecuentes combates entre las fuerzas jordanas y los guerrilleros palestinos en varias regiones del país.

## Riad-Schumann

PARIS, 8. (Efe.)—Una entrevista de poca duración tuvo esta mañana lugar en el Quai d'Orsay entre los ministros de Asuntos Exteriores egipcio, Mahmud Riad, y francés, Maurice Schumann.

Las conversaciones versaron exclusivamente sobre las relaciones bilaterales, tratándose particularmente de la construcción del oleoducto Suez-Aleandria, en la que varios países y empresas privadas se hallan interesados.

La cuestión del envío de profesores franceses a Egipto, así como la colaboración en la lucha contra el cáncer en la RAU, donde se encuentran trabajando conjuntamente sabios de ambos países, fueron igualmente evocadas.

## INCIDENTES ANTIBRITANICOS

# NO HUBO ORIENTACION COMUNISTA EN LOS DISTURBIOS DE PAKISTAN

## SE PRODUJERON POR LA PUBLICACION EN INGLATERRA DEL LIBRO «ARTE TURCO DE AMAR»

LONDRES, 8. (Efe.)—La supuesta orientación comunista de los disturbios de carácter antibritánico ocasionados en Pakistán con motivo de la publicación en Inglaterra del libro «Arte turco de amar» han sido calificadas por un portavoz del Departamento de Asuntos Exteriores en Londres como «pura especulación».

El portavoz añadió que esos disturbios son un caso concreto de orden interno para el Gobierno pakistaní, con el que nada tiene que ver el Gobierno británico, aunque lamentan que se produzcan cuando el primer ministro, Edward Heath, tiene anunciada su visita al país.

Los disturbios han tenido lugar en Pakistán occidental, donde en cinco ciudades se han amotinado estudiantes, en manifestaciones antibritánicas, en las que se atacaron propiedades de esta nación.

El libro «Arte turco de amar» ha sido considerado ofensivo para los musulmanes, al denigrarse en él al profeta Mahoma, al que se le retrata como «un conspicuo amante con numerosas mujeres y dominado por el vicio de la carne».

## Edward Heath, en Pakistán

RAWALPINDI (Pakistán), 8.—El primer ministro británico, Edward Heath, ha llegado hoy a esta ciudad en visita de dos días de duración, durante los cuales mantendrá conversaciones con el Presidente pakistaní, Yahya Jan. La llegada de Heath ha tenido

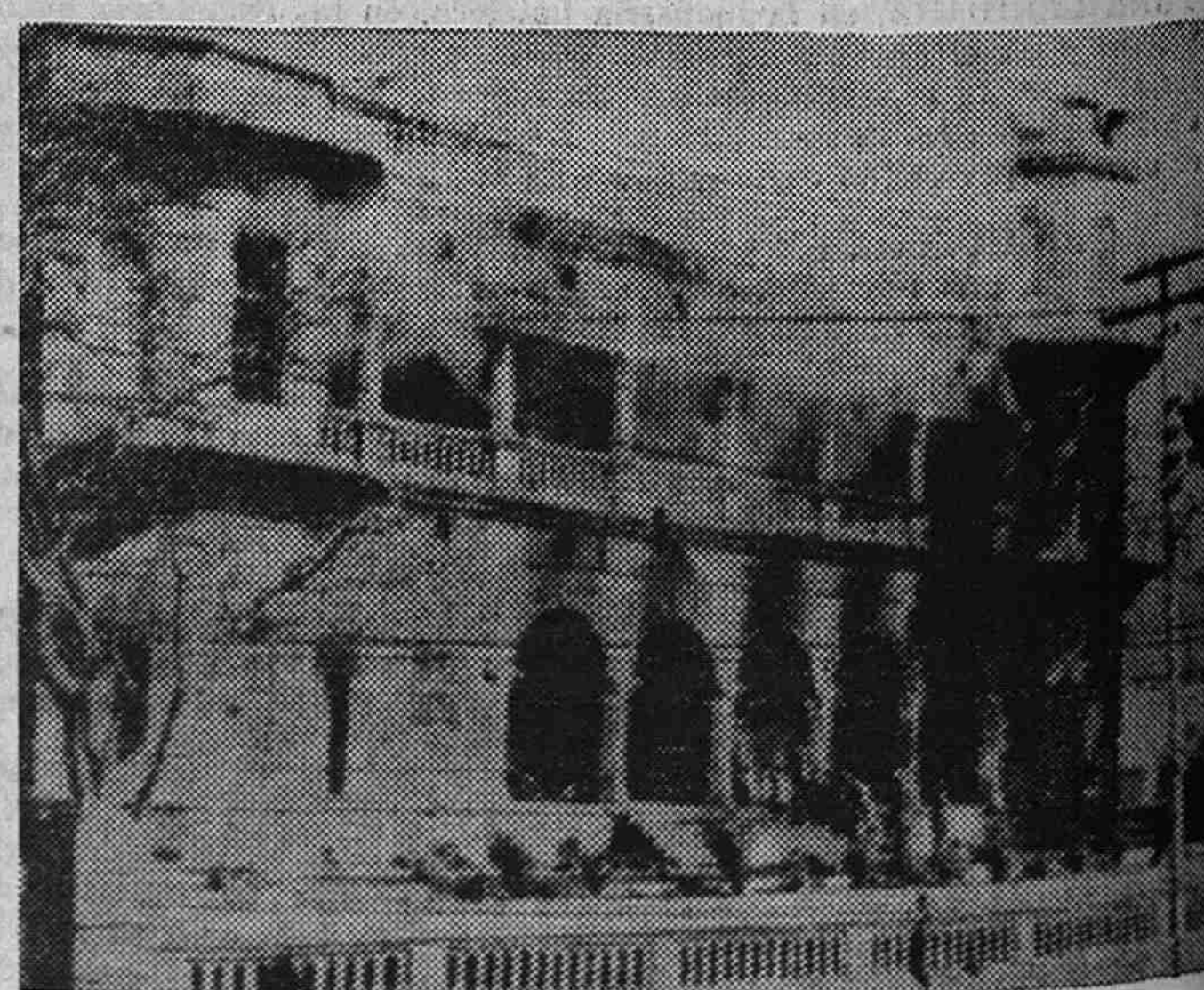
lugar a raíz de los tres días de manifestaciones antibrítánicas, organizadas predominantemente por musulmanes pakistaníes, para protestar contra la publicación en Gran Bretaña del libro titulado «El arte turco del amor en el cine». Los manifestantes

opinaban que en dicha obra se difamaba a Mahoma.

La Policía ha montado estrecha vigilancia ante la biblioteca del Consejo británico de Karachi debido a que los estudiantes

intentaron anoche prenderle fuego.

La fuerza pública practicó más de 50 detenciones, recurrió a porras y utilizó gases lacrimógenos para disolver la manifestación.



Como protesta a la publicación en Inglaterra del libro «Arte turco de amar», en fotografías, estudiantes paquistaníes incendiaron la biblioteca del Consulado británico en Lahore (Telefoto Cifra).



# SECUESTRADO POR LOS "TUPAMAROS"

## ★ LA OPERACION DURO APENAS UNOS MINUTOS

## ★ Espectacular despliegue de la Policía y el Ejército uruguayo

MONTEVIDEO, 8. (Resumen de Efe.)—La Policía de Montevideo ha iniciado espectaculares operaciones en esta ciudad con el propósito de dar con el paradero del embajador de Inglaterra, Geoffrey Jackson, secuestrado esta mañana, y de los «tupamaros» que perpetraron dicho secuestro.

Han sido bloqueadas inmediatamente todas las carreteras de acceso a la capital, así como puntos estratégicos de Montevideo y sus alrededores.

Geoffrey Jackson es embajador extraordinario y plenipotenciario de Gran Bretaña en Uruguay desde el día 29 de julio de 1969.

El secuestro del diplomático inglés se produjo frente a la Embajada británica, en la calle Alzáibar, que hace casi esquina con la de Buenos Aires.

### Golpe de audacia

Se ha sabido que los «tupamaros», en un golpe de verdadera audacia, se apoderaron del embajador en cuestión de minutos. Para llevar a cabo el secues-

tro habían robado, minutos antes, un automóvil de fabricación francesa, en un punto situado muy cerca del domicilio del consúl brasileño Aloysio Dias Gomide, también secuestrado por los «tupamaros» el día 31 de julio de 1970.

Según testigos oculares, la «tupamaros» provocaron un choque de su vehículo con el del embajador y, por la fuerza, obligaron al diplomático inglés a entrar en su automóvil, con el que se dieron a la fuga a gran velocidad.

Los mismos testigos manifestaron que eran cinco, por lo menos, los individuos que, armados, perpetraron el secuestro.

Al parecer, los «tupamaros» llevaban sus armas disimuladas en cestas de verdura.

### Confirmación en Londres

LONDRES, 8. — El Foreign Office, ministerio británico del Exterior, confirmó hoy que el embajador de Gran Bretaña en Montevideo, Geoffrey Jackson, fue secuestrado esta mañana cuando se dirigía a su oficina.

Un portavoz del Foreign Office dijo que el telegrama de James Hennessey, primer secretario en la Embajada de Montevideo, que confirmó la noticia, citaba un informe de la Policía que decía que el embajador fue secuestrado de camino a su oficina a las 09.50, hora local de hoy.

El telegrama dice que el automóvil del embajador y un coche de escolta, al parecer resultaron implicados en una colisión con el coche de los secuestradores.

El Foreign Office carece de otros detalles sobre el secuestro hasta este momento.

### «Búsqueda sin cuartel»

MONTEVIDEO, 8.—El ministro del Interior, general Antonio Francese, se manifestó perplejo esta mañana al enterarse del secuestro del embajador Geoffrey Jackson.

«Deploramos este hecho y agotaremos todos los esfuerzos para localizar al embajador y detener a sus secuestradores», dijo el ministro del Interior.

El general Francese declaró a la agencia Efe en esta capital que ha dispuesto inmediatamente el cierre de todas las salidas fronterizas, así como una estricta vigilancia en los puertos y aeropuertos del país. Señaló asimismo que gran número de efectivos del Ejército, la Armada y Fuerza Aérea, se encuentran colaborando en las operaciones que realiza la Policía, en lo que definió como una «búsqueda sin cuartel».

Agregó el ministro del Interior que apenas enterado del secuestro del embajador británico a manos de los «tupamaros» telefonó al canciller Jorge Peirano Facio, comunicándole las medidas extraordinarias que había dispuesto su ministerio.

Finalizó manifestando que helicópteros de la Fuerza Aérea y la Armada han comenzado a sobrevolar zonas estratégicas del país, uniéndose a la busca del embajador de Gran Bretaña.

### Historial diplomático

Geoffrey Jackson nació el 4 de marzo de 1915. Contrajo matrimonio en el año 1939 con Patricia Delaine y en 1943 tuvieron su primer y único hijo, un varón.

Jackson comenzó a prestar servicios en el ministerio británico de Asuntos Exteriores en el año 1937 y representó a Gran Bretaña, en calidad de secretario, en las Embajadas de El Cairo y Beirut.

En 1946 fue destinado a la Embajada británica de Bogotá y posteriormente en Berna. En 1950 regresó a Londres, donde inició un período de trabajo en el Ministerio de Asuntos Exteriores, que duró seis años. Más tarde sirvió como consúl general en Seattle.

En 1957 fue elevado al rango de embajador y se trasladó a Tegucigalpa. Tres años más tarde era nombrado consúl general ante la Organización del Tratado del Sudeste Asiático (SEATO).

### Especialista en temas hispanoamericanos

Geoffrey Jackson es un especialista en asuntos hispanoamericanos y ha sido consejero especial de la Delegación británica ante la Asamblea General de las Naciones Unidas para asuntos sobre Hispanoamérica. Jackson, descrito como uno de los más brillantes diplomáticos británicos cuando en 1956

fue nombrado embajador en Honduras con sólo cuarenta años, está en posesión de varias distinciones, entre ellas la condecoración de la Orden de Saint Michael and Saint George.

En Toronto, Jackson ocupó el mismo cargo que James Cross tenía en Montreal, agregado comercial.

Jackson es el primer embajador británico secuestrado en la presente ola de terrorismo.

Al principio del mes pasado, el secretario del Foreign Office, sir Alec Douglas Home, dijo en la Cámara de los Comunes:

«Estamos muy preocupados por la seguridad de nuestros representantes en todas las circunstancias y en cualquier país.

Vamos a hacer todo lo que podamos para estudiar con gran cuidado la compensación que deben obtener en caso de accidente o herida.»

James Cross, secuestrado durante más de cincuenta días en Montreal por miembros del Frente Popular de Liberación de Quebec, recibió el pasado 1 de enero la medalla de la Orden de Saint Michael and St. George por su fortaleza de ánimo durante su cautiverio.

### «Regalos de Reyes»

MONTEVIDEO, 8. — Un camión lechero y una juguetería céntrica fueron los objetivos de una operación llevada a cabo hoy en esta capital por miembros de la organización extremista «tupamaros».

Dicho objetivo —declararon dos de los asaltantes que fueron apresados por la Policía horas después— fue efectuar un «regalo de Reyes» a los habitantes de las villas de emergencia existentes en varias zonas de Montevideo.

La Policía informó esta noche que 700 litros de leche y juguetes valorados en 250.000 pesos (unas 70.000 pesetas) fueron distribuidos por los extremistas. La captura de dos de los miembros de esta operación se debió a un hecho fortuito. El auto de alquiler que habían hurtado chocó contra otro vehículo en la zona céntrica cuando regresaban de cumplir con su cometido. A los capturados se les secuestró revólveres «Colt» calibre 38.

# INMINENTE LIBERACION DE BUCHER

## ● La relación de presos canjeables puede ser aceptada definitivamente

RIO DE JANEIRO, 8. (Resumen de Efe-Reuters.) Podrá responder hoy el Gobierno de Brasil al último comunicado de los secuestradores del embajador suizo, Giovanni Enrico Bucher, en el que se proponían cuatro sustitutos para idéntico número de presos cuya libertad, en trueque de la del diplomático, fue vetada.

La relación presentada ayer por los extremistas es la cuarta que se conoce, obediendo a sucesivas propuestas de sustitución para los presos que el Gobierno se niega a liberar, desde la primitiva relación de setenta.

Son varios los indicios y versiones sobre que, efectivamente, en el día de hoy, será aceptada total o parcialmente la última relación de cuatro personas para canjear.

Si es aceptada en bloque, empezará la última fase del caso Bucher: concentración de los presos en Río, embarque de los mismos hacia país aún no determinado —pero que presuntamente será Chile o Argelia— y liberación del diplomático cuando se tenga confirmación de la llegada de los desterrados a su destino.

### Periodista secuestrado

Edmundo Morón, redactor de Radio Méndez, de La Paz, se encuentra en poder de un grupo de campesinos que le retienen como rehén ante posibles represalias de las autoridades. Los campesinos han bloqueado las carreteras que conducen a La Paz y exigen la renuncia del prefecto del departamento, José María Centellas. Como consecuencia del bloqueo se advierte la falta de alimentos frescos en la capital boliviana, y los precios de los artículos de consumo suben en forma alarmante.

La situación se complica ante la amenaza de huelga de los transportistas, que exigen al Gobierno del general Torres garantías máximas para circular libremente por las carreteras.

Finalmente, los dirigentes del Sindicato de Cerveteros han pedido al Presidente de Bolivia, general Juan José Torres, que permita regresar al país al ex Jefe del Estado Víctor Paz Estenssoro, exiliado en Perú.

### Banquero detenido en Chile

SANTIAGO DE CHILE, 8.—Olegario Reyes, director general del Banco Edward, la más antigua institución bancaria privada de Chile, fue detenido la pasada noche acusado de infringir las leyes de control de cambio.

### PRINCIPALES SECUESTROS EN AMERICA





## ★ YUGOSLAVIA

# PARECE PROXIMA LA DESCENTRALIZACION

- El país podría convertirse en una «unión de Estados»
- NUEVO ATENTADO COMUNISTA CONTRA LA POLICIA DE MUNICH

BELGRADO, 8. (Afp, Efe, Reuter, Ap.)—Altos representantes de las seis Repúblicas y de las dos regiones autónomas de Yugoslavia se reunirán el próximo fin de semana en la isla de Brioni, donde se encuentra el mariscal Tito, y permanecerán allí hasta que se hayan puesto de acuerdo sobre la próxima descentralización del Estado federal yugoslavo, anuncia "Politika", en su número del viernes.

Esa descentralización, si algunos de los puntos divergentes expresados se llevase a efecto, tendría las proporciones que Yugoslavia, virtualmente, se convertiría en una Unión de Estados, revela "Politika".

En el terreno de la política exterior, escribe el periódico, algunos quisieran introducir el principio según el cual los acuerdos internacionales no obligarían a los Estados miembros de la Unión yugoslava si los mismos no los aprueban explícitamente.

Algunos son de la opinión de que las regiones autónomas de Voivodina y Kossovo, actualmente integradas en Serbia, deberían ser asimiladas a Repúblicas, siendo la propia Serbia República federal dentro del marco de Yugoslavia.

La presidencia colegiada de Yugoslavia, donde las Repúblicas y regiones autónomas estarán representadas en pie de igualdad, y que debe instaurarse en la primavera próxima, tendrá poderes discrecionales; siempre que algunas opiniones actualmente defendidas fueran implantadas; en caso de conflicto con el Parlamento, éste último tendría seis meses para llevar un compromiso con la presidencia y a la expiración de ese plazo podría ser disuelto.

Tales proyectos, escribe "Politika", van más allá de las propuestas de cambios constitucionales relacionados con la creación de una presidencia colegiada del país, presentadas en diciembre último por el Presidente Tito y aceptadas en principio por el Parlamento.

Si los nuevos proyectos son aprobados, los cambios que resultarían para Yugoslavia serían los más importantes desde que fue decidido por la Resistencia en noviembre de 1943, dar a la Yugoslavia multinacional una estructura federal.

### Agresión a un centinela de Berlín-Oeste

BERLIN OCCIDENTAL, 8. Un guardia de la República Federal Alemana de servicio en la estación de radar norteamericana fue atacado anoche después de una llamada telefónica que advirtió: «Uno de vosotros será asesinado esta noche.» El guardia, atacado con un

saco de arena, sufrió heridas en la cara y cabeza y ha debido ser hospitalizado, informa un portavoz norteamericano.

La Policía de Berlín occidental, por su parte, ha informado que el guardia no pudo hacer uso de su arma porque estaba descargada.

### Atentado contra la Policía múniquesa

MUNICH, 8.—El tercer atentado contra la Policía múniquesa en el espacio de cinco días fue perpetrado anoche por un desconocido. La explosión de un artefacto de fabricación casera en la puerta de una Comisaría causó destrozos de consideración en el edificio, pero no hubo víctimas.

En los otros dos atentados tampoco se produjeron víctimas. El domingo pasado fueron lanzados dos cócteles «Molotov» contra un coche de la Policía, y la noche anterior estalló una bomba debajo de otro vehículo del servicio de Policía. Atentados análogos fueron cometidos el pasado mes de octubre en la ciudad de Munich.

Supone la Policía que los autores de estos atentados pertenecen a organizaciones terroristas de tendencia socialista de extrema izquierda y comunistas, que se consideran «guerrillas urbanas», como los llamados «Tupamaros de Munich».

### Huelga en la RTV francesa

PARIS, 8.—El personal técnico de telecinema de la Radio Televisión Francesa se ha declarado en huelga hoy.

Como consecuencia de este paro, las emisiones previstas, tanto en el primero como en

el segundo canales, tuvieron que ser modificadas.

Hace tres días, el personal técnico de la radio se declaró también en huelga, viéndose obligadas las emisoras nacionales a transmitir música ininterrumpidamente.

### Protesta de una sufragista

LONDRES, 8.—Para protestar sobre el presunto despido de seis compañeros de trabajo, la empleada del ser-

vicio de ambulancias, Sheila Crust, permaneció ayer, por espacio de una hora, atada con cadenas a la verja de

hierro situada frente al ministerio de Empleo y Productividad.

Con su forma de protesta, la señora Crust quería revivir la de las antiguas sufragistas, que hace años se encadenaban del mismo modo hasta que alguien viniera a ponerlas en libertad, cuando luchaban por los derechos de la mujer.

Pero la sufragista 1971 se limitó a permanecer durante una hora, al cabo de la cual se marchó a su casa, no sin afirmar, «por hoy ya está bien».

### Próximo paro de los estibadores italianos

ROMA, 8.—Los sindicatos comunistas y otros italianos declararon ayer una huelga de veinticuatro horas de estibadores y de todos los demás trabajadores portuarios para el 15 de enero.

La huelga, según declaran los sindicatos italianos, tiene por finalidad ejercer presiones sobre el Gobierno para la discusión con los delegados sindicales de nuevas políticas de embarque y portuarias.

### Torpederas francesas para Grecia

PARIS, 8.—Tres lanchas torpederas semejantes a las

construidas hace un par de años para Israel y que forzaron el bloqueo francés en la noche de Navidad de 1969 para dirigirse a Haifa, se hallan actualmente en construcción en los astilleros de Cherburgo (Atlántico francés) por cuenta de la Marina Nacional de Grecia.

La primera de estas tres unidades será botada el próximo día 26 del presente mes, y, al igual que las otras dos unidades de la serie, estará equipada con «misiles mar-mar».

### Marcha de mujeres en Malinas

MALINAS (Bélgica), 8.—Unas 50 mujeres vestidas de negro se han manifestado silenciosamente anoche en la sesión inaugural del nuevo ayuntamiento de Malinas.

Las mujeres querían protestar, de esta manera, contra el hecho de que el ayuntamiento, que consta de treinta y un miembros, sólo cuenta con dos mujeres concejales, mientras que el ayuntamiento saliente, que sólo contenía veintinueve miembros, contaba con tres mujeres. El nuevo ayuntamiento presenta doce socialistas, once socialcristianos, cuatro liberales y cuatro miembros de la «Volksunie», Partido Nacional Flamenco.

## EL PC FRANCES, CONTRA LOS TRABAJADORES EXTRANJEROS LONDRES ELEVA LA CATEGORIA DE SU MISION DIPLOMATICA EN PEKIN

PARIS, 8. (Efe.)—El partido comunista francés considera excesiva la mano de obra extranjera en Francia. No se puede interpretar de otra forma la declaración de Vienguet, secretario del Comité Central del partido comunista francés, organización que, en rueda de Prensa en un conocido hotel de la capital dijo:

«El VI Plan prevé la llegada de 600.000 nuevos inmigrantes en el momento en que nuestro país cuenta con 500.000 parados. Esta política es contraria a nuestro interés nacional, y sólo corresponde al del patronato y los monopolios.»

No obstante, los oradores propusieron medidas en favor de los trabajadores extranjeros. Algunas de ellas, como el establecimiento de nuevos acuerdos de inmigración con los países exportadores de mano de obra, en los que figurasen nuevos requisitos que «tuvieran en cuenta las necesidades reales de nuestra economía», harían aún más difícil la inmigración en Francia, sin contar que también piden que los países «exportadores» contribuyan a los gastos de alojamiento de sus súbditos.

### Misión inglesa en Pekín

LONDRES, 8. — Gran Bretaña ha elevado el «status» del jefe de su Misión diplomática en Pekín, anunció hoy en Londres el Foreign Office.

Un portavoz del Foreign Office anunció que John Denson, quien había sido hasta ahora encargado de negocios en calidad de interino, ha sido elevado a encargado de negocios permanente.

El cambio de «status» fue notificado en un telegrama que envió el secretario del Foreign Office, sir Alec Douglas-Home, al ministro de Asuntos Exteriores de la República Popular China, Chen Yi.

### Praga: Espías occidentales

PRAGA, 8.—El Gobierno checoslovaco ha prevenido, a través de un artículo aparecido hoy en su órgano informativo «Rude

Pravo», a la población del país en contra del nuevo tipo «elegante de espía occidental». El nuevo método de los países occidentales es mandar a nuestro país a espías disfrazados de caballeros elegantes, provistos de carnets internacionales de Prensa, pasaportes turísticos o con diplomas, científicos, cuya labor principal es, en realidad, el espionaje y la subversión en contra de los países socialistas.

«Rude Pravo» pone, entre otros ejemplos, para demostrar su teoría, el caso del periodista holandés Dick Verki, que fue expulsado de Checoslovaquia en agosto de 1970, inculcado de dedicarse a tareas de espionaje. El artículo finaliza diciendo: «Este caso nos ha servido como un aviso de advertencia que demuestra que los enemigos de los países socialistas no están dormidos.»

## PROXIMA CONFERENCIA DE LAS CAPITALES EUROPEAS

- TOLEDO Y SEVILLA, ENTRE LAS CIUDADES IDEALES PARA ESTE TIPO DE REUNIONES APOLITICAS

PARIS, 8. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Enrique Laborde.)—Con el tema «Unidad e irradiación de Europa», la Organización de Ciudades Unidas ha proyectado la celebración, del 7 al 9 de mayo próximo, de una Conferencia extraordinaria de las capitales nacionales y regionales europeas. Con este fin, la Federación Mondiale des Villes Jumelles, cuya Secretaría General se encuentra en París, ha hecho un llamamiento a todos los alcaldes de las ciudades interesadas para que participen en esa Conferencia y, al mismo tiempo, expongan sus ideas acerca del lugar de celebración, programa, organización y posibilidades de dicha Asamblea.

Los directivos de dicha organización, que no tiene carácter político y que posee un estatuto de asociación y consulta con la ONU y la UNESCO, indican que, dado el objeto de la Conferencia (expresar un espíritu de cooperación y amistad entre los pueblos europeos, sin excepción), es evidente que la designación de la ciudad en la cual se celebraría la Asamblea tiene una significación particular. En tal sentido, se exponen varios ejemplos en los que tiene en cuenta el pasado o el presente de la ciudad ideal para esa reunión. Entre otros, se citan Toledo, Roma, Viena, París, Leningrado, Praga, Budapest, etcétera, así como Berlín, por su carácter simbólico en la historia contemporánea de Europa.

### Cooperación de las ciudades

Como elementos de sugestión, se proponen tres grandes conferencias dentro de la Asamblea: la primera, correspondería a una historia de Europa; la segunda, a un especialista en Ciencias Económicas, Sociales y Políticas, y, en fin, la tercera estaría encomendada a un especialista en medios de comunicación social. A través de estas tres manifestaciones se establecería un buen programa de trabajo en el cual se fijarían los términos de una real cooperación europea, quedaría determinado el balance de posibilidades de colaboración y, por último, se puntualizaría el plan de acción en el cual participarían las masas populares a través de sus representaciones.

La iniciativa ha tenido una acogida espléndida, tanto en el campo de la Europa Occidental como en el de la Oriental. Los primeros contactos revelan un gran entusiasmo por la celebración de esa Conferencia.

Asimismo, la Federación desea que antes del primero de febrero próximo, se hayan enviado ya las respuestas a los cuestionarios que ha remitido a los alcaldes de todas las ciudades europeas.

Se trata, pues, de celebrar una magna conferencia europea, al margen de las inquietudes políticas que, probablemente, dará un resultado práctico más revelador de un estado de opinión que las clásicas Asambleas de los movimientos existentes, la mayoría totalmente agotados o periclitados. Queda por saber cuál será la sede de esta Conferencia. ¿Florenia, Sevilla, París, Budapest o Dantzig? La geografía europea ofrece centenares de posibilidades. Hay que presentar candidatura y exponer no sólo las razones históricas que respaldan el deseo de ser la sede de esa Asamblea, sino también, las posibilidades de alojamiento, sala de Congresos, traducción simultánea, etc. Lo demás, se dará por añadidura.

## EL FRIO, ORGULLO NACIONAL DE LOS ALEMANES

LA NATURALEZA Y EL HAMBRE, POCO RESISTENTES A LA INCLEMENCIA INVERNAL...

BONN, 8 (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Alberto Crespo.)—Si hará frío aquí, que en los Alpes de Baviera se registran temperaturas tan bajas como las de Albacete. Y las cantan, como cosa singular y demostrativa de la extrema dureza del invierno centroeuropeo, los periódicos, la radio y la televisión.

Cuando a un alemán de la zona montañosa de Eifel le digo que en mi pueblo —en las montañas de Alava— hace más frío que en el suyo, se echa a reír. No lo cree. Sucede que, en general, los alemanes están tan orgullosos de sus instituciones como de su invierno. Ni las primeras ni el segundo pueden ser superadas.

¿Qué en España hace frío? —preguntan con asombro—. Pero si vamos todos los veranos a quemarnos al sol.

Tengo para mí que, en Alemania, la naturaleza y el hombre son menos resistentes a la inclemencia invernal que la naturaleza y el hombre españoles. Ahora, con temperaturas inferiores a las que soportan, bufanda al cuello y gorra calada, mis compatriotas de Albacete y León, se han helado las aguas del canal que comunica la República Federal con Berlín. Las gabarras han quedado clavadas en el hielo como los caballos de la historia fantástica que cuenta Malaparte en «Kaputt». Y no se han helado los hombres, porque se abrigan mucho.

### Albacete y los Alpes bávaros

Frente a los livianos gabanes de paño fino de los trabajadores españoles, se destacan, deslumbrantes, los abrigos forrados o los chaquetones de piel de sus compañeros de trabajo alemanes, que, además, protegen sus cabezas con gorros de astracán o pasamontañas de aire siberiano. Calzan también sus grandes pies con botas almohadilladas y gruesa suela «de tocino», que los obreros españoles, puntilleros en cuestiones de elegancia indumentaria, no se deciden a cambiar por sus zapatos de punta afilada. No se maravillan de ello los alemanes, porque creen que el espafiol está hecho para sufrir, imperturbable, toda clase de inclemencias, desde la del hambre hasta la del hielo.

Hay que ver a los niños cuando van por la mañana a la escuela. Parecen pequeños esquimalos dispuestos a afrontar la aventura del Polo. Sólo los niños

más o menos «subdesarrollados» —los de la cuenca del Mediterráneo— toman el camino de la escuela con menos precauciones. Y lo mismo pasa con la naturaleza. Al canal del Elba se le ha puesto una costra de quince centímetros de hielo a una temperatura que no altera las corrientes de agua de León o las fuentes de Albacete. Los ríos alemanes se defienden del frío helándose. ¿O será que sus aguas, como los hombres que habitan sus riberas, se toman el invierno más en serio que otras aguas y otros hombres?

Quizá se trate de una necesidad subconsciente de darse importancia. Aquí, las temperaturas de la Selva Negra, por debajo de los veinte grados negativos, tienen derecho a una información editorial. En España se conforman con menos. Las naturalezas y los pueblos ricos se escalfan y tiritan por cualquier cosa.



# ATENTADO ANTISOVIETICO EN WASHINGTON

- Un artefacto estalló en las oficinas de Prensa de la embajada rusa
- Los autores parecen ser extremistas judíos

WASHINGTON, 8. (Del corresponsal interino de ARRIBA y Pyresa, Amador Marín.) — Una estruendosa explosión estremeció esta madrugada una zona de Washington, con la consiguiente rotura de cristales y alarma. Fue un nuevo atentado contra la propiedad soviética, pues el artefacto estalló en una callejuela próxima al edificio donde la URSS tiene instalados sus servicios de Prensa.

Al parecer, el autor o autores son extremistas judíos que buscan de esta manera protestar contra los procesos que están ventila-

dose en Rusia. Cabe notar que no se castigaba la comisión de un delito, sino el intento, y hay dudas de si no fue todo una fabricación de la Policía secreta soviética.

Una voz femenina llamó a las oficinas de las dos grandes agencias informativas en Washington diciendo que los culpables de la colocación de la bomba pertenecen al grupo israelita que tiene como lema "Dejad salir a mi pueblo". Los sionistas en particular protestan contra las disposiciones que impiden salir libremente de la URSS a sus ciudadanos —la evasión o el intento de esca-

par es castigado como traición—, en particular a los judíos que desean emigrar a Israel.

## Medidas de gobierno

El portavoz de Prensa del departamento de Estado, Robert McCloskey, declaró recientemente que éstos son actos perpetrados por individuos de mente descañada y que el Gobierno de los Estados Unidos está intensificando las medidas para impedir su repetición.

En el curso de los últimos dos meses las oficinas de Aéroflot, la línea de aviación soviética, y la agencia oficial de viajes Intourist en Nueva York han sido objeto de atentados con explosivos.

El edificio de la Misión soviética en las Naciones Unidas se ha visto bloqueado por continuas manifestaciones judías y ha sido blanco de distintos proyectiles, como botellas de tinta, con roturas de cristales de ventanas. Y en el propio Washington, unos desconocidos penetraron recientemente en las oficinas de la agencia informativa Tass, causando destrozos.

El «Times» de Nueva York dijo recientemente que tales desmanes contra oficinas o ciudadanos soviéticos no tienen excusa y merecen la repulsa universal de, prácticamente, todos los norteamericanos.

Pero los ataques continúan, y el Kremlin, que envió recientemente una nota a Washington diciendo que los norteamericanos en ese país no podrán ya contar con la protección de las autoridades soviéticas, parece que está inspirando las primeras represalias en ese país.

## Relaciones en peligro

La Prensa estadounidense publica hoy en primera plana, trasluciendo cierta alarma, que las visitas de Delegaciones con protestas a la Embajada de Estados Unidos en Moscú se multiplican y que un empleado de una línea de aviación y un diplomático norteamericanos fueron abordados ayer en la capital soviética por unos desconocidos, siendo objeto de amenazas. Cabe preguntarse si un asunto de incumbencia normalmente política como éste podría llegar a enturbiar y dificultar las negociaciones que están efectuando los dos países, como, por ejemplo, las de la limitación de armas nucleares e incluso la grave cuestión del Oriente Medio, en la que parecería que, en el mejor de los casos, no cabe solución sin algún entendimiento entre Washington y Moscú.

# RUDI DUTSCHKE SERA EXPULSADO DE INGLATERRA

- EL MINISTERIO DEL INTERIOR DESESTIMO SU APELACION

LONDRES, 8 (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, M. Adrio). — Últimas horas de esta mañana un funcionario del Home Office ha entregado a Rudi Dutschke un documento de 19 folios en los que se recogen las razones del tribunal especial del Departamento de Inmigración para pronunciarse contra su recurso de apelación a la orden del Ministerio del Interior que le urgía a marcharse de Gran Bretaña.

La apelación de Rudi «el Rojo» quedó vista para sentencia a mediados de diciembre, después de un juicio de cinco días, que fue seguido con gran atención en este país y en otras naciones europeas, y sobre todo en las capitales estudiantiles, París y Berlín, que en muchos momentos se celebró a puerta cerrada por razones de seguridad nacional, y en el que fue oído el propio Dutschke, su esposa y el ex ministro del Interior, James Callaghan.

Una copia de la sentencia ha sido pasada al secretario del Home Office, Reginald Maudling, que es quien tiene ahora en sus manos la suerte de Rudi. Aunque se espera que en la Cámara de los Comunes se alcen voces en favor del líder estudiantil, ninguna tendrá la suficiente fuerza para influenciar a Maudling a torcer su decisión, pues el secretario del Home Office ha jugado muy bien las cartas para llegar a la meta deseada: la expulsión de «el rojo».

El secretario del Interior decidió a finales del pasado verano que no le sería renovado a Dutschke el permiso de estancia, pues se sabía que estaba realizando movimientos políticos que ponían en peligro la estabilidad del país. Rudi Dutschke apeló contra esta decisión, con lo que él mismo se introdujo en la vía de la ley que esta mañana le ha puesto virtualmente al otro lado del canal.

## La sentencia

La sentencia está muy inteligentemente redactada. Dice que «hasta el momento presente», la presencia del líder de la Universidad libre de Berlín no ha supuesto ningún peligro para la seguridad nacional, pero que si continuase en Inglaterra podrían producirse, sin lugar a dudas, riesgos, debido a su continuada permanencia. Es decir, que se le da un certificado de buena con-

ducta, pero se le pone de patitas en la calle.

Rudi Dutschke, casado y con dos hijos, llegó a este país en 1968, poco después de resultar gravemente herido por un elemento perturbado, que terminaría suicidándose, en una calle berlinesa. Fue acogido en Gran Bretaña para que completase su convalecencia, pero se le obligó a comprometerse a no participar

en actividades políticas, cosa que, según el Tribunal de Apelaciones, no ha cumplido. Dice la sentencia que «hay plena evidencia de que tomó parte en reuniones políticas y que mantuvo contactos con una gran variedad de personas implicadas en actividades de ese tipo». Aunque no se informa qué clase de contactos son éstos, se sabe, por las noticias que se filtraron del juicio, que se entrevistó con personalidades implicadas en los acontecimientos que se desarrollan en el Oriente Medio y en movimientos extremistas de Europa occidental.

## Campaña a la vista

La sentencia sale al paso de la campaña «pro Rudi», que, sin duda, se va a desatar en la Gran Bretaña, y advierte que no existe razón alguna para que se le prolongue la estancia por motivos de salud, pues su estado es bueno, y se necesitase ampliar el período de rehabilitación, es o puede conseguirlo en cualquier otro país.

No obstante, se espera de un momento a otro que se produzca una reacción en los medios universitarios, sobre todo en Cambridge, donde vive y estudia Rudi. Pero no se cree que le sirva de mucho, pues está considerado peligroso para la seguridad nacional, y la seguridad de este país es muy importante.

## ESTADOS UNIDOS

# RADIATIVIDAD ATMOSFERICA EN DOCE ESTADOS

## PROVOCADA POR UNA EXPLOSION SUBTERRANEA EN NEVADA

WASHINGTON, 8. (Resumen de Efe.) — La explosión nuclear subterránea norteamericana que tuvo lugar en un desierto del Estado de Nevada el pasado diciembre ha producido radiactividad atmosférica en otros doce Estados del país y ha llegado incluso a la frontera canadiense, informó hoy un científico estadounidense.

Según R. Melvin Carter, director del Laboratorio Radiológico del suroeste de los Estados Unidos, el escape de radiactividad no supone un peligro para los seres humanos o para los animales por estar dentro del límite autorizado por el Consejo Federal de Radiación.

El escape se produjo después de la explosión de un ingenio nuclear de 20 kilotones al salir despedida una nube de polvo radiactivo que se elevó hasta una altura de unos tres mil metros, siendo empujada por el aire hasta los Estados de Oregón, Washington, Missouri, Montana, Dakota del Norte y Dakota del Sur y Minnesota.

El escape, que afectó a unos 600 empleados de la Comisión de Energía Atómica y que no han vuelto a trabajar hasta esta semana como medida de precaución, afectó igualmente a unos ochenta automóviles, de los que tan sólo cuatro han sido devueltos a sus propietarios por temor a que se vean expuestos a la radiactividad.

Melvin Carter declaró que se habían encontrado muestras de radiactividad en la leche de vaca recién ordeñada en varias localidades de Nevada.

Muestras de radiactividad han sido detectadas en la nieve en el Estado de Minnesota, ignorándose si parte del territorio fronterizo canadiense se ha visto igualmente afectado por el escape.

En caso de haberse extendido la radiactividad a Canadá, los Estados Unidos habrían incurrido en una violación del Tratado firmado en 1963 para poner fin a las pruebas nucleares en la atmósfera y al peligro de contaminación radiactiva de uno a otro país.

## DESPUES DE 27 AÑOS

# DOS CIUDADANOS SOVIETICOS CONDENADOS A MUERTE

- COLABORARON CON LOS ALEMANES DURANTE LA SEGUNDA GUERRA MUNDIAL

VIENA, 8. (Efe.) — El órgano del Gobierno soviético, «Izvestia», comunica hoy que un Tribunal de Leningrado ha condenado a muerte a dos ciudadanos soviéticos por colaboración con los alemanes durante la segunda guerra mundial.

Otros tres acusados han sido condenados a quince años de trabajos forzados en campos especialmente rigurosos. Todas las sentencias han sido impuestas por actividades realizadas hace más de veintisiete años.

El «Izvestia» asegura que los inculcados se fingieron guerrilleros, pero actuaban, en realidad, como agentes alemanes. En los campos especiales los penados viven en celdas con las ventanas

siempre cerradas, sólo reciben la tercera parte de calorías de la alimentación normal y sólo les permiten visitas o correo una vez al año.

## Invitación rusa

VIENA, 8. — El Gobierno soviético ha invitado al presidente del Consejo de ministros de Finlandia, Ahti Karjalainen, a realizar una visita a la URSS.

Por acuerdo entre ambas partes, la visita tendrá lugar en abril.

Entre las diversas cuestiones a tratar, se opina en círculos bien informados de la capital soviética que ocupará un lugar destacado la proyectada Conferencia de Seguridad Europea, respecto a la

cual, Finlandia ha presentado iniciativas concretas.

## Schroeder, a la URSS

El presidente del Comité parlamentario del ministerio federal de Exteriores, Gerhard Schroeder, ex ministro de Exteriores y de Defensa, realizará una visita oficial del 13 al 20 de enero a la Unión Soviética.

Schroeder ha sido invitado a realizar este viaje por el presidente de la Cámara de la Unión del Soviet Supremo, Alexei Schitkov. No se conoce aún oficialmente el programa de la visita de Schroeder a la Unión Soviética.

## MAÑANA SUPLEMENTO DE «ARRIBA»

EL ALCOHOLISMO, UN PROBLEMA DE AHORA ★ LA FUTURA PLAZA DE COLON, OBRA DE TODOS ★ JOSE BODALO, EL BURGUES GENTILHOMBRE ★ TORREMOLINOS, TIERRA DE NAIDE ★ ★ ★ ★ ★

Esta es la portada del suplemento dominical de ARRIBA, que mañana encontrarán nuestros lectores junto con el número normal, ambos al precio de CINCO pesetas



# FRENAZO A LA "OSTPOLITIK"

**Los tratados con Varsovia y Moscú no serán ratificados mientras no se arregle el problema de Berlín**

**Por primera vez, el Gobierno Brandt está de acuerdo con la oposición**

BONN, 8. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Alberto Crespo.) — Al fin, el Gobierno federal ha fijado de una manera definitiva la línea de conducta a seguir en el desarrollo de la «Ostpolitik». Tras las declaraciones contradictorias de los últimos días de personalidades de la coalición gubernamental socialista-liberal, que habían sembrado una cierta confusión en los medios políticos de la República Federal, esta toma de posición parecía necesaria.

Berlín

Refiriéndose a «fuentes gubernamentales competentes», los periódicos del día creen saber que el Gobierno ha decidido considerar como «un todo indivisible» los tratados de Moscú y de Varsovia y el arreglo de los problemas de Berlín. Estos tres elementos fundamentales de la «Ostpolitik» serán presentados juntos al Parlamento federal para su ratificación, de manera que ni el tratado germano-soviético ni el germanopolaco podrán entrar en vigor antes de que haya sido resuelto el problema berlinés. Si esto es cierto, y parece que lo es, el canciller Brandt ha aproximado su punto de vista al de la oposición democristiana. Pensando, creo, que, en el caso de una solución «satisfactoria» de la cuestión de Berlín Occidental, podrá obtener en el Bundestag una amplia mayoría a favor de la ratificación de los dos tratados

antedichos. Evidentemente, esto tiene el valor de un frenazo de la política de apertura al Este.

**Hasta que Berlín sea «alemán»**

Los periódicos del día creen saber también que el Gobierno federal ha decidido igualmente darle la prioridad al «Problema Berlín» sobre la reglamentación de las relaciones entre Bonn y Pankow. Por lo tanto, no habrá ratificación de los tratados con la URSS y Polonia ni entendimiento con la Alemania oriental —los tres núcleos fundamentales de la «Ostpolitik»— hasta que los soviéticos y los alemanes orientales accedan a resolver el problema del Berlín occidental: libertad de comunicaciones, vinculación económica, jurídica y fiscal a la República Federal y aceptación del derecho de ésta a representar oficialmente a Berlín en el extranjero. Habilmente el Gobierno de Bonn no quiere un aplazamiento de la solución Berlín a las clásicas calendas griegas que llevaría consigo el aplazamiento de la ratificación de los tratados concertados con la URSS y Polonia. Así queda bien ante el Este, puesto que desea ratificar lo antes posible los tratados y deja al descubierto la actitud intransigente de Walter Ulbricht, que se opone con resolución a todo arreglo razonable y justo del problema de Berlín.

«¿Quién pone su veto a la entrada en vigor de los tratados de Moscú y Varsovia?», pregunta el Gobierno de Bonn, y contesta: «Ya lo ven ustedes, la Alemania oriental.» Aunque el argumento tiene sus fallos, puede servir para que la Unión Soviética y Polonia, que no ven la hora de la ratificación de los tratados de cooperación con la República Federal, presionen sobre Pankow para que transija en la cuestión de Berlín. En todo caso es seguro que la República Federal no ha fijado su posición sin el acuerdo, la aprobación y el apoyo de Estados Unidos, Gran Bretaña y Francia.

★ EN FRANCIA, CADA AÑO

## 24.000 MUERTES POR ENFERMEDADES RELACIONADAS CON EL TABACO

★ Con cuarenta pitillos diarios se acorta la vida en diez años ★ Las estadísticas ponen «la carne de gallina»

PARIS. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.) — Unas estadísticas que se acaban de hacer públicas le han puesto la carne de gallina —sólo por unos momentos— a los fumadores. Según esos estudios, un ciudadano que se fume diez pitillos al día acorta su existencia en dos años y medio, y si la ración es de veinte cigarrillos, suprime cinco o seis años de vida. En el caso extremo de cuarenta diarios, se le da a la existencia un tajo de diez años. Pasado el primer mal momento, el fumador impenitente exclama entristecido: «Bueno, en vez de morirme a los noventa años, lo haré a los ochenta».

● Datos y cifras

Las estadísticas son terribles en materia de enfermedades que tienen el tabaco como causa principal: cada año mueren en Francia unas 24.000 personas de afecciones fomentadas o creadas por el tabaco. Frente a esa cifra, el alcohol, que hasta ahora estaba considerado como el enemigo público número uno, mata unas 22.000 personas al año. Viene, a renglón seguido y casi como una enfermedad, aunque no lo sea, el automóvil, con casi 15.000 muertos en su cuenta. Pero, los expertos dicen que en las defunciones violentas por accidente de automóvil, influyen en gran medida el tabaco y el alcohol.

El Centro Antitabaco, afirma que de 100 personas muertas de cáncer de pulmón se encuentran 91 fumadoras de cigarrillos, tres y medio de cigarros y

uno y medio de pipa. Los de la pipa, por lo que se ve, están más defendidos. Total, un ataque en regla contra el arte de quemar el tiempo.

¿Se acoquinan los fumadores? Ni mucho menos. Las dos partes en litigio —el Centro Antitabaco y el Servicio de Exploración Industrial de Tabacos y Cerillas— ofrecen sus datos técnicos: los franceses empiezan a fumar a los trece años, dicen los primeros. Ni hablar, comienzan a los quince, afirman los de la Tabacalera. Y como los «oficiales» tienen su monopolio desde los tiempos del segundo imperio, poco más o menos, tienen más autoridad que los otros que acaban de nacer, como quien dice.

Los franceses y las francesas fuman como unos descosidos. Los cincuenta mil establecimientos autorizados para la venta de tabacos manufacturados, o sea, los estancos, han vendido en el curso del último año unos sesenta y seis mil millones de cigarrillos (ochenta

y ocho por ciento de tabaco negro, porque aquí el rubio no tiene muchos adeptos), unos mil millones de cigarros, catorce mil toneladas de tabaco de pipa y setecientas toneladas de rapé y de tabaco de mascar. Total, que han metido en las arcas casi siete mil millones de francos, que no es ninguna broma.

Los señores de la Tabacalera francesa se han gastado cuatro millones en investigaciones para hacer menos dañina su mercancía. Mientras tanto, como un consuelo para los que no se han recuperado todavía del susto, sigue por todas partes ese anuncio tan bonito que recomienda una marca de cigarrillos con estas bellas palabras: «Es tan bueno, que es casi un pecado.» Y sigue la humareda de la ilusión, aunque se pierdan algunos días de una vida llena de sorpresas.—E. L.

★ ULTIMA HORA

## BRASIL: ULTIMADA LA LISTA DE PRESOS PARA CANJEAR POR BUCHER

RIO DE JANEIRO, 9. (Efe.)—Quedó ultimada la relación de 70 presos políticos, para liberar y expatriar en destierro, canjeados por el secuestrador embajador de Suiza en Brasil, Giovanni Enrico Bucher.

En Brasilia el ministro de Justicia, Alfredo Buzaid, y el canciller Gibson Barbosa, acaban de emitir el siguiente comunicado:

«El Gobierno, reafirmando su propósito de salvar la vida del embajador de Suiza, Giovanni Enrico Bucher, informa que después de recibir la lista, dirigida al ministerio de Justicia fechada el 7 de enero corriente y firmada por el secuestrador, considera completa la relación.

En consecuencia, está adoptando las providencias para el embarque de los terroristas.»

Informes oficiales acaban de garantizar a Efe que los desterrados serán conducidos a Argelia. La salida del avión que los conduzca al exilio se producirá al amanecer.

## ● SILENCIO OFICIAL EN LONDRES SOBRE EL SECUESTRO DE GEOFFREY JACKSON

LONDRES, 8. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Manuel Adrio.)—El Foreign Office ha informado esta tarde que no tenía nada que decir sobre el secuestro del embajador británico en Montevideo, Geoffrey Jackson, y que posiblemente no se hiciera pública ninguna declaración oficial. El ministro del departamento, sir Alec Douglas-Home, se encuentra ausente en estos momentos, y ha sido informado de los acontecimientos, pero hasta ahora no ha hecho el menor movimiento. Ni se espera que lo haga, pues es bien conocida la postura del Gobierno británico en circunstancias como éstas. Tanto en el caso de Cross como en el de los pasajeros secuestrados por los guerrilleros palestinos, el Gobierno británico mantuvo su clásica flemia a pesar de que accedió a la liberación de Leila Jaleel, al amparo de las negociaciones de Alemania occidental, Suiza y Estados Unidos.

## ● DOS «TUPAMAROS» DETENIDOS POR LA POLICIA EN MONTEVIDEO

MONTEVIDEO, 8. (Efe.)—Dos tupamaros que iban a participar en el secuestro del embajador británico fueron detenidos por la Policía en la zona residencial de Carrasco, a diez kilómetros de Montevideo.

Los dos individuos, que se hallaban armados con revólveres del «38» largo, fueron apresados cuando intentaban robar un automóvil con el que pensaban apoyar la acción del comando tupamaro, compuesto por cinco individuos, que esta mañana secuestró al embajador británico, Geoffrey Jackson.

Los detenidos fueron conducidos inmediatamente a la central de Policía de Montevideo, donde se encuentran en estos momentos sometidos a intensos interrogatorios.

Las identidades de los dos tupamaros no fueron reveladas por la Policía.

Mientras tanto, en estos momentos se vienen sucediendo en distintas zonas de Montevideo, en forma simultánea, espectaculares procedimientos a cargo de efectivos policiales, del Ejército y la Marina, apoyados por helicópteros.

## ● NO HABRA RESTRICCION DE CREDITOS PARA LAS INVERSIONES USA EN ESPAÑA

WASHINGTON, 8. (Efe.)—El Gobierno norteamericano ha decidido mantener por «un par de años», al menos, las restricciones impuestas en 1970 sobre las inversiones de sus industrias en el extranjero, debido al continuo déficit en su balanza de pagos.

El anuncio, hecho conjuntamente por los departamentos del Tesoro y Comercio y por el Fondo de Reserva Federal, afirma que se seguirá el «programa de control sobre los préstamos bancarios y las inversiones en el extranjero».

Por esta razón, los países recipiendarios de créditos e inversiones norteamericanos quedarán, en general, durante 1971, sometidos a la misma clasificación del año anterior.

España permanecerá agrupada en la categoría «B» de países, a donde pasó en abril de 1970, con carácter retroactivo desde enero del mismo año.

Fuentes comerciales españolas en Washington afirmaron hoy que esta extensión de las restricciones inversoras no afectará la posición española dentro de la categoría mencionada.

El grupo «B» (España estuvo anteriormente encuadrada en el grupo «C») permite al industrial norteamericano invertir hasta un 65 por 100 de las inversiones directas realizadas durante el bienio 65-67.

## ● MITIN EN BRUSELAS A FAVOR DE LOS JUDIOS DE LA URSS

BRUSELAS, 8 (Efe.)—Dos judíos de la Unión Soviética condenados y deportados en aquel país hace trece años y residentes actualmente en Europa occidental han testimoniado hoy en Bruselas las persecuciones sufridas durante un mitin en favor de sus compatriotas de raza en Rusia.

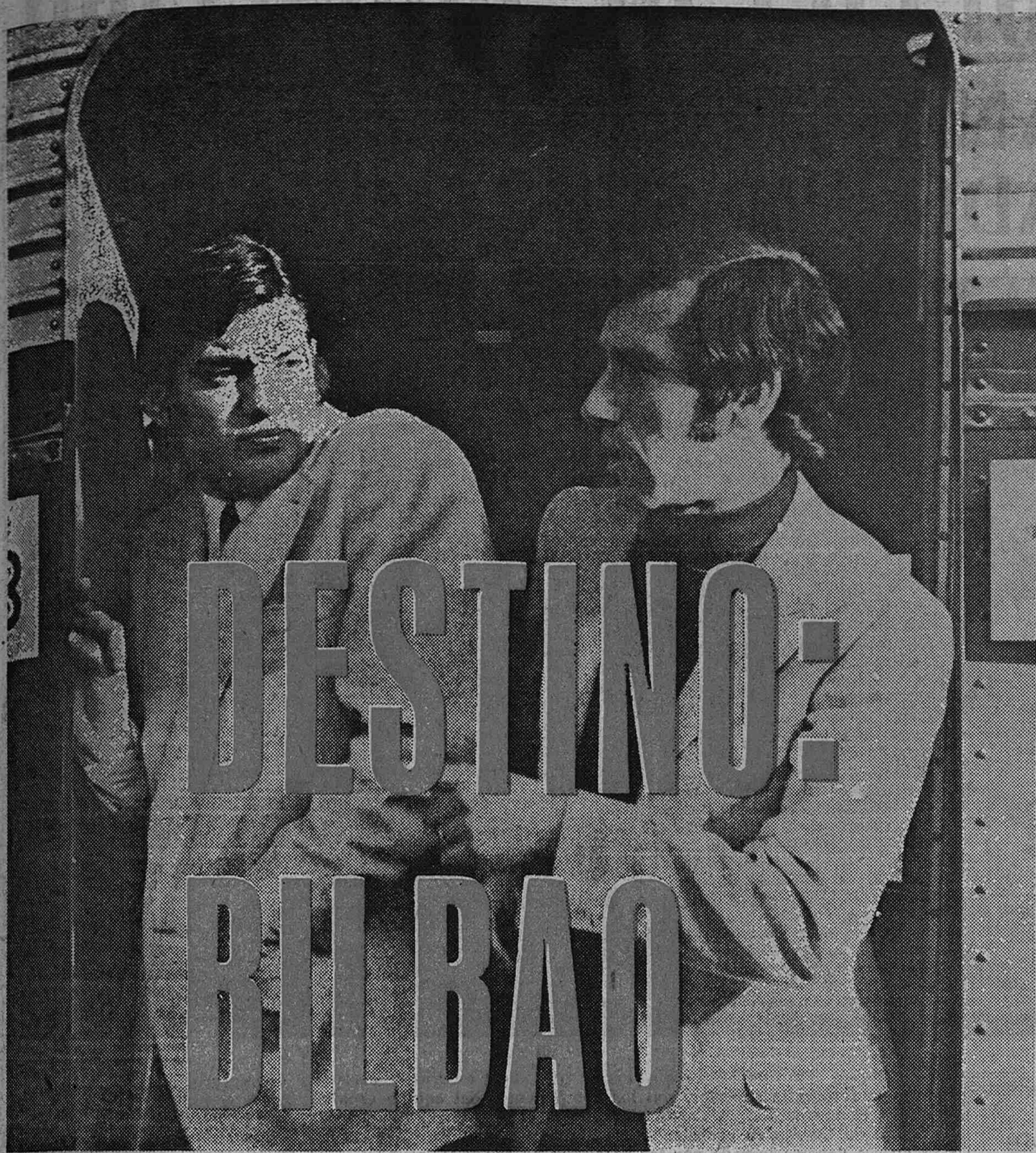
Al mitin asistieron el ministro belga de Programación Científica, Theo Lefere; los presidentes de las dos grandes centrales sindicales socialista y cristiana; el presidente de la Liga Belga de los Derechos del Hombre, numerosos diputados, así como diversas personalidades religiosas y culturales.

## ● ARRECIFE DE LANZAROTE: PESCADORES DE SARDINA EN PARO

ARRECIFE DE LANZAROTE (Cifra).—En fuentes bien informadas se asegura que el paro laboral de los 325 pescadores de sardina iniciado hace una semana continuará en los próximos días al no considerar los trabajadores como suficientes las mejoras económicas concedidas ayer por los industriales conserveros con carácter provisional, mientras prosiguen las deliberaciones del conflicto colectivo planteado, que podría quedar paralizado de persistir los obreros en su negativa a embarcar.

Existían fundadas esperanzas de que se llegase a un acuerdo entre las partes litigantes en reunión celebrada en la noche de ayer, pero no ha sido así.





## DESTINO: BILBAO

### EUSEBIO SUSTITUIRA AL SANCIONADO IGLESIAS

Ayer celebró el Atlético de Madrid su último entrenamiento en la Casa de Campo, con vistas al difícil partido de mañana en San Mamés. Se hizo «footing» y algunos ejercicios con balón. Después de la sesión, Marcel Domingo facilitó la lista de los que se desplazarán a Bilbao, viaje que iniciaron en tren a primera hora de la tar-

de. Componen la expedición Rodri, Melo, Jayo, Calleja, Adelar, Eusebio, Ufarte, Irureta, Gárate, Alberto y Salcedo, que son los que saltarán al campo, más Zubiarrain, Quique, Capón, Juan Antonio y Orozco, que estarán como suplentes en el banquillo, aunque es muy posible que, según la marcha del encuentro jueguen también Orozco

y el mismo Capón, que tan buen partido jugó contra el Dinamo yugoslavo.

Hoy, a las doce de la mañana, el Atlético de Madrid realizará un nuevo entrenamiento, muy suave, en el terreno de San Mamés.

El Atlético de Bilbao tiene ya decididos los hombres que van a intentar superar a los madrileños y que serán los mismos que destronaron al Barcelona; es decir, Iribar; Sáez, Beitia, Aranguren; Betzuén, Larrauri; Arieta, Uriarte, Zubiaga, Clemente y Argoitia, mientras que a la expectativa estarán Zamora, Ortuondo, Carlos y Estéfano.

Ayer los bilbaínos celebraron un fuerte entrenamiento, en el que también tomó parte su capitán, Echeberria, aunque Ronnie Allen lo ha descartado definitivamente para el partido contra el Atlético de Madrid. En todos los jugadores hay una sola convicción: esta vez los dos puntos se quedarán en San Mamés. Mientras, el técnico inglés sólo comenta:

—Sería muy interesante para nosotros ganar.

El árbitro será el catalán Oli-va y, como ya es sabido, habrá un delegado federativo: el señor Castro Fariñas. Muchos nervios sí que se adivinan, antes del choque, mientras que el partido promete ser de mucho interés, dado que el Atlético de Bilbao, con los últimos resultados co-sechados, ha venido a demostrar que no está descartado del todo en la lucha por el título.

## AMANCIO, SEGURO

El Real Madrid se desplazó ayer por la tarde a Navacerrada. Por la mañana efectuó el último entrenamiento de la semana, en el campo de baloncesto del Bernabéu, y, una vez acabado éste, Miguel Muñoz ha confirmado la reaparición de Amancio para el partido contra el Sevilla. Muñoz dijo que el equipo estaría compuesto por José Luis II, José Luis I, Benito, Sanchis, Pirri, Zoco, Miguel Pérez, Amancio, Fleitas, Velázquez y Bueno.

Como reservas, figuran en la lista del técnico madridista Betancort, De Felipe, Marañón y Planelles.

En Sevilla, el ambiente parece que no otorga confianza a su equipo ante el desplazamiento al Bernabéu. El equipo de Merkel no parece hoy con potencia suficiente para arrancar un resultado positivo ante un Madrid que podrá contar ya con la mayor parte de sus jugadores. Existen inconvenientes para Max Merkel a la hora de formar la alineación. Lora y Eloy, quizá los dos mejores jugadores del cuadro sevillista y, sin duda, los más efectivos, sufren lesiones que les pueden apartar del equipo. Si los dos titulares no pueden hacerlo, saldrán Rodríguez y Lebrón en su lugar, con lo que el equipo será el siguiente: Rodri, Chacón, Pazos, Hita, Costas, Santos, Rodríguez, Bergara, Acosta, Lebrón y Berrueto. Parece que los dos hombres de cierre, Costas y Pazos, tendrán que salir disminuidos físicamente, con lo cual la desventaja del equipo sevillista, caso de producirse definitivamente las ausencias de Lora y Eloy, se acentúa.

El partido será arbitrado por el señor Santana.

## REXACH, BAJA

### EN EL ENTRENAMIENTO DE AYER SE LESIONO



### ALFONSEDA, EN SU PUESTO

Vic Buckingham tiene una baja importante para el encuentro que mañana debe afrontar en La Romareda frente al Zaragoza. Se trata de Rexach, el potente extremo catalán y máximo goleador de la Liga, que sufrió un tirón durante el entrenamiento de ayer.

Exactamente la lesión de Rexach es un tirón en la parte posterior de la pierna derecha y ayer fue sometido a un reconocimiento médico, aunque el entrenador había decidido, casi con firmeza, no llevarle a Zaragoza para no arriesgarse a un posible empeoramiento del jugador.

A las nueve de la noche en el Club no pudieron confirmarnos la importancia de la lesión ni los resultados del examen médico a que se había sometido a Rexach, porque sólo estaba el telefonista para atender las llamadas en ausencia de los directivos, aunque, ya a última hora, Buckingham confirmó desde Barcelona que Rexach no viajará hoy.

Con su ausencia el técnico inglés se ha visto en el compromiso de sustituir a una pieza importante en el engranaje del equipo, y el designado para suplirlo ha sido Alfonseda.

El tratamiento ha comenzado ya a serle aplicado a Rexach para acelerar la recuperación que se verá favorecida con el descanso concedido y con la aplicación de rayos ultravioleta en la zona afectada por el tirón.

La alineación que actuará en Zaragoza y que hoy se desplazará en avión desde la Ciudad Condal, es la siguiente: Reina; Rifé, Gallego, Eladio; Torres, Juan Carlos; Alfonseda, Marcial, Martí Filosía, Asensi y Pujol. O sea, la misma que actuó el domingo pasado frente al Atlético de Bilbao, con la excepción del lesionado Rexach, que según parece puede estar ya restablecido para el próximo domingo.



# PANORAMA

## LA PELOTA

### NUEVO DIRECTOR DEL FRONTÓN MADRID

Ayer, en el transcurso de una reunión con los informadores madrileños, fue presentado a la Prensa y radio el nuevo director del Frontón Madrid. Se trata de don Rafael Corrales Melián, persona muy vinculada al deporte de la pelota, dado que fue el último empresario que tuvo el Frontón Habana-Madrid, en La Habana, cargo que ocupó hasta que el régimen castrista cerró los frontones en Cuba.

El señor Corrales manifestó a los informadores sus intenciones de revalorizar el deporte de la pelota en el campo profesional, introduciendo ideas nuevas que él trae de Cuba. Entre otras cosas, parece que las tradicionales apuestas serán sustituidas por las nuevas quinielas, al estilo de las que ya se vienen jugando en el fútbol.

## EL ESQUI

### ENTRENAMIENTOS EN MADONNA DI CAMPIGLIO

Un total de noventa y nueve esquiadores de 16 naciones se entrenaron ayer en las laderas de la montaña de Panguglio, en Madonna di Campiglio, como preparativo para las pruebas de «slalom» que hoy comienzan con la gigante, en la que figura como principal favorito el equipo francés, capitaneado por Jean Noel Augert.

### COPA PARA FRANCIA EN OBERSTAUFEN

La francesa Michele Jacot, ganadora de la Copa del Mundo de 1970, ganó el «slalom» gigante de Oberstaufen, disputado ayer en la pista de Huendle. La prueba constituyó un rotundo triunfo de las esquiadoras francesas, al copar los cinco primeros puestos de la clasificación general.

## EL AUTOMOVILISMO

### DOS ESPAÑOLES EN LOS MIL KILOMETROS DE BUENOS AIRES

La primera prueba valedera para el Campeonato del mundo de marcas, los «1.000 kilómetros de Buenos Aires», se disputarán mañana, con la participación de cuarenta y seis corredores extranjeros y argentinos. Entre los pilotos que tomarán la salida figuran los españoles José María Juncadella y Jorge de Bagration.

## EL TENIS

### TORNEO JUVENIL DE MEJICO

El mejicano Raúl Ramírez se adjudicó el Campeonato de individuales del Torneo internacional juvenil, que se ha venido celebrando en el Club Deportivo Chapultepec, de Méjico. Ramírez venció en la final al sueco Tony Svensson por 6-3 y 6-4.

## EL BOXEO

### EL PROGRAMA DEL VIERNES

En el Palacio de Deportes de Madrid, el viernes próximo, Velázquez se enfrentará al italiano Puddu, poniendo en juego su título europeo de los ligeros. En la misma velada Tony Ortiz peleará con Joe Tetteh, el púgil que hizo nulo con Carrasco en Barcelona y que recientemente, en nuestra capital, perdió a los puntos con el propio Carrasco. Buena oportunidad para Tony Ortiz. Otro de los combates será el que enfrente a Valentía Loren y Andrés Martín, con el título nacional de los superligeros en juego, siendo ésta la primera vez que dicho título está en litigio. El programa se completa con la reaparición de José Durán, que medirá sus fuerzas con el valenciano Francisco Ferri.

## EN KONIGSSEE, ALEMANIA OESTE

# EUROPEOS DE BOBSLEIGH

## ESPAÑA CONSIGUIÓ EL AÑO PASADO UN SUBCAMPEONATO



Rosal, Baturone, Latorre y Pérez Vega, de izquierda a derecha en la fotografía superior, son los componentes del equipo español que el año pasado en Cortina d'Ampezzo obtuvieron el subcampeonato de Europa en «bobsleigh» a cuatro. Fue la mejor clasificación en ese deporte lograda por los españoles en todos los tiempos desde que el fallecido Marqués de Portazgo inculcara interés por el bobsleigh en nuestro país, gracias a sus brillantes intervenciones. Esta vez, en Königssee (Alemania Occidental), nuestros hombres pueden mejorar el extraordinario puesto de 1970. Todo esto tiene mucha importancia, ya que en España no hay pistas para entrenamientos en «bobs», y nuestros deportistas han de acudir al extranjero. Con todo, el cuarto puesto en el biplaza y el segundo ya citado fueron excelente cosecha de hace un año. En la fotografía de la derecha, durante un entrenamiento.



Hoy y mañana se celebrarán en la estación invernal alemana de Königssee los Campeonatos de Europa de «bobsleigh» a dos, en los que participarán dos equipos españoles. Los Campeonatos de «bobs» a cuatro tendrán lugar durante los días 15 y 16, en la ciudad austríaca de Igels, y participarán en ellos otros dos conjuntos españoles.

Estos equipos tienen el propósito de participar también en los Campeonatos del Mundo que se desarrollarán en Cervinia (Italia), en los días 23 y 24, los de dos, y el 30 y 31, los de cuatro.

Los entrenamientos para estos Campeonatos mundiales se disputarán durante las semanas anteriores a su celebración, a excepción de los viernes, que servirán para la preparación de la pista.

Por lo que respecta a los equipos españoles, tanto por los Campeonatos europeos como para los mundiales, Baturone y José María Palomo, los dos destacados pilotos automovilistas, serán seguramente los encargados de dirigir cada uno de los «bobs», teniendo como acompañantes a Guillermo Rosal y Julio Zatorre, respectivamente.

En «bobs» a cuatro, y siempre que tras los entrenamientos no haya variaciones, el «bobs» pilotado por Baturone tendrá como ocupantes a Pérez de Vega, Guillermo Rosal y Juan José Alonso, mientras que en el conducido por Palomo irán Gay de Montella, Julio Satorre y Juan Manuel Veiga, figurando como piloto reserva Jorge Carne. (Pyresa.)

N. DE LA R.—En los Campeonatos de Europa de «bobsleigh» a dos disputados el pasado año en Cortina d'Ampezzo (Italia), la pareja española, compuesta por Baturone y Rosal, quedaron clasificados en cuarto lugar. Los italianos Gaspari y Armano fueron los campeones.

Pero la proeza se logró en

## 1X2 1X2 1X2 1X2 1X2 1X2

# «Peña Cibernética» ARRIBA

### LIQUIDACION DE DICIEMBRE

Según anunciábamos el pasado día 30, tan pronto como hagamos efectivos los premios pendientes de ser abonados por el PAMDB, procederemos a su inmediata liquidación, como es habitual en nuestra Peña. En cualquier caso, podemos anticipar que a cada una de las 400 participaciones de 800 pesetas aportadas en diciembre, le corresponderá un reintegro de unas 3.200 pesetas.

JORNADA	METODO
19	"MIXTO"
	BASE
	1 X 2
1. Ceja-Málaga.....	D D -
2. Español-Granada....	1 - -
3. At. Bilbao-At. Madrid..	C C -
4. Zaragoza-Barcelona..	C - G
5. Sabadell-Gijón.....	A - -
6. R. Madrid-Sevilla....	A - -
7. Elche-R. Sociedad....	B B -
8. Burgos-Betis.....	D D -
9. Mallorca-Cádiz.....	A - -
10. Rayo Valt.-Coruña....	B - -
11. Santander-Hércules..	A - -
12. Córdoba-Castellón....	B B -
13. Pontevedra-Langreo..	C - -
14. Onteniente-Logroñés..	D - -
15. R. Oviedo-Calvo Sotelo..	1 X 2
16. Villarreal-San Andrés..	1 - -
APUESTAS	42.672

### CONDICIONES ESPECIFICAS

Grupo «A»: Cero o un fallo rectificable.  
Grupo «B»: Cero o un fallo rectificable.  
Grupo «C»: Cero o un fallo rectificable.  
Grupo «D»: Cero o un fallo rectificable.  
En alguno de los grupos B, C o D se admiten dos fallos (en un solo grupo) si en alguno de los otros dos grupos se dan cero fallos.  
En los partidos núms. 10, 13 y 14, además de las anteriores condiciones, sólo puede darse un dos.

### INVERSION JORNADA 19

Pesetas invertidas ..... 213.360  
Columnas selladas ..... 42.672  
Fondo restante ..... 312.960

### BOLETOS

Del 7720005 al 7720653, excepto los números:  
7720097  
7720244  
7720299  
7720396  
7720406  
7720426  
7720436  
7720441  
7720488

y los boletos inutilizados que no se han sellado.

### AVISO

Las inscripciones para el mes de febrero (por ser cuatro las jornadas, la cuota mínima de participación es de 800 pesetas) pueden efectuarse hasta el próximo día 4 de febrero.

Quienes utilicen el giro postal recuerden que deben dirigirlo a «PONS-P. C. A.» (Avenida de José Antonio, 30-bis, Madrid) por una cantidad múltiple exacta de 800 pesetas, según el número de participaciones con que deseen inscribirse, y a continuación comunicar dicha remesa por carta o en el adjunto boleto.

«Peña Cibernética» Administración:  
ARRIBA Apartado 528  
Madrid

Para mi inscripción en la «Peña Cibernética» ARRIBA he remitido por giro postal a «PONS-P.C.A.», avenida de José Antonio, 30 bis; Madrid-13, la cantidad de pesetas ..... correspondiente a ..... participaciones, para las cuatro jornadas de febrero, por giro postal número ..... con fecha .....

MI dirección es la siguiente:

Nombre .....  
Apellido primero .....  
Apellido segundo .....  
Calle ..... núm. ....  
Población .....  
Provincia .....

(Se ruega letra de imprenta)

## UNA PELICULA LLAMADA «FUTBOL»

### LA PRESENTA KUBALA Y LA DESPIDE DI STEFANO

Dentro de las sesiones de trabajo de la IV Convención Nacional de Fútbol Juvenil y Aficionado se proyectó la película «Fútbol», que viene a ser una demostración teórico-práctica resumida en la lección expuesta por Kubala y Di Stefano.

La cinta tiene una duración aproximada de cuarenta y cinco minutos y presenta, punto por punto, las que deben ser cualidades fundamentales del jugador en cuanto a dominio y control del balón en cada una de las situaciones con que se encuentra durante un partido de fútbol.

Al comienzo de la proyección, Ladislao Kubala presenta la película recomendando atención a los interesados. Al final, Alfredo di Stefano resume las enseñanzas y recomienda llevarlas a la práctica.

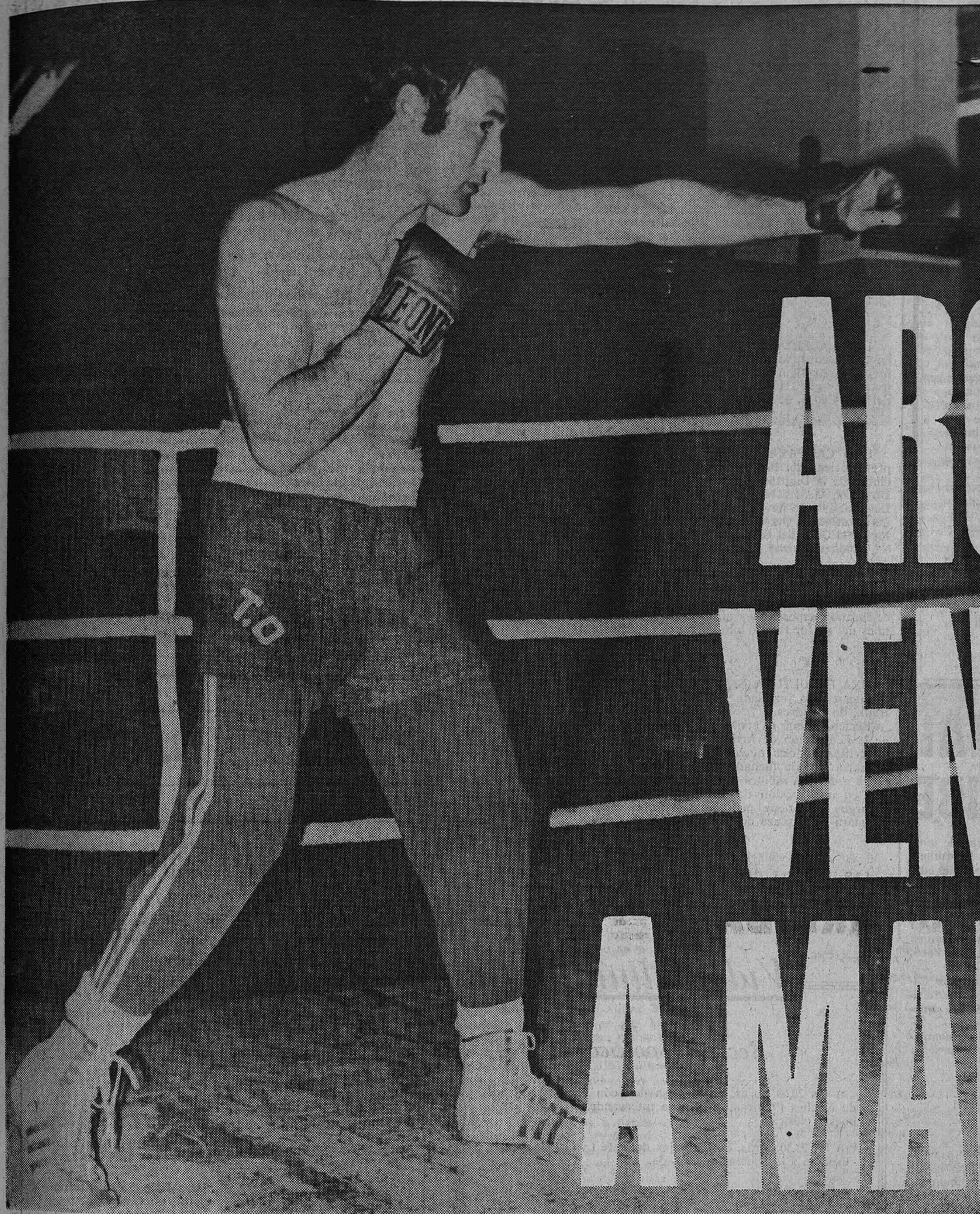
Se explica, también con claridad, cómo debe impulsarse el balón y con qué lugares del pie hay que golpearlo, todo ello gráficamente —en ocasiones, a cámara lenta—, gracias a las evoluciones de jugadores que concurren junto a los citados Kubala y Di Stefano. Estas demostraciones son acompañadas por filmaciones retrospectivas que muestran la práctica de la teoría, aplicada en los encuentros de los que se recogen algunos fragmentos y en los que se pueden ver algunas viejas glorias en plenitud de facultades, así como jugadores que están todavía en el candelero futbolístico nacional.

En general, es una buena lección para los que se inician en este deporte y para los que ya lo dominan es un buen ejercicio de perfeccionamiento, aunque en la exposición algunos conceptos del actual fútbol-asociación se han omitido.



# A TONY ORTIZ TAMBIEN LE LLEGA SU OPORTUNIDAD

POR  
2.800.000  
PESETAS



# ARCARI VENDRA A MADRID

## "PUEDO SER MI CONSAGRACION"

Los Reyes Magos le trajeron a Tony Ortiz el mejor regalo que puede hacerse a un boxeador: oportunidad de un título. Porque la historia —esa sorprendente historia que llevó a un semidesconocido en el plano internacional, José Hernández, al Campeonato europeo de los superwelters y posiblemente al mismo mundial— puede volver a repetirse. Tony Ortiz, el muchacho cordobés de corazón de león, disputará, a poco que la suerte le sonría, el título mundial de los superligeros al italiano Bruno Arcari, para marzo o abril, y seguramente en el Palacio de Deportes de Madrid. Todo está casi ultimado y todo ha sucedido en pocos días. Y en cuanto finalice este mes y Arcari cumpla su compromiso con Joao Henrique, caso de retener su título, como parece probable, está dispuesto a venir a Madrid y enfrentarse a Tony por la bolsa de 2.800.000 pesetas. Una buena bolsa. A primera vista parece un frenazo para los promotores españoles. Pero José María Losa no se ha achicado y está dispuesto a negociar, a poner de su

parte todo lo posible para montar este combate. Y no creemos que falten promotores dispuestos a pechar con la empresa, caso de que el bilbaíno desistiera, por cuanto Tony Ortiz puede ser el boxeador más taquillero de nuestros aspirantes. Si ha arrastrado multitudes siempre, con un título mundial en juego, razón de más. El muchacho, claro, está contento. Mucho. Yo diría que un poco paralizado por la gran ocasión que puede ser en su vida deportiva, una vida a la que él se ha entregado en cuerpo y alma.

—Año nuevo, vida nueva. En mi caso se cumple del todo, por cuanto tengo nuevo manager y esta oportunidad preciosa. Puede ser mi consagración definitiva.

—¿Usted, Tony, cree que tiene posibilidades ante Bruno Arcari?

—Sin duda, las tengo. Y no las dejaré escapar, aunque en ello me vaya la vida. Sé que Arcari es fuerte, pero yo tengo ventaja sobre él: más envergadura, más estatura, las tomo más y pego más con la derecha.

El es un buen boxeador, zurdo y pegador, pero frágil de cejas. Si el combate se celebra en Madrid, considero que tengo muchas posibilidades.

—¿Cree que de verdad merece una oportunidad así?

—Con justicia. Si la están teniendo otros frente al mismo Arcari con un historial inferior al mío, ¿por qué yo no voy a disfrutar del mismo derecho?

—¿Qué tiene usted que ofrecer al boxeo internacional?

—Tengo sólo veinticuatro años, he sido tres veces campeón de España y he peleado en cuarenta y siete ocasiones, con sólo seis derrotas. Más de la mitad de mis victorias —cuarenta— han sido antes del límite. Y yo me he enfrentado en cinco ocasiones a Robisón García, en tres a Thony White, en tres a Barrera Corpas, otras tres a San José, otras dos a Guinaldo y a Torres, otra a González Dopico, Sombrita, Torcida, Eddie Blay... ¿Quién puede ofrecer más? Y hay otras muchas peleas en mi historial, porque yo nunca he deshechado a ningún contrario. Tanto es así que no me importa enfrentarme

el próximo viernes, en el Palacio de Deportes a Joe Tetteh, que tan excelentes combates ha hecho con Carrasco. Es un riesgo que debo correr si quiero llegar a la meta del título mundial.

—¿Quién ha sido su contrario más difícil?

—Sin duda, Robisón García. Yo le he hecho doblar la rodilla, le he tirado. El otro día, en Barcelona, lo hice en el octavo asalto. Y esto, ante un Robisón bien preparado, sólo los que le conocen bien saben lo difícil que resulta.

—¿De qué está usted más orgulloso?

—De no haber doblado jamás la rodilla.

—¿Por qué ha cambiado de manager precisamente ahora?

—Bueno..., con Tunero estaba estancado y quiero tener una oportunidad en mi vida. Aunque ha sido un gran preparador para mí.

—¿Por qué ha elegido a Enrique Soria?

—Porque es un hombre que, por encima de todo, defiende los derechos de sus boxeadores, cuida de su carrera. Y yo quiero

que cuiden de la mía y me defiendan. Además es un hombre joven, con ideas nuevas y le considero capaz de llevar a un boxeador a las alturas.

Dice la leyenda de nuestro pequeño mundo del boxeo que Enrique Soria es un preparador con una obsesión: no hacer fajadores. Parece que, efectivamente, los boxeadores de su escuela se distinguen todos por la práctica del boxeo en línea, más o menos a la distancia. Tony Ortiz es quizás el fajador más bravo que pisa nuestros rings. A primera vista parece que hay contradicción, que no puede haber mucha compenetración entre manager y púgil.

—Esto no es del todo exacto. En el caso de Tony Ortiz yo no trataré de cambiarle su estilo. En primer lugar, porque es un boxeador técnicamente formado. Y, en segundo lugar, porque considero que un hombre que sabe fajarse y sacar provecho del cuerpo a cuerpo debe hacer ese boxeo. Yo trataré de que Tony Ortiz mejore técnicamente, pero yo no cambiaré a Tony Ortiz.

—¿Piensa usted, de verdad, que hay alguna posibilidad ante Arcari, un hombre que ya ha derrotado a dos españoles peleando por el título europeo?

—No olvide usted que Tony Ortiz tiene un gran corazón, yo diría que un corazón salvaje y una derecha mortífera. Hace mucho, pero que mucho daño, con la derecha. Y Arcari es zurdo. Si a esto añadimos que Tony es un gran encajador, como pocos, tendremos que convenir en que tiene posibilidades.

—¿Cómo están las negociaciones para la pelea?

—Si Arcari retiene el título ante Manrique, entraremos directamente en el asunto. Necesitamos un permiso especial, porque a Tony no le tienen en el ranking mundial y Arcari tiene agotadas las defensas voluntarias frente a Raimundo Díaz y René Roque. Y, en segundo lugar, porque yo considero que un hombre que sabe fajarse y sacar provecho del cuerpo a cuerpo debe hacer ese boxeo. Yo trataré de que Tony Ortiz mejore técnicamente, pero yo no cambiaré a Tony Ortiz.

Valentin MARTIN

Arriba 17



## CIERRE TEMPORAL DEL MUSEO ESPAÑOL DE ARTE CONTEMPORANEO

DURARA MIENTRAS SE REALIZAN OBRAS EN LA BIBLIOTECA NACIONAL

MADRID (De nuestra Redacción).—Debido a las obras que se realizan en la Biblioteca Nacional, en la escalera principal de acceso al Museo Español de Arte Contemporáneo, la Dirección de este Museo se ve obligada a cerrar temporalmente el mismo.

Una vez terminadas las citadas obras, el Museo comunicará por medio de la Prensa su reapertura.

### El precio de los museos

El Ministerio de Educación y Ciencia ha facilitado la siguiente nota:

«Finalizada por orden ministerial de 9 de diciembre la entrada gratuita a los museos dependientes de la Dirección General de Bellas Artes por parte de todos los estudiantes de cualquier nivel y modalidad de enseñanza, pero sin que se hayan podido establecer todavía las medidas para facilitar las visitas a precios reducidos que se realicen por empresas, grupos o asociaciones públicas o privadas, motivos ambos que justificaban la proyectada reorganización de los precios de visita a los museos integrados en el Patronato Nacional, a fin de aproximarlos al coste real de su funcionamiento y poder mejorar las instalaciones, actos culturales y servicios prestados por los mismos, es aconsejable dejar en suspenso la orden de este Ministerio relativa a dicha materia.

En su virtud, este Ministerio ha tenido a bien derogar la orden ministerial que preveía la fijación de un nuevo precio de entrada a los museos integrados en el Patronato Nacional de Museos dependientes de la Dirección General de Bellas Artes.»

Para confirmar cuanto dijimos ayer sobre la supuesta subida de los precios de las entradas a los museos dependientes del Ministerio de Educación y Ciencia y a la misma orden ministerial a que hace referencia la nota precedente, un redactor de ARRIBA visitó durante el día de ayer los principales museos de Madrid, pudiendo comprobar que el precio de entrada en los mismos era igual que en el pasado año.

## MISION EDITORIAL AL AREA DEL CARIBE

MADRID. (De nuestra Redacción).—En los últimos días de enero saldrá para los cinco países centroamericanos, México, República Dominicana y San Juan de Puerto Rico una Misión de veinte editores españoles, organizada y patrocinada por el Instituto Nacional del Libro Español. Presidirá la Misión don Santiago Pedraz Estévez, jefe del Departamento de Iberoamérica del INLE.

Esta Misión al área del Caribe es el complemento de la que en el mes de septiembre realizó el INLE por los países sudamericanos. En aquella ocasión visitaron Brasil, Uruguay, Argentina, Chile, Perú, Ecuador, Colombia y Venezuela.

Los editores españoles mantendrán conversaciones con las Cámaras del Libro, Universidades, Bibliotecas y Ministerio de Educación, en una acción de promoción de los libros españoles en aquellos países.

Como se sabe, la exportación de libros españoles a Hispanoamérica alcanzó el pasado año la cifra de los 3.000 millones de pesetas y se espera que este año sobrepasen los 4.000 millones.

### Antolí-Candela pronunciará la «Joshi memorial lecture» en la India

Invitados por la Asociación de Otorrinolaringología de la India, marcharon a Nueva Delhi el doctor Francisco Antolí-Candela, jefe del Servicio Nacional de ORL de la Seguridad Social española y médico de la Asociación de la Prensa, y el doctor Guillem Kuster, jefe de ORL de la Clínica de Puerta de Hierro.

El doctor Antolí-Candela ha sido invitado a pronunciar la conferencia que anualmente se

celebra en honor y memoria del famoso doctor Joshi, prestigiosa personalidad en la medicina internacional.

Aprovechando su estancia en dicho país dictará varios cursos de Otorrinolaringología en diversas ciudades del mismo, finalizando en Bombay, donde dirigirá un cursillo de tres días de duración con demostraciones quirúrgicas sobre problemas fundamentales de la especialidad.

## COMIENZA LA SEMANA DE NUEVA MUSICA EN MADRID

SIETE CONCIERTOS EN EL INP. ATENEO Y TEATRO REAL

MADRID. (Pyresa).—Ayer comenzó, bajo el patrocinio de la Comisaría de la Música del Ministerio de Educación y Ciencia, la Semana de Nueva Música, que se prolongará hasta el próximo día 14. A lo largo de la semana, cuya organización corre a cargo del grupo Alea, se ofrecerán siete conciertos en las salas del Instituto Nacional de Previsión, Ateneo y Teatro Real, con obras de vanguardia de Roberto Gerhard, Bernaldo, Penderecky, Luis de Pablo, Xenaki, Cristóbal Halffter, y otros. Asimismo se ha encargado al compositor Agustín Bertoméu la composición de una obra que será estrenada el próximo día 11, en el transcurso de uno de los conciertos que van a celebrarse durante la Semana.

Participan el conjunto Alea, dirigido por Franco Gil; el conjunto catalán de Música Contemporánea, que dirige Simonovitch; los coros de la RTF, dirigidos por Couraud; el percusionista Drouet; el conjunto de música nueva de Bélgica, bajo la dirección de Pierre Bartholomée; el grupo Koan, dirigido por Arturo Tamayo, y la Orquesta Sinfónica de Radio Nacional de España y Televisión Española, que estará dirigida por Odón Alonso.

El propósito de estas jornadas es tomar contacto con las modernas corrientes musicales e intercambiar ideas sobre las nuevas técnicas y estilos que se producen en el mundo. Para conseguir unos resultados más eficaces se ha invitado a la Semana a críticos musicales de todo el mundo, que aportarán sus opiniones sobre el desarrollo de la misma.

## SE DESCUBRE UNA VIRGEN PINTADA POR GUIDO RENI

LA TENIA EN SU CASA UN PINTOR DE ABSTRACTO

SE DESCUBRE UN LIENZO DE GUIDO RENI, famoso pintor italiano de finales del siglo XVI, que ha sido reconocido oficialmente por el Tribunal de arte de Roma.

Se trata de un lienzo de 95 centímetros de altura por 63 de ancho que representa a una virgen con las manos en el pecho.

Pietro Guidi, pintor romano, propietario del cuadro, cuenta cómo lo descubrió: «Era uno de los muchos cuadros sucios y viejos que tengo en mi casa. Veía algo especial en él, y sugestionado lo limpié detenidamente. Casi no me lo creía, pero era verdad que tenía en mis manos un cuadro que vale muchos millones... A mi francamente —añade el pintor— me gusta la pintura moderna. Con la venta de este "guido reni" tendré para vivir y no malvender mis obras originales.»

UNA GALERIA DE ARQUEOLOGIA BIBLICA ha sido inaugurada en el Museo de la Universidad de Pennsylvania. Entre las piezas de mayor valor figuran una página del Evangelio de San Mateo, que data del siglo III a. de C., y reliquias de Tierra Santa, que datan del año 4500 a. de C.

UNA CAMPANA DE TRABAJOS ARQUEOLOGICOS en cuevas prehistóricas del Pirineo se ha iniciado por el Servicio de Excavaciones de la Diputación Provincial de Gerona, conjuntamente con la Dirección General de Bellas Artes y la Universidad de Barcelona. Los trabajos se llevan a cabo en una zona inexplorada hasta ahora del término de Oix llamadas cuevas Les Montjes y Polvorarir y en los de la Cova del Calabre y del Home Mort, en Savarnas.

HA MUERTO GUSTAVO BACARIZA PODESTA, a los cien años de edad, en Sevilla. Nacido en Gibraltar, viajó por numerosos países celebrando exposiciones que alcanzaron gran éxito. Los restos mortales del pintor fueron inhumados en el cementerio de San Fernando.

UNA ESCULTURA EN RELIEVE realizada por el escultor Angel Orensanz será instalada próximamente en la fachada del Midland Bank, de Londres.

Recientemente el artista aragonés expuso sus obras en la galería de la Federación de Artistas Británicos de Londres, con gran éxito de crítica, lo que determinó el encargo realizado por la entidad bancaria para la fachada de su edificio.

La escultura medirá 16 metros de largo por 4,5 de alto y consistirá en una versión de estructuras en doble relieve. Otro de los encargos que tiene pendientes es una estatua de Goya, que se instalará en la plaza de Sepúlveda, de Barcelona.

LAS ESPECIALIDADES de Decoración y Dibujo Publicitario se establecen en la Escuela de Artes Aplicadas y Oficios Artísticos de Jerez de la Frontera, y de Decoración en la de Palma de Mallorca, según las dos órdenes del Ministerio de Educación y Ciencia de 14 y 27 de noviembre último, publicadas ayer en el «B. O. E.»

## Vida cultural

### Recitales poéticos

A las 20,00 horas, en la Casa de León (Pez, 6), Velada de Noches Poéticas, en la que intervendrán figuras de la poesía clásica.

A las 22,30 horas, en los bajos del café Lyon (Alcalá, 49), «Proceso a los poetas de 1955-65».

### Conciertos

A las 19,30 horas, en el Ateneo de Madrid (calle del Prado), I Semana de Música Nueva. El Conjoint Catalá de música contemporánea, dirigido por Konstantin Simonovitch, interpretará el siguiente programa: «Música de cámara», de Carmelo Bernaldo; «Música de cámara para oboe y conjunto de cámara», de Xavier Benguerel; «Ibemas», de Joseph María Mestres; «Tautólogos III», de Luc Ferrari.

### Cine-club

A las 18,30 horas, en el Cine-Club Cámara (Gaztambide, número 11, 2.ª izquierda), «Touchez pas au grisbi», de Jacques Becker.

A las 19,30 horas, en el Instituto Municipal de Educación (Mejía Lequerica, 21), proyección de documentales canadienses en color.

### Conferencia

Para conmemorar el primer aniversario del fallecimiento del filósofo británico Bertrand Russell se celebrará una serie de tres conferencias en el Instituto Británico, organizada por el decano de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Autónoma de Madrid y por el director del Instituto Británico.

La primera de ellas, que pronunciará el día 13 de enero el catedrático de la Universidad Autónoma, Carlos Paris, será presentada por el embajador británico en España, sir John Russell, pariente del filósofo.

Las otras dos conferencias serán pronunciadas por José Hierro y Javier Murguerra, los días 20 y 27 de enero, respectivamente.

## Agenda

SABADO 9 DE ENERO

San Marcelino y Santa Basilia

Día noveno del año, sexto de la semana segunda del primer mes. Quedan, pues, trescientos cincuenta y seis días para que finalice el año 1971.

El Sol sale a las 7,38 horas y se pone a las 17,06. La Luna sale a las 9,11 horas, para ponerse a las 19,13.

TEMPERATURAS EXTREMAS DE AYER EN MADRID Y BREVE PRONOSTICO PARA HOY:

Máxima de 11 grados a las 15,30 horas, y mínima de cero grados a las cero horas.

Hoy habrá nieblas matutinas, que posteriormente desaparecerán, y las temperaturas descenderán algo con respecto a las de ayer.

## TELEFONOS

Averías telefónicas	002
Información números teléfonos Madrid	003
Oficinas de la Telefónica	004
Policia	091
Urgencia municipal	092
Información horaria	093
Información meteorológica	094
Noticiero Radio Nacional	095
Información deportiva	097
Información general: horario misas, servicio despertador, programación radio	098
Aviso a vehículos	099
Bomberos	232 32 32
Taxis	223 61 00
Mensajes con barcos en alta mar	222 11 41
Urgencia médica	261 61 96-7-4-9
Estado de carreteras y puertos montaña	254 50 65
Telegramas por teléfono	221 10 17

CUPON PRO CIEGOS

Sorteo efectuado ayer

N.º 968

## FARMACIAS EN SERVICIO DE URGENCIA

Días laborables: De dos a cuatro y media de la tarde y de ocho a once de la noche

Días festivos: De nueve y media de la mañana a once de la noche

ARGANZUELA-VILLAVECA.—Embajadores, 58; Constan Salazar Martínez, 7; Marqués Jura Real, 4; Martínez Moya, 20 (Almadrera); Marina Vega, 42 (Usera).

BUENAVISTA.—Jorge Juan, número 34; Castelló, 68; Alonso Heredia, 5.

CARABANCHEL.—Avenida del Manzanares, 90; Alejandro Sánchez, 18; Alondra, 9; José María Rey, 47 (final Colonia Tercia); Via Carpetana, 34; Alfredo Aleix, 34; Naval Moral Mata, 40; Illescas, 109; paseo de Extremadura, 124.

CENTRO.—Puerta del Sol, número 14; San Marcos, 11.

CHAMBERÍ.—Calle de San Martín, 74; plaza del Ros de Mayo, 6; Covarrubias, 20.

CHAMARTÍN.—Barrio de San Miguel, bloque 5; Palermo, 1 (Ciudad Lineal); Parque Colina, bloque 16; avenida del Generalísimo, 11.

CHAMARTÍN.—Barrio de San Miguel, bloque 5; Palermo, 1 (Ciudad Lineal); Parque Colina, bloque 16; avenida del Generalísimo, 11.

CHAMARTÍN.—Barrio de San Miguel, bloque 5; Palermo, 1 (Ciudad Lineal); Parque Colina, bloque 16; avenida del Generalísimo, 11.

CHAMARTÍN.—Barrio de San Miguel, bloque 5; Palermo, 1 (Ciudad Lineal); Parque Colina, bloque 16; avenida del Generalísimo, 11.

CHAMARTÍN.—Barrio de San Miguel, bloque 5; Palermo, 1 (Ciudad Lineal); Parque Colina, bloque 16; avenida del Generalísimo, 11.

CHAMARTÍN.—Barrio de San Miguel, bloque 5; Palermo, 1 (Ciudad Lineal); Parque Colina, bloque 16; avenida del Generalísimo, 11.

CHAMARTÍN.—Barrio de San Miguel, bloque 5; Palermo, 1 (Ciudad Lineal); Parque Colina, bloque 16; avenida del Generalísimo, 11.

CHAMARTÍN.—Barrio de San Miguel, bloque 5; Palermo, 1 (Ciudad Lineal); Parque Colina, bloque 16; avenida del Generalísimo, 11.

CHAMARTÍN.—Barrio de San Miguel, bloque 5; Palermo, 1 (Ciudad Lineal); Parque Colina, bloque 16; avenida del Generalísimo, 11.

CHAMARTÍN.—Barrio de San Miguel, bloque 5; Palermo, 1 (Ciudad Lineal); Parque Colina, bloque 16; avenida del Generalísimo, 11.

CHAMARTÍN.—Barrio de San Miguel, bloque 5; Palermo, 1 (Ciudad Lineal); Parque Colina, bloque 16; avenida del Generalísimo, 11.

CHAMARTÍN.—Barrio de San Miguel, bloque 5; Palermo, 1 (Ciudad Lineal); Parque Colina, bloque 16; avenida del Generalísimo, 11.

CHAMARTÍN.—Barrio de San Miguel, bloque 5; Palermo, 1 (Ciudad Lineal); Parque Colina, bloque 16; avenida del Generalísimo, 11.

CHAMARTÍN.—Barrio de San Miguel, bloque 5; Palermo, 1 (Ciudad Lineal); Parque Colina, bloque 16; avenida del Generalísimo, 11.

CHAMARTÍN.—Barrio de San Miguel, bloque 5; Palermo, 1 (Ciudad Lineal); Parque Colina, bloque 16; avenida del Generalísimo, 11.

CHAMARTÍN.—Barrio de San Miguel, bloque 5; Palermo, 1 (Ciudad Lineal); Parque Colina, bloque 16; avenida del Generalísimo, 11.

CHAMARTÍN.—Barrio de San Miguel, bloque 5; Palermo, 1 (Ciudad Lineal); Parque Colina, bloque 16; avenida del Generalísimo, 11.



## La ciudad

### ANULACION EN VENTAS

El acto de toma de posesión del nuevo presidente de la Junta Municipal del distrito de Ventas, don Carlos Bendito García, ha sido suspendido. La Sala Segunda de lo Contencioso Administrativo de la Audiencia Territorial de Madrid acaba de anular las elecciones celebradas en aquel distrito el día 17 de noviembre último. El señor Bendito García fue proclamado concejal al obtener —según los datos facilitados por la Junta del Censo— el 44 por 100 del total de los votos emitidos.

Los señores Llantada y Cabal, que concurrieron como candidatos a la citada elección, denunciaron algunas irregularidades de carácter funcional, tal y como se explicó en este periódico en el instante de producirse las impugnaciones. La Sala Segunda de lo Contencioso Administrativo ha considerado que, efectivamente, se originaron determinadas anomalías y ha dictado sentencia anulando los comicios. La elección volverá, pues, a verificarse.

Las causas que originaron las impugnaciones parecen dejar a salvo el honor de los distintos candidatos que intervinieron en la elección y todos los indicios o los cálculos coinciden en subrayar que si los comicios se repiten con su planteamiento inicial los resultados no van a sufrir variación alguna.

La resolución de la Audiencia Territorial es, por su parte, saludable y explícita, una vez más, las garantías con que cualquier ciudadano puede concurrir a la liza electoral sin temor a ser víctima de manipulaciones o maniobras. Ni lo uno ni lo otro se ha producido —al parecer— en el distrito de Ventas, donde los fallos se debieron, según todas las fuentes de información, a causas ajenas a la voluntad de las personas que participaron en las elecciones. Pero lo cierto es que existieron anomalías y que los jueces han resuelto con libertad e independencia.

En el área de lo estrictamente municipal cabe suponer que en tanto se celebran de nuevo las elecciones en Ventas será designado un nuevo presidente de la Junta del Distrito, salvo que la Alcaldía resuelva dejar en suspenso tal nombramiento hasta el instante de la incorporación del nuevo concejal.

Una u otra posibilidades no van a influir en la puesta en marcha de la nueva etapa política de la Casa de la Villa, que ayer registró la primera jornada de trabajo de la Comisión Municipal de Gobierno. De ella dará hoy cuenta el Alcalde, señor Arias Navarro, a los informadores y cronistas municipales.

Antonio IZQUIERDO

## LAS ELECCIONES MUNICIPALES EN VENTAS, ANULADAS

### Así lo ha dispuesto la Sala de lo contencioso-administrativo de la Audiencia Territorial de Madrid

MADRID. (De nuestra Redacción.) — Según informa Europa-Press, la sala segunda de lo Contencioso-Administrativo de la Audiencia Territorial de Madrid ha anulado las elecciones municipales por el tercio de cabezas de familia celebradas el día 17 de noviembre del año pasado en el distrito de Ventas, de Madrid.

Según los datos facilitados entonces por la Junta Municipal del Censo, don Carlos Bendito García, secretario general de empresa, obtuvo mayoría de votos, que representaba el 44 por 100 de los totales emitidos.

El profesor Garrido Falla, a instancias del candidato que obtuvo el segundo lugar tras el recuento de votos —don Julio Llantada—, impugnó las elecciones, por considerar que se habían producido determinadas anomalías, y ahora la Audiencia Territorial ha dictado sentencia anulándolas.

Según esta sentencia, queda probado que en las elecciones del distrito de Ventas depositaron su voto personas que no reunían la cualidad exigida: ser cabeza de familia o mujer casada. En varias secciones se disponía de listas de votantes con personas que reunían únicamente el requisito de ser mayores de veintidós años.

La Audiencia Territorial ha podido demostrar también que votó un número de personas, sin los requisitos necesarios, mayor que la diferencia de votos entre el candidato vencedor y el segundo, don Julio Llantada.

El señor Bendito García continuará en su cargo de concejal hasta tanto la sentencia de la Audiencia Territorial no sea ejecutada.

Hasta aquí el despacho de la

agencia Europa Press.

Por nuestra parte tenemos que añadir que don Carlos Bendito no tomará posesión de su cargo de presidente de la Junta Municipal del Distrito de Ventas, para el que fue nombrado por el Alcalde el pasado día 2, y cuyo acto iba a celebrarse hoy.

Como ARRIBA publicó el día 22 de noviembre último, don Fermín Cabal Menéndez y don Julio Llantada Castaño, candidatos por el distrito de Ventas, impugnaron todos y cada uno de los resultados de las elecciones municipales de las 157 secciones o colegios electorales de dicho distrito. La impugnación se hizo ante el juez decano municipal y presidente de la Junta del Censo, que presidía el acto del escrutinio y proclamación de concejales electos por el tercio familiar, en el salón de sesiones del Ayuntamiento.

El señor Cabal alegó como motivos de su impugnación el que papeletas con su nombre habían sido rechazadas como nulas, por tener un color ligeramente menos blanco que las de otros candidatos, y que por otros aspirantes se había sobrepasado el gasto de propaganda autorizada por la ley.

Por su parte, el señor Llantada indicó que habían votado una serie de personas —facilitó unos cuantos nombres como prueba— que no figuraban en el censo de cabezas de familia.

Revisadas una a una todas las papeletas, la Junta del Censo dio el siguiente resultado de las elecciones en el distrito de Ventas: Don Carlos Bendito, 24.138 votos; don Julio Llantada, 18.189; don Fermín Cabal, 7.660; señor Núñez Maqueda, 5.000, y señor Vallés, 1.210 votos.

# LO IMPORTANTE DE LA JUVENTUD ACTUAL NO ES COMO CANTA, SINO QUE CANTA

## ● Declaraciones del nuevo director del Conservatorio de Madrid

El profesor don José Moreno Bascuñana acaba de ser nombrado director del Conservatorio Superior de Música de Madrid, ciudad en la que nació en 1909. Cursó sus estudios musicales en el Conservatorio que ahora va a dirigir y obtuvo primeros premios en las enseñanzas de Armonía y Composición. Es catedrático de Armonía en dicho centro y ha sido dos veces subdirector del mismo, en 1953 y 1964. Es autor de numerosas obras para orquesta, teatro de cámara y corales, orquesta sinfónica, Banda municipal, etc...

—Señor Bascuñana, ¿cree usted que la música es una faceta humanística de la educación?

—Sí, en absoluto. Es más, creo que la educación es incompleta si no se tiene en cuenta esta faceta musical, que en el mejor formado es imprescindible.

—¿Es verdad que los estudios de música son para los hijos de papá?

—Antiguamente, la música se consideraba un arte de adorno. Pero esto hoy no es así. La música es algo consustancial al cerebro y al corazón, en una palabra, al hombre. Hoy ya han cambiado las cosas y los estudios de música son tanto para hijos de papa como para los demás, para ricos y pobres. Lo que hace falta es crear esta mentalidad, indispensable para el estudio de la música. Además, si hacemos un análisis de los grandes músicos de la historia, vemos que casi todos, a excepción de Mendelssohn, eran de origen modesto.

—¿La gente estudia música por vocación profesional, para pasar el rato o simplemente para hacer algo?

—Hay de todo. La vocación profesional no suele producirse en la extrema juventud, aunque no excluye, ni mucho menos, que haya algunas. Desde luego, no podemos decir que de los 4.000 alumnos del Conservatorio todos tengan vocación de solistas o compositores. Por otra parte, no vamos a ignorar ciertos temores que existieron y aún existen entre las familias sobre el porvenir incierto de una carrera artística. Hay familias de artistas que temen que sus hijos sigan por su mismo camino, igual que familias católicas que no quieren que sus hijos se hagan sacerdotes. Además, hoy la juventud quiere ganar en seguida dinero y, a veces, cree que con la música no va a llegar a esta meta. Creo, sinceramente, que la experiencia nos demuestra lo contrario, porque la mayoría de los músicos de hoy día viven bien. Claro está, que este temor se explica por la vida de tantos genios de la historia, que tenían que acogerse a los grandes señores si querían componer y vivir. Entonces la música se hacía de encargo y sólo estaban educados musicalmente los grandes señores. Pero hoy todo ha cambiado.

—¿Hay más jóvenes que estudian música ahora que antes?

—Indudablemente. La razón es que hay más salidas para esta carrera artística. Además, el ambiente propicio venido de Alemania, sobre todo, y Austria ha dado sus frutos. Sólo tenemos que mirar el ambiente universitario con respecto a la música. Cuando en el Teatro Real se dan algunos conciertos, la mayoría de oyentes son jóvenes. La gente tiene ahora una mayor educación musical y esto es lo que hay que incrementar.

## NECROLOGICA

Ayer falleció en Madrid nuestro compañero Juan Antonio Jiménez Mocete, empleado en la sección de Fotografado. Contaba cincuenta y siete años de edad.

El sepelio se efectuará hoy, día 9, a las cinco menos cuarto de la tarde, desde el domicilio mortuario, Sánchez Preciado, número 43, al cementerio de Carabanchel.

Jiménez Mocete deja un ejemplo de constancia y laboriosidad en cuantos le conocimos, de cordialidad y compañerismo. Con estas líneas expresamos nuestro pésame a su viuda, doña Neónides Cobo, así como a sus hijos y nietos.



—¿Cómo está la música en España?

—Bueno, yo no soy pesimista, pero creo que mal. Antes, la salida de un compositor era la zarzuela principalmente. Pero ahora ésta se halla en un estado de crisis un poco alarmante. Ha

habido intentos de hacer zarzuelas con normas fuera de los cánones ortodoxos, pero la gente la rechaza. Ahora bien, si se hace conforme a dichas normas, esta misma gente dice que sólo se ofrece lo de siempre, es decir que se piden innovaciones y cuando se ofrecen se rechazan por serlo.

—¿No cree usted que este rechazo se debe a que las zarzuelas innovadoras no tienen suficiente categoría?

—Puede ser. Quizá los músicos deban calar más hondo en la sensibilidad de los oyentes o dar una comida que se digerible a la edad musical de éstos, aunque las que se han presentado son muy buenas.

—Estos movimientos musicales modernos permanecerán o pasarán sin dejar rastro?

—Son reacciones musicales generales, pero yo sinceramente creo que lo que canta la juventud y el atuendo con que lo canta es lo de menos. Lo importante es que canta, sea música buena o mala, que de todo hay. La misión nuestra es educar esa

sensibilidad. Por otra parte, alguna gente se opone a esa historia que levantan algunos intérpretes, y yo creo que esa historia es un síntoma de que dentro de cada uno late la música y al menor ruido despierta.

—¿España está preparada para exportar masivamente música?

—Creo que sí, lo que pasa es que España ha tenido que remontar un bache, la época de los maestros folklóricos, que, siendo muy buenos, no eran tan universalistas como los que ahora hay en España, como son, por ejemplo, Luis de Pablo, Bernaola, Halfter, etc. Bien es verdad que los genios no nacen todos los días, pero estamos en condiciones de exportar nuestra música. El bache de la época romántica, con las dos corrientes, la del impresionismo y la del expresionismo, en las que los músicos se miraban y estaban influenciados por París, excepción hecha de Conrado del Campo, que, a su vez, lo estaba de Alemania, gracias a Dios ha pasado.

Teófilo GUTIERREZ



El Censo Nacional de todos los españoles nos dirá como somos hoy

Tu declaración es secreta, incluso frente al propio Estado  
Instituto Nacional de Estadística - Enero de 1971

Arriba 19



## LA SERENIDAD DEL CONDUCTOR EVITO LA TRAGEDIA

# SANTURCE: ROMPE LOS FRENOS UN AUTOBUS DE VIAJEROS CUANDO DESCENDIA UNA PENDIENTE

PROVOCANDO EL CHOQUE CONTRA UN  
CAMION CONSIGUIO QUE SOLAMENTE  
HUBIERA 19 HERIDOS LEVES

SANTURCE (Vizcaya), 8 (Cifra).—La pericia y la serenidad de un conductor de un autobús del servicio urbano de Santurce han evitado una posible catástrofe, al perder los frenos el vehículo en una pendiente, cuando llevaba de veinticinco a treinta viajeros, no pudiendo evitar, sin embargo, que haya habido diecinueve personas heridas, aunque no de demasiada importancia.

Alrededor de las doce del mediodía de hoy, un autobús de la línea interior de Santurce rompió los frenos a la altura del barrio de San Juan, y, descontrolado, descendió a la por la cuesta de Mamariga.

El conductor del vehículo—cuyo nombre no ha sido revelado todavía—dejó deslizar al autobús cuesta abajo y provocó un choque con un camión que se hallaba aparcado en la pendiente, evitando de esta manera una inminente catástrofe y ocasionando, como mal menor, algunos daños materiales.

En el choque han resultado levemente heridas diecinueve personas. En el autobús viajaban dos mujeres embarazadas, las cuales fueron enviadas a la residencia sanatorial «Enrique Sotomayor», como medida preventiva.

### Colisión en cadena

VICH (Barcelona), 8 (Cifra).—Siete turistas y un camión han

colisionado en cadena esta mañana a consecuencia del hielo y la nieve en el kilómetro 1.500 de la carretera B-522, de Vich a Manlleu.

No se han registrado heridos, pero sí abolladuras de considerable importancia, habiendo evitado los propios conductores nuevas colisiones al separarse algunos de ellos de sus vehículos, a fin de advertir a los demás automovilistas que se acercaban confiadamente mientras el resto procedía a retirar los coches averiados.

En la carretera N-152, de Barcelona a Puigcerdá, en la conocida recta de Tona, han sido tres los turistas que han colisionado en cadena.

La espesa niebla que esta mañana impedía la visibilidad a diez metros, es tradicional en la «Plana de Vich», que es conocida por la «Pública de la Plana», siendo absolutamente necesario que los vehículos circulen con la luz de cruce, requisito que desgraciadamente pocos cumplen.

Por su parte, el destacamento de Vich de la Guardia Civil de Tráfico colaboró en auxilio, en los días de la nevada pasada, en 43 accidentes, y en lo que va de mes ya lleva registrados catorce auxilios, cifra que en tiempo normal corresponde a todo un mes.

Afortunadamente, la mayoría de estos accidentes no han revestido caracteres de gravedad en cuanto a heridos se refiere.

# MADRID: LA BRIGADA CRIMINAL ESCLARECE LA MUERTE DE UN VIGILANTE NOCTURNO

MADRID (De nuestra Redacción).—La muerte de un vigilante nocturno, cuyo cadáver fue encontrado el pasado domingo tendido en el suelo en la colonia de San José de Valderas, hecho del que ARRIBA informó en su momento, fue causada por un atropello.

Don Ceferino Rodríguez González, de cuarenta y seis años de edad, sereno, domiciliado en la calle Caldas de Reyes, número 16, fue hallado muerto en la calzada, a escasos metros de su casa. El cadáver presentaba fuertes golpes en la cabeza, pero, sin embargo, aunque existía la hipótesis de una posible caída, no se hallaron signos ni vestigios en las escaleras ni en el borde de la acera. Durante algunas horas se barajó la hipótesis de que pudiera tratarse de un homicidio, ya que las heridas que presentaba el cadáver podían haber sido causadas por una barra de hierro o un bastón.

Se iniciaron las investigaciones y finalmente se ha podido establecer, sin lugar a dudas, que la muerte de don Ceferino Rodríguez fue debida a un golpe accidental, posiblemente contra la calzada. Pero también se ha establecido que el sereno fue despedido al ser atropellado por un vehículo, cuyo conductor se dio a la fuga sin atender al accidentado. Las gestiones de la Policía se encaminan ahora a tratar de localizar al vehículo causante del accidente en que perdió la vida el vigilante nocturno.

### Accidente de tráfico

Un muerto y un herido de gravedad es el resultado de un accidente de circulación registrado en la carretera de La Playa, cerca de Puerta de Hierro, al colisionar una furgoneta ligera y un camión pesado.

El camión iba conducido por don Andrés Jaramina Menchero y la furgoneta la conducía don Ramón Hernández Yecia.

En la colisión llevó la peor

parte el vehículo ligero, cuyo conductor sufrió heridas de pronóstico grave, mientras que su acompañante, don Felipe de Andrés Hernández, ingresó ya cadáver en la residencia de La Paz.

### Anciana abrasada

Una señora de ochenta años de edad sufrió quemaduras de importancia al incendiarse las ropas en su domicilio, cuando se acercó a un brasero. La víctima del accidente fue doña Asunción Alarte, que vive en la calle Mediodía Grande, número 8.

Los bomberos acudieron al piso y sofocaron un incipiente incendio. La lesionada fue internada en el Equipo Quirúrgico de General Ricardos.

### Dos hermanas atropelladas

Dos hermanas sufrieron heridas de consideración al ser atropelladas por un taxi en la calle de López de Hoyos, muy cerca de su domicilio. Las lesionadas fueron doña Juana y doña Carmen López Cámara, que viven en López de Hoyos, número 127. El vehículo causante del accidente iba conducido por don Julián Blázquez Pérez.

## BARCELONA

# DOS MUERTOS Y CINCO INTOXICADOS EN EL MERCANTE «ONDARROA»

UNA PARTIDA DE HUESOS MOLTURADOS, EN FERMENTACION, PRODUJO  
EL ACCIDENTE

BARCELONA, 8. (Cifra).—Dos muertos y cinco intoxicados se han producido a bordo del buque «Ondarroa» cuando se procedía a la descarga de una de las bodegas.

El buque, surto en el muelle de San Beltrán, había llegado procedente del Pakistán, y entre la carga diversa que transportaba figuraba una partida de huesos molturados, embalados en sacos, que, al parecer, al producir fermentación, desprendían gases tóxicos que fueron los causantes de la desgracia.

Al descender a la bodega el primer oficial y otro tripulante, perdieron el conocimiento, y al no dar señales de vida, otros dos miembros de la dotación acudieron en su auxilio, sufriendo también los efectos de la intoxicación. A continuación descendieron cuatro compañeros más, que al darse cuenta de la situación y comprobar que si persistían en su propósito de rescatar los cuerpos inanimados de los anteriores habrían sufrido la misma suerte, dieron la voz de alarma y se avisó inmediatamente a los bomberos.

Personados en el muelle los bomberos, y provistos del material adecuado para evitar los efectos tóxicos, consiguieron rescatar a todos los miembros de la tripulación del «Ondarroa», aunque dos de ellos habían ya dejado de existir. Otros cinco sufrían los efectos de la intoxicación y cuatro de ellos han podido recuperarse, mientras el otro sigue inconsciente.

Uno de los muertos, el primer oficial, ha podido ser identificado como José Luis Arroyo, sin que, por el momento, lo haya sido el otro, por carecer de documentación; tampoco se ha identificado al intoxicado que aún no se ha recuperado. Los otros cuatro son: Tomás Ruiz, contramaestre; Juan José Ochoa y José Antonio Trava, marineros, y Juan Antonio Hernández, obrero portuario.

El «Ondarroa» llegó el pasado día de Reyes, procedente de Chalna, con carga general, entre la que destacaban 1.200 toneladas de yute y una partida de laca sintética. Pertenecía a la Compañía

## EN EL ESTADO DE NUEVA YORK

# CONDENADO A LA SILLA ELECTRICA POR EL ASESINATO DE DOS POLICIAS

ES LA PRIMERA QUE SE DICTA TRAS DE  
ESTABLECERSE EN 1965 DETERMINADAS RESTRICCIONES

UTICA (Estado de Nueva York), 8. (AFP-Efe.) — Considerado como culpable del asesinato de dos policías, Martin Fitzpatrick, de treinta y cuatro años, acaba de ser condenado a la silla eléctrica por un juez del condado de Oneida, en el Estado de Nueva York. Su ejecución está señalada para la semana comprendida entre el 22 y el 28 de febrero. Es la primera condena a muerte que se pronuncia en el Estado de Nueva York desde que en el año 1965 se impusieron en dicho Estado ciertas restricciones a la pena de muerte. La última ejecución en la silla eléctrica dentro del Estado de Nueva York data del 15 de agosto de 1963, y se le aplicó a Eddie Lee, que había asesinado a una mujer. La última de los Estados Unidos fue la de Luis Monge, que tuvo lugar en el Estado de Colorado, en cámara de gas, en junio de 1967. El condenado había dado muerte a su mujer y a sus tres hijos.

El código penal del Estado de Nueva York limitó la condena de muerte a dos casos solamente: asesinato de un policía que esté de servicio, y asesinato perpetrado por un reincidente que hubiera sido condenado con anterioridad a cadena perpetua.

### Estudio sobre la pena de muerte

WASHINGTON, 8. (AP-Efe.) — Una Comisión de Estudio recomendó ayer que el Congreso de

los Estados Unidos recuerde la abolición de la pena de muerte y convierta la posesión de marihuana en una falta, al modernizar todas las leyes penales.

La Comisión propuso también que se prohiba el llevar armas y que se establezca el registro obligatorio de todas las de fuego, junto con penas más duras para los delincuentes peligrosos. Esta también que los mayores de quince años deben ser considerados penalmente como adultos.

Estas y otras muchas recomendaciones figuran en el informe final de la Comisión Nacional para la Reforma de las Leyes Penales del Gobierno norteamericano.

La Comisión se ha mostrado fuertemente dividida respecto a la pena de muerte. La mayoría de sus doce miembros se ha mostrado favorable al establecimiento como pena máxima la de cadena perpetua. Una minoría estima que el asesinato y la traición deben ser castigados con la pena de muerte.

La Comisión se dividió igualmente en relación con la posesión de la marihuana y el control de las armas de fuego. La mayoría estimaba que la primera no constituye una falta superior a una infracción de las normas de circulación, siempre que la marihuana estuviera destinada solamente al uso del poseedor. La minoría considera que la posesión de dicha droga constituye un delito menor. Una especie de condena podría llevar a una dura pena de prisión.

# Sucesos

## EN LA ENTRADA DE BENICARLO

# UNA MUJER Y SU HIJA DE DIEZ MESES, CARBONIZADAS EN UN COCHE

EL AUTOMOVIL SE INCENDIO TRAS  
VOLCAR, Y EL MARIDO NO PUDO  
ABRIR LA PORTEZUELA

BENICARLO, 8. (Cifra). — Dos personas, la madre y una hija de diez meses, perecieron carbonizadas en el interior de un vehículo.

El accidente ocurrió a la entrada de la ciudad, en la general 340, cuando el automóvil matrícula de Barcelona 461530, que circulaba con dirección a la Ciudad Condal, derrapó, al parecer, por un resaca y se fue a la cuneta, incendiándose.

Con el coche en llamas pudo salir el conductor, Juan Bravo Pérez, de cuarenta y cinco años, natural de Lorea y vecino de Barcelona; pero no pudo hacer nada para sacar del coche a su esposa, Encarnación López, de treinta y cuatro años, natural de Murcia y vecina de Barcelona, y a su hija, de diez meses de edad, Mónica Bravo López.

También trató de auxiliar a las personas del interior del coche un hijo de un policía de Tráfico que pasaba circunstancialmente por el lugar, sufriendo heridas graves en las manos; pero tampoco pudo abrir las portezuelas del vehículo.

El padre ha sido internado en una clínica de Benicarló, y los cadáveres, trasladados al Depósito judicial de la ciudad.

Luego, ella diría...  
"Cumplí mi palabra  
Ahora, lo quiero muerto"

**NO BESES A UN EXTRAÑO**

UNA PRODUCCION BURKE-LYNLEY-HYER-HAYES  
ROBERT GOLDSTEIN

PAUL CAROL MARTHA PETER LIND  
PHILIP CAREY STEPHEN McNALLY

Dirección por ROBERT SPARR Color por PERFECT

¡UNO DE LOS FILMS MAS EXCITANTES DEL AÑO!



# SEIS MUERTOS Y DOCE HERIDOS GRAVES, EN DOS EXPLOSIONES

- A MIL MILLONES DE LIRAS SE ELEVAN LAS PERDIDAS POR UN INCENDIO EN LA FACTORIA PIRELLI DE MILAN
- SE INCENDIA EL EXPRESO LONDRES-ESCOCIA CUANDO IBA A CIENTO CINCUENTA KILOMETROS POR HORA

EMMERICH (Alemania Federal), 8. (Efe.)—Seis personas resultaron muertas y doce gravemente heridas en dos explosiones producidas en la noche del jueves en las localidades de Emmerich, próxima a la frontera holandesa, y en la de Herrenberg, comarca de Boeblingen, en la República Federal de Alemania.

De estos dos luctuosos sucesos, el más grave tuvo lugar en una fábrica de productos químicos de Emmerich, donde perdieron la vida cuatro personas y dos resultaron gravemente heridas. Se registraron pérdidas materiales valoradas en varios millones de marcos.

Dos mujeres griegas, de diecinueve y treinta y cinco años, murieron en el accidente de Herrenberg, en una planta de dos pisos en la que habitaban trabajadores turcos y griegos, así como una familia alemana.

## Milán: Incendio en la Pirelli

MILAN, 8. (Efe.)—A mil millones de liras (unos cien millones de pesetas) ascienden las pérdidas ocasionadas por el incendio que se declaró anoche en un almacén de la factoría Pirelli, en Milán. Un obrero resultó gravemente herido.

En el almacén citado se encontraban 30.000 neumáticos especiales para bóldes de carreras. No se conocen las causas del siniestro, que ha destruido completamente la nave de 40 metros de longitud, donde se declaró.

## Se incendia el expreso Londres-Escocia

LONDRES, 8. (Efe.)—Un incendio se declaró ayer en el expreso Londres-Escocia cuando viajaba a más de ciento cincuenta kilómetros por hora, con trescientos pasajeros, cerca de la localidad de Bechtchely, en el condado de Buckinghamshire, informó un portavoz de la compañía British Rail.

Al percibir las llamas, que comenzaron en la parte delantera del convoy, el conductor lo detuvo, evitándose una verdadera catástrofe. Los pasajeros fueron evacuados sanos y salvos.

Fuerzas del Servicio contra Incendios acudieron inmediatamente al lugar del siniestro, luchando contra las llamas, que se elevaban

hasta más de diez metros de altura y destruyeron varias unidades, llegando incluso a fundir los cables del tendido eléctrico de 25.000 voltios, que al desplomarse inesperadamente sobre la vía estuvieron a punto de alcanzar a los hombres.

El tráfico quedó interrumpido durante varias horas.

## París: Incendio en un centro atómico

PARIS, 8. (Ap-Efe.)—Un incendio ha causado hoy graves daños en el Centro Francés de Investigación Atómica de Saclay, situado en los alrededores de París, informan fuentes autorizadas.

El incendio, que se logró circunscribir a un solo edificio, no causó heridos.

De momento se ignora la cuantía de los daños.

Saclay fue el primer centro de investigación atómica construido por Francia y desempeña un papel importante en el programa francés de este tipo de investigación.

## Carguero griego hundido

HAMBURGO (Alemania), 8. (Efe-AP.)—El carguero griego «Bergum», de 2.208 toneladas, se hundió hoy en el mar del Norte, a raíz de chocar con el buque holandés «Esbeek», de 1.112 toneladas, el cual recogió a los quince tripulantes del primero. El choque se debió a la intensa niebla.

También en el mar del Norte, el guardacostas holandés «Laurier-Gracht», de quinientas toneladas, que zozobró anoche tras echar el ancla, a la espera de mejor visibilidad, ha sido puesto a flote hoy. Sus ocho tripulantes se encuentran sanos y salvos.

# Sucesos

## EN UN LAGO DE LA SELVA AMAZONICA

## LAS PIRAÑAS DEVORARON A UN PESCADOR EN POCOS MINUTOS

### CAYO AL AGUA AL SER ATACADO POR TRESCIENTOS GRANJEROS

MANAUS (Brasil), 8. (Efe-Reuter.)—Las pirañas devoraron al pescador Zeca Vicente al caer al agua durante un combate entablado con 300 granjeros en aguas de un lago en la selva del Amazonas.

Vicente, de dos metros de altura, jefe de un grupo de 30 pescadores, fue devorado vivo en pocos minutos por las pirañas del lago Januaca.

El pescador cayó herido al ser atacado por granjeros a bordo de pequeñas embarcaciones y armados con fusiles, cuchillos y flechas, por rehusar abandonar las aguas del lago.

Los granjeros, que se quejaban de que los pescadores estaban agotando la pesca del lago —una de sus fuentes de alimentación— asaltaron los barcos de pesca y destruyeron sus instalaciones de congelación.

El último en emprender la huida fue Vicente, que intentó atacar con un cuchillo al jefe de los granjeros; éstos dispararon contra él y cayó herido a las aguas del lago, donde fue presa de las pirañas.

Quince personas han sido acusadas de haber promovido la pelea que ocasionó la muerte de Vicente y heridas a varios pescadores más.

Seiscientos granjeros se han solidarizado con sus compañeros condenados y han prometido ir todos a la cárcel, al tiempo que hacían un llamamiento al Gobierno para que se ponga en libertad a quince hombres.

El lago Januaca es famoso por las especies «pirarucu» y «tucuna», consideradas como un auténtico regalo del paladar.

## ★ MALASIA: DRAMATICAS LLUVIAS

# ENTRE 150 Y 300.000 PERSONAS HAN QUEDADO SIN HOGAR EN EL VALLE DEL RIO PARANG

KUANTAN (Malasia), 8. (Efe-Upi.)—Nuevas lluvias monzónicas cayeron hoy en tromba sobre la costa del este de Malasia occidental, dejando casi a la intemperie y sin alimentos a cientos de miles de personas.

Tripulantes de helicópteros británicos manifiestan haber visto tres bolsas de refugiados incomunicados en pequeñas islas rodeadas por el río Parang, precipitándose sus aguas arrolladoramente en su proximidad.

Espesas nubes grises avanzaban a media mañana, deshaciéndose en lluvia sobre la extensión considerada oficialmente zona de desastre.

La región del valle del río Parang, que desde sus alturas centrales dista del mar 160 kilómetros y que está situada en la península de Malaya, prácticamente está toda ella bajo la lluvia.

Los datos oficiales estiman que son 150.000 las personas del valle cuyos hogares han sido invadidos por el agua, pero los datos oficiales militares británicos consideran que no bajan de 300.000.

## Inundaciones en Yakarta

YAKARTA (Indonesia), 8. (Efe-Reuter.)—Cinco personas han perecido ahogadas y otras 20.000 han tenido que ser evacuadas, a causa de las inundaciones registradas en las provincias de Atjeh, al norte de Sumatra, según informaciones llegadas a esta capital.

El gobernador ha enviado mensajes urgentes a los barcos para que traten de evacuar a los habitantes de las poblaciones situadas en la costa Este, anegadas por las aguas. Se teme que el número de víctimas aumente si continúan las lluvias torrenciales.

Veinte mil aldeanos han sido ya evacuados de sus hogares. Un portavoz de la Oficina de Representación Provincial de Atjeh ha dicho que, al parecer, las lluvias cesarán en los próximos días.

En la localidad de Langsa el agua ha llegado a alcanzar un metro de altura. Dos personas han perecido ahogadas.

El río Arakundo se desbordó el pasado martes, después de va-

rios días de lluvias torrenciales, e inundó varias aldeas.

La mayor parte de las carreteras y las comunicaciones de la provincia de Atjeh han resultado seriamente afectadas.

## Méjico: Cinco niños muertos por el frío

CIUDAD JUÁREZ (Chihuahua, Méjico), 8. (Efe.)—Cinco niños han muerto víctimas de bronconeumonía a consecuencia del frío en las últimas cuarenta y ocho horas en la localidad fronteriza de Ciudad Juárez.

Más de veinte poblados y caseríos cercanos a esta ciudad han quedado aislados por la nieve, y las clases se han suspendido para evitar epidemias por enfermedades respiratorias.

En todo el Norte se ha dejado sentir una fuerte onda fría, y las ciudades más afectadas son Tijuana y Ciudad Juárez. Asimismo, Piedras Negras se encuentra paralizada, a pesar de que no ha nevado, pero se están registrando temperaturas bajo cero.

En los sanatorios se atiende diariamente a docenas de niños con males del sistema respiratorio, y se teme que los cosechas de invierno se pierdan a causa de las heladas.

## Veinte mil personas sin hogar en el Estado de Paraná

CURITIBA (Brasil), 8. (AFP-Efe.)—Graves inundaciones devastaron la región sur-oriental del Estado de Paraná. Cinco personas quedaron muertas y 20.000 quedaron sin hogar. Todos los cultivos de la región fueron destruidos por las aguas de los ríos desbordados, y los daños son considerables. El río Iguazú elevó su nivel siete metros por encima de su altura normal, por lo que inundó doce localidades. Las comunicaciones telefónicas entre Curitiba y la región se encuentran interceptadas, y se paralizó, además, toda la actividad comercial.

## Bogotá: Se desborda el río Cauca

BOGOTÁ, 8. (Efe.)—Tres poblaciones y numerosos caseríos han quedado aislados por el agua al desbordarse el río Cauca. La riada destruyó un puente y mil personas han quedado sin hogar.

También se desbordó el río Atrato, en los límites de los departamentos de Antioquia y Chocó, inundando la ciudad de Vigía del Fuerte, que ha tenido que ser evacuada.

Las pérdidas producidas por estos dos nuevos desbordamientos son incalculables, ha dicho un portavoz de la Policía.

# Economía

# y FINANZAS

DEL 5,50 AL 6,26

## BAJA LA TASA DE DESCUENTO EN LOS ESTADOS UNIDOS

WASHINGTON, 8. (Resumen de AFP-Efe.)—El Consejo de la Reserva Federal de Estados Unidos anunció ayer tarde que se había rebajado de 5,50 a 6,26 por 100 la tasa de descuento de diez de los doce Bancos del sistema federal de la reserva.

No hay duda alguna de que los otros dos Bancos, el de Dallas y Atlanta, seguirán ese movimiento, que sitúa a la tasa de descuento a su más bajo nivel desde agosto de 1969.

No hace mucho se decidió también la reducción del «primerate» a los grandes Bancos comerciales de Nueva York, situándolo de 6,75 a 6,25 por 100.

Esta nueva reducción del descuento es la tercera en dos meses. El 3 de abril de 1969 era del 6 por 100, nunca alcanzada en la posguerra; pero fue reducida al 5,75 por 100 unos diecinueve meses más tarde, el 9 de diciembre de 1970.

El 30 de noviembre descendió de nuevo al 5,50 por 100.

# HIDROELECTRICA DE CATALUÑA, S. A.

Domicilio Social: Archs, 10

BARCELONA

CAPITAL SUSCRITO Y

DESEMBOLSADO... 3.451.149.000 Ptas.

RESERVAS ... 863.745.224'32 Ptas.

CUENTA REGULARIZA-

CIÓN LEY 76/1961 ... 646.870.141'66 Ptas.

## SUSCRIPCION PUBLICA

de 450.000.000 de pesetas

EN 450.000 OBLIGACIONES CONVERTIBLES DE 1.000 PESETAS NOMINALES CADA UNA

TIPO DE EMISION: A la par, libre de gastos para el suscriptor.

INTERES: DE 9.0909 por 100 anual, con impuestos a cargo del obligacionista.

Estos impuestos están desgravados en el 50 por 100, lo que representa una

## RENTA LIQUIDA DEL 8 POR 100 ANUAL

además del beneficio derivado de la conversión en acciones.

CUPONES: Semestrales, con vencimiento en 15 de julio y en 15 de enero de cada año, siendo el primer cupón a pagar el de vencimiento 15 de julio de 1971.

AMORTIZACION: A la par, libre de gastos e impuestos, en el plazo de quince años, mediante cinco sorteos trienales de quintas partes iguales, que se celebrarán a los tres, seis, nueve, doce y quince años de la emisión.

CONVERSION: Los tenedores de las obligaciones que resulten amortizadas en cada sorteo podrán optar, dentro de los treinta días siguientes a la publicación del anuncio en el «Boletín Oficial del Estado», por la conversión de las mismas, según su valor nominal, en acciones de la Sociedad, estimadas éstas al cambio medio de cotización en la Bolsa de Barcelona en los seis meses naturales anteriores a cada sorteo, con baja de 25 enteros, o a su reembolso por el nominal.

PRIVILEGIOS TRIBUTARIOS: Ha sido concedida a esta emisión la desgravación provisional del 50 por 100 en los Impuestos sobre las Rentas del Capital y Transmisiones Patrimoniales y Actos Jurídicos Documentados, al amparo del decreto-ley de 19 de octubre de 1961. Asimismo gozarán de los beneficios reconocidos por el artículo 16, número 2, del texto refundido del Impuesto sobre la Renta de Personas Físicas, sobre reinversión de enajenaciones.

Se solicitará la conceptualización de «cotización calificada» para los títulos de esta emisión, que dará derecho a los beneficios que establece el decreto-ley de 3 de octubre de 1965.

## EMISION AUTORIZADA POR EL INSTITUTO DE CREDITO A MEDIO Y LARGO PLAZO

La Junta de Inversiones del Ministerio de Hacienda ha declarado aptos dichos títulos para la materialización de reservas de las Mutualidades Laborales y del Instituto Nacional de Previsión y para las inversiones de los recursos ajenos depositados en las Cajas de Ahorro y entidades de crédito cooperativo.

Se solicitará la admisión de estas obligaciones a cotización oficial en las Bolsas de Barcelona, Madrid y Bilbao, y su inclusión en la lista de los valores aptos para la cobertura de reservas de las Compañías de Seguros

Colaboran en la operación:

BANCO HISPANO AMERICANO :: BANCO URQUIJO Y CONFEDERACION ESPAÑOLA DE CAJAS DE AHORROS en todas las oficinas de las Cajas de Ahorro de España.

SUSCRIPCION ABIERTA A PARTIR DEL 15 DE ENERO DE 1971

Los señores accionistas podrán suscribir estas obligaciones con carácter preferente si lo comunican por escrito a esta Sociedad hasta el próximo día 14 de enero.

Se podrá declarar cerrada la suscripción en cuanto quede cubierta.

Publicidad autorizada por el I.C.M.L.P., según registro número 58/1970

Barcelona, 8 de enero de 1971.—El Presidente del Consejo de Administración.



**y FINVAS**

# TARIFAS: DESILUSION

**SE CONTRATARON 87 VALORES DE RENTA VARIABLE, DE LOS QUE 20 SUBEN, 32 BAJAN Y 35 REPITEN**

Como el tiempo, la Bolsa ha mejorado, si se deja llevar la impresión por la recuperación del índice general ponderado; pero si se analizan los resultados, la situación cambia. Entonces, y para no desfigurar unas perspectivas recuperadoras en determinados valores, les diremos que el estado del mercado, sopesando la coyuntura óptima de inversión en ciertos sectores y las depreciaciones ocurridas en otros, lo podemos calificar de estable, con reparos. Aún es pronto para lanzar campanas a los vientos de la estimulación, con la que se podría iniciar otro proceso recuperador, que tantos inversionistas esperan para entrar en valores con rentabilidad y futuro.

Luego la sesión no ha sido mala; tampoco buena, mientras haya inversores de cartera y colectivos esperando oportunidades para vender por lo mejor. Pudiera haber sido mejor la jornada si la especulación hubiera advertido la disposición elevando nuevamente las tarifas eléctricas, aunque la reacción no prosperaría por la certadad del aumento, al esperarse mucho más. Con los pocos asistentes al mercado y los menos que sabían lo del aumento, el grupo eléctrico no ha reaccionado como se preveía lo hiciera antes de la publicación oficial. No obstante, se advirtió bastante demanda de menudeo y de arbitraje, especialmente desde el mercado bilbaíno, en donde los cambios se dispararon algo más.

## Se comentan las tarifas

En muy pocos corrillos se comentaba el posible aumento, diciendo algunos que éste ya estaba autorizado por el Ministerio de Industria. Los que oyeron que sería el 5 por 100 nada más, se sintieron desilusionados; otros, con mayor ponderación, en vez de comprar en cantidad, lo hicieron dosificando y diversificando; esto es, comprando pequeñas partidas de acciones de Iberduero —para las que la demanda presionaba más—, de Hidrola y Eléctrica Madrileña. De derechos de suscripción también hubo abundante contratación, especialmente de Hidrola.

El comentario más objetivo que oímos fue el siguiente: «Queremos que aumenten mucho las tarifas para especular y después hay que pagarlas, repercutiendo en el bolsillo de todos los españoles; y si ganamos unos «duros» con lo que puedan subir las cotizaciones, y vendemos especulativamente, esta ganancia es relativa, ya que durante todos los meses hay que abonar el aumento, con lo que salimos perdiendo». Allí cada cual con su feria, y allá los que se rasgan las vestiduras de la constante descapitalización. Lo único que queremos hacer ver es que las principales sociedades eléctricas tienen necesidad

## Contratación efectiva

La contratación efectiva en todo el grupo eléctrico arroja un nominal de 8.412.500 pesetas, que son unos 17 millones efectivos. Destaca Hidro-Española, con 3.075 acciones, por 3.336.375 pesetas, con demanda al principio, de la cual se aprovechó un inversor colectivo de corte norteamericano, realizando una tercera parte de los títulos; le sigue Iberdeuro, con 2.124, por 2.819.610 pesetas, quedando demanda al final, ya que en Bilbao hizo a 267 y en Barcelona a 268 por 100 y, por último, tenemos a Eléctrica Madrileña, con 2.411 acciones, por 2.471.275 pesetas, teniendo también el mismo inversor colectivo anteriormente apuntado. De Hidrola se contrataron 35.366 derechos, por 1.865.556 pesetas, y de Iberduero, 27.149, por 2.093.685 pesetas.

El grupo bancario contrata 3.822.250 pesetas nominales, que son 30,5 millones efectivos. Solamente hay que destacar a Banesto, con 4.387 acciones negociadas, sin ser absorbida toda la oferta, por un total de 8.333.300 pesetas efectivas. La ampliación gratis comienza en las tres Bolsas españolas el próximo martes, y para que la cotización arranque con un mismo precio, se ha cotizado igual en los tres mercados, con lo que el derecho teórico vale 152 pesetas, aunque posiblemente salga el efectivo algo más bajo. De derechos del Banco de Bilbao se contratan 12.123, por 4.606.740 pesetas; del Hispano, 8.164, por 2.530.840 pesetas, y del Ibérico, 6.359, por 1.068.312 pesetas.

De Telefónica se negocian 7.383 acciones, por 9.487.155 pesetas, estando preparando ya esta entidad la Memoria a entregar en la Junta de accionistas, que posiblemente sea el 23 ó 24 del mes actual. De derechos de Explosivos se contratan 21.860, por 1.683.220 pesetas, con mucha oferta las acciones y sin poder cotizar a pesar del precio más bajo que se ofrece. Contrapartidas equilibradas, con dinero para algunas eléctricas, bancarias y derechos, y del grupo industrial; frente a oferta de Bancos principales, químicas y siderometalúrgicas, con Fasa-Renault a 230 por 100 sin operación.

**A. ESPADA BEJAR**

# BOLSA DE MADRID: COTIZACIONES

Efectos públicos:	Cambio	Diferencia
Interior. 4 % .....	118.-	+ 1.-
Exterior. 4 % .....	111,50	+ 0,50
Amort. 4 % 1950-52 .....	118,50	+ 2.-
Amort. 4 % 1951 .....	120.-	+ 0,50
Amort. 4 % 1953 .....	116,50	*
Amort. 4 % 1957 .....	116.-	*
Amort. 3,50 % 1951 .....	110,50	+ 0,50
Amort. 3 % 1949 .....	107,50	+ 1.-
Céd. Inver. B. 1961 .....	102.-	*
Céd. Inver. C. 1962 .....	102,50	*
Céd. Inver. D. 1963 .....	100,50	*
Inst. Nac. Colonizac... ..	96.-	*
Reconst. Nacional .....	108.-	*
Renfe .....	109.-	+ 1.-
Deuda Universitaria .....	111,25	+ 0,25
Cédulas:		
Banc. Hipot. 4 % .....	77.-	*
" " A .....	82.-	*
" " B .....	81.-	*
" " C .....	82.-	*
" exentas 4 % .....	107.-	+ 1.-
Crédito Local Inter. ....	91,50	=
" lotes 1942-44 .....	95.-	=
" de 1.000 .....	105.-	=
" pref. 500 .....	104.-	=
" pref. 1.000 .....	104.-	=
Bonos bancarios:		
Bandesco 1963 .....	92,75	*
" 1964 .....	91,75	*
" abril 1965 .....	91.-	=
" agosto 1965 .....	91.-	*
" octubre 1965 .....	90,75	*
" agosto 1966 .....	91.-	*
Euroban 1964 .....	100.-	*
" 1965 .....	100.-	*
" 1966 .....	100.-	*
Induban 1964 .....	100.-	*
" julio 1965 .....	102,50	*
" diciembre 1965 .....	103,25	*
Fomento 1964 I .....	93.-	*
" 1965 II .....	93.-	*
" 1965 III .....	93.-	*
Bilbao 1964 .....	100,25	=
Bankinter 1965 .....	101,75	=
" 1966 .....	100,75	=
" 1967 .....	101,25	=
" 1968 .....	101,50	- 0,50
Urquijo 1963 .....	100,75	=
" 1964 .....	100,75	=
" 1965 .....	101,75	=
" conv. 1967 .....	131,50	*
" conv. 1968 .....	154.-	*
Bankunion 1964 .....	100.-	*
" 1965 .....	100.-	*
" 1966 .....	100.-	*
Ind. León 1970 .....	106.-	=
ACCIONES:		
Bancos:		
Aragón .....	915.-	*
Banesto .....	760.-	- 4.-
B. Industrial León .....	324.-	=
Bankunion .....	280.-	*
Bilbao .....	775.-	- 5.-
C. Navarro .....	755.-	=
Central .....	970.-	- 4.-
Continental .....	1.061.-	*
Eurobanco .....	505.-	- 13.-
Exterior .....	475.-	*
Fomento .....	567.-	- 2.-
Gral. de Comercio .....	758.-	- 2.-
Granada .....	367.-	- 2.-
Indus. Bilbaó .....	720.-	+ 10.-
Hispano .....	680.-	+ 2.-
López Quesada .....	801.-	*
Mercantil .....	817.-	=
P. Español .....	794.-	=
Rural .....	375.-	=
Santander .....	762.-	+ 2.-
Urquijo .....	985.-	- 3.-
Valencia .....	972.-	- 4.-
Vizcaya .....	725.-	- 5.-
Zaragoza .....	780.-	+ 3.-
Electricidad y Gas:		
Catalana Gas .....	198.-	*
Eléct. Vieogo .....	198.-	*
Eléct. Leonesas .....	110.-	*
Reunidas Zaragoza .....	103.-	=
Fecsa, grandes .....	221.-	- 2.-
Fecsa, pequeñas .....	222.-	- 1.-
Fenosa .....	175.-	=
H. Cantábrico .....	207.-	+ 5.-
H. Cataluña .....	134,50	=
H. Española .....	217.-	+ 3,50
Iberduero .....	265,50	=
Langreo .....	196.-	+ 11.-
Salto del Nansa .....	138.-	*
Sevillana .....	207,50	+ 1,50
Unión E. M. ....	205.-	+ 4,50
Alimentación:		
El Aguila .....	255.-	- 4.-
Azucarera .....	168.-	- 6.-
Ebro .....	678.-	- 2.-
Comercio:		
Central Inver. y Créa. ....	310.-	*
Galerías Preciados .....	347.-	- 8.-
Montserrat .....	180.-	=
Construcción:		
Cementos Alba, A .....	304.-	*
Cementos Alba, B .....	298.-	*
Financiera y Minera .....	480.-	*
Portland Valderribas .....	422.-	*
Valenciana Cement .....	427.-	- 8.-
Cristalería Española, g. ....	870.-	*
Cristalería Española, p. ....	873.-	*
Cementos Cinca .....	145.-	*
Constructoras:		
Hidrocivil .....	58.-	+ 3.-
Dragados y Constr. ....	627.-	- 15.-
Encinar de los Reyes .....	215.-	*
Cantabria .....	315.-	*
Vallehermoso .....	280.-	- 5.-
Inmobiliarias:		
Alcázar .....	430.-	*
Bami .....	132.-	+ 2.-
Ceisa, pequeñas .....	119.-	*
Fincosa .....	96.-	*
Hispana, pref. ....	146.-	=
Inm. Metropolitana .....	269.-	*
Urbis .....	245.-	*
Vacesa .....	275.-	*

## INDICE DE COTIZACIONES DE ACCIONES DE LA BOLSA DE MADRID

Base 31 diciembre de 1970 = 100

	<i>Día 7</i>	<i>Día 8</i>
Bancos ...	98,95	98,64
Eléctricas ...	100,25	100,83
Alimentación ...	99,19	98,49
Construcción ...	99,09	98,98
Inversión ...	100,03	99,97
Monopolios ...	100,38	101,19
Minero-Siderúrgicas ...	98,66	98,74
Químicas y Textiles ...	99,35	98,75
Varias ...	99,76	99,14
<i>General</i> ...	99,58	99,68

## CONTRATACION PESETAS NOMINALES

	<u>Día 7</u>	<u>Día 8</u>
Fondos públicos ... ..	14.036.000	11.613.800
Obligaciones ... ..	6.892.000	6.670.000
Acciones ... ..	11.778.775	20.497.050
<i>Total</i> ... ..	<u>32.706.775</u>	<u>38.780.850</u>

## BOLSA DE BARCELONA

	Cambio	Diferencia		Cambio	Diferencia
Banco Comerc. Franc.	837,-	=	Fomento Obr. y Cons.	425,-	- 5,-
Exterior de España ..	475,-	=	Motor Ibérica .....	231,-	- 4,-
ENHER .....	137,-	*	La Maquinista Terr...	50,-	- 2,-
Aguas de Barcelona ..	277,-	+ 2,-	Industrias Agrícolas ..	290,-	7,-
Asfaltos Port. Asland ..	416,-	+ 5,-	Tabacos de Filipinas ..	185,-	5,-
Aux. Const. «Sansón» ..	227,-	+ 2,-	Telefónica .....	254,50	0,50
Catalana Gas y Eléc.	197,-	- 2,-	Urbanizac. fransp. ....	248,-	+ 8,-
Cros, S. A. ....	178,-	- 10,-	La Seda Barcelona ..	600,-	=
Electro Metal Ebro .....	177,-	=	Pirelli .....	170,-	*
España Industrial .....	110,-	*	M. Santa Ana .....	109,-	*
Española Carburros .....	395,-	=	Irac .....	190,-	*
Esp. Elec. y G. Lebón ..	111,-	*	Siemens .....	100,-	*
Española Petróleos .....	380,-	- 2,-	Trasatlántica pref. ....	90,-	*
FECSA, de 1.000 pts. ....	224,-	- 1,-			
Ferrocarriles Catalana ..	165,-	*			

## BOLSA DE BILBAO

	Cambio	Diferencia		Cambio	Diferencia
Banco de Bilbao .....	775	- 5	Altos Hornos .....	90	- 2
Vizcaya .....	728	- 7	Babcock & Wilcox .....	82	+ 2
La Robla .....	24	*	Basconia .....	90	- 2
Santander .....	200	*	Echevarría .....	150	- 3
Vascongados .....	60	*	Capela .....	150	- 3
Electra Viego .....	209	+ 8	Resinera .....	333	- 5
hidroeléctrica Esp. ....	216	+ 2	Tubacex .....	102	- 3
Iberduero .....	267	+ 2,50	Dow-Quinques .....	292	- 3
Menera, ord. ....	129	*	Sefanitro .....	179	+ 3
Martina Azuán .....	320	*	Nicas .....	190	- 3
Naviara Azuán .....	110	*	Telefónica .....	254	+ 1
N. Vascongada .....	350	*	Santa Bárbara .....	61	+ 1
Naviara Bilbaína .....	300	*	C. Mondragón .....	139	*
Gral de Navegación .....	360	*			

# BOLSAS EXTRANJERAS

*Wall Street: Pérdidas*

En una jornada de fuerte volumen de transacciones, el mercado de valores neoyorquino cerró ayer con pérdidas moderadas en casi todos sus capítulos.

El Departamento federal de la Reserva anunció una reducción del 0,25 por 100 en la tasa de sus descuentos después del cierre de la Bolsa, por lo que la noticia no afectó al signo de las transacciones.

Se espera, sin embargo, que la reducción dispare hoy hacia arriba los precios. Continuando la tendencia positiva iniciada desde principios del año y sólo interrumpida en la sesión de ayer.

Cambiaron de mano en la jornada 16.460.000 acciones. Medio millón menos, exactamente, que en la sesión del miércoles.

*París: Sigue el alza*

Continuó hoy la tendencia al alza de la víspera, favorecida por el paso del tipo de descuentos en Francia del 7 al 6,5 por 100. En general, los títulos franceses ganaron en el transcurso de la semana un 3 por 100.

En el sector extranjero se distinguieron los alemanes, en alza. Los norteamericanos, irregulares. En el grupo de los petróleos internacionales, buena disposición de los valores canadienses.

En el mercado libre del oro, el lingote se adjudicó 20 puntos, estableciendo su cotización a 6.730 francos.

*Francfort: Influenza francesa*

Durante la jornada bursátil de hoy continuaron las alzas de casi todos los cursos del mercado alemán de valores. La clientela privada y la profesional demostraron gran interés en sus inversiones.

La reducción del tipo de descuento en Francia influyó favorablemente en las Bolsas alemanas. Los favoritos de hoy fueron las acciones bancarias y diferentes de maquinaria y automóviles, que registraron las mayores ganancias del día.

Las acciones del mercado minero sufrieron pequeños descensos, con excepción del ramo del carbón, que ganó seis enteros. Químicas y eléctricas tendieron con más firmeza.

En el sector de empréstitos continuó consolidándose la situación de días anteriores. Algunos fondos públicos y ciertos empréstitos alemanes al extranjero descendieron en pequeñas sumas.



# LLEGARON LOS GIGANTES DE LA CHRYSLER



todos con **216 CV.** sin trugar  
para **26 toneladas** de peso total cargado

**64/26** • Dos ejes motrices

**62/26** • Doble eje trasero

**26/26** • Dos ejes direccionales (Con 4º eje facultado para 35,5 Tm. de P.T.C.)



**CHRYSLER**  
ESPAÑA S.A.

**Felicitamos a Chrysler por estos nuevos  
modelos y por los que vendrán**

Como nosotros confiamos  
en Chrysler  
confíe Vd. también en



**INTERNASA**  
INTERNACIONAL DE  
ACUMULADORES, S.A.

**Chrysler España: Empresa de hoy y del futuro**



# Elija su Fin de Semana

En esta página ofrecemos una guía completa de las cercanías de Madrid, donde encontrará restaurantes y hoteles. Los lugares más adecuados para su descanso.

**NAVALCARNERO.** — Restaurante Alcázar. Generalísimo, 1. Teléfono 11. Especialidades: cordero asado y un completo servicio a la carta. ¡Un lugar popular, con los mejores precios!

**GALAPAGAR.** — Tránsito. Carretera de El Escorial, km. 13. Especialidades: tortilla española y paella.

**GUADARRAMA.** — Restaurante La Llama. Especialidad: cordero de navilla.

## VILLAVICIOSA DE ODON

## MESON DE CAMPODÓN

Kilómetro 4, carretera San Martín de Valdeiglesias. Especialidades: cordero asado y cordero asado. Parque infantil. Cenas sábados con conjuntos musicales. Pista de baile. Restaurantes. Especialidades: mariscos, pescados plancha, cochinillo, cordero asado, deliciosa sopa castellana Campodón.

**SAN LORENZO DE EL ESCORIAL.** — Mont-Blanc. Generalísimo, 4. Tel. 296126. Especialidad: semillito cañamón, chopo de ternera «vert-pre» y paella. Ambiente castellano.

**EL PARDO.** — Casa Cruz. Avenida de la Guardia, 2. Teléfonos 266154. Categoría 3.ª. Especialidad: conejo al ajillo y carnes. — El Camo. Avenida de la Guardia, 6. Teléfono para reserva de mesa: 266156. Especialidad: la auténtica paella valenciana, guisada con leña, y conejo al ajillo.

**PUERTO DE NAVACERRADA.** — Venta Artes. Categoría 3.ª. Especialidad: truchas a la navarra.

**LAS ROZAS.** — Casa Mariano. C. N. de la Coruña, km. 17,3. Teléfono 3241. Categoría 3.ª. Especialidad: tortilla Casa Mariano.

**EL PLANTIO.** — El Litigano. Zumaya, 2. Tel. 207344. Categoría 3.ª. Especialidad: chuletas a la parrilla.

**FUENCARRAL.** — El Cruce. Bar-restaurante. Gran terraza. Aparcamiento. Nuestra Señora de Valverde, 2 (kilómetro 9 carretera Irún). Teléfono 2091001. Categoría 3.ª. Especialidad: conejo al ajillo, chuletas a la brasa y churrasco. — El Barracón. C. N. Madrid-Irún, km. 10,500 (per Fuencarral). Teléfono 2091041. Categoría 3.ª. Especialidades: chuletas a la brasa, solomillo a la parrilla, cordero asado, truchas a la navarra y jamón asado. Garaje. Precios muy moderados en el mejor ambiente castellano.

**SAN MARTIN DE VALDEIGLESIAS.** — Mesón del Condestable. Quiepo de Llano, 24 (centro ciudad). Teléfonos 56 y 114. Restaurante y habitaciones. Especialidades: cordero asado, truchas a la navarra y jamón asado. Garaje. Precios muy moderados en el mejor ambiente castellano.

**VILLALBA.** — Hotel Restaurante Constantino. Carretera de La Coruña, km. 46 (entrada por la des-

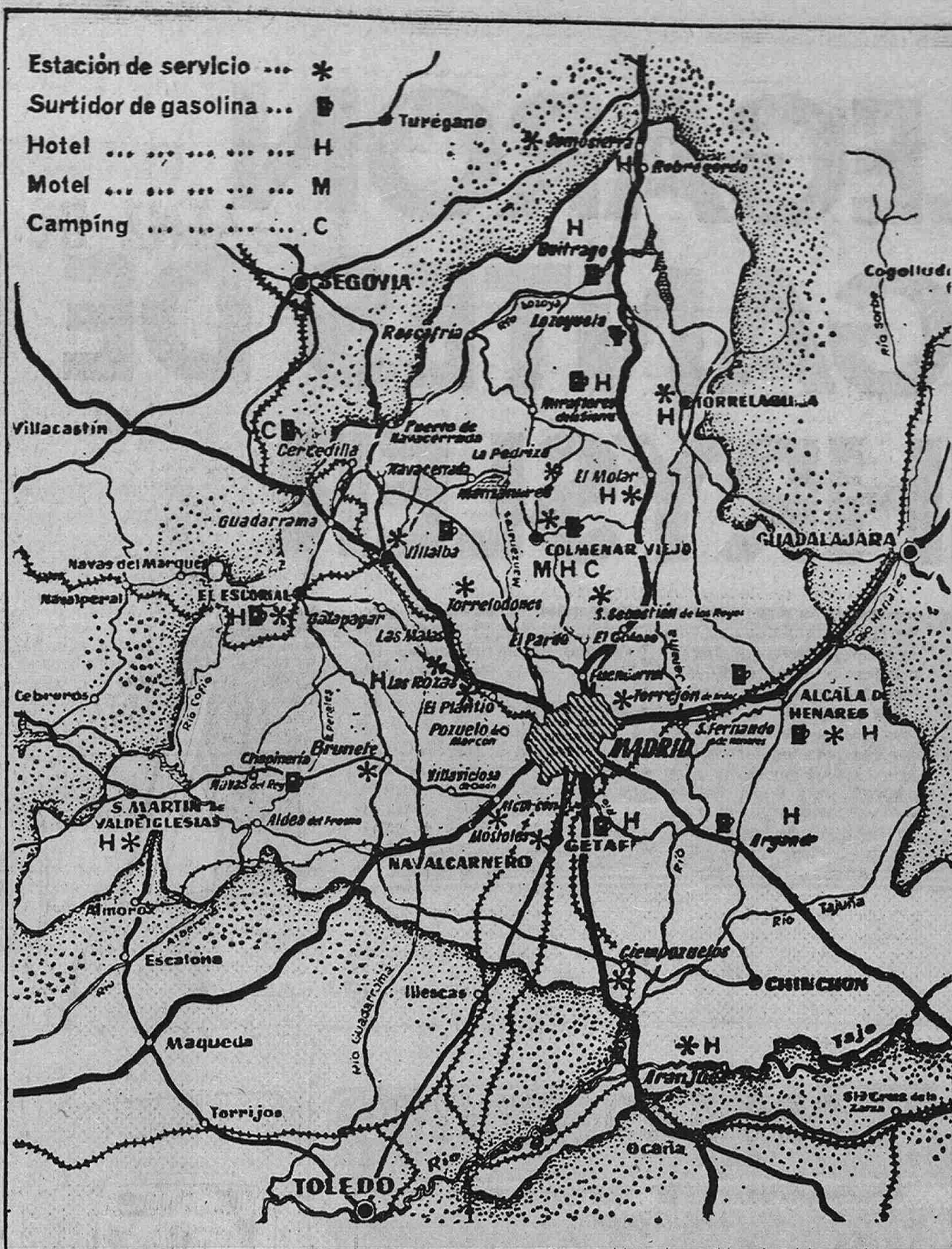
## EL TIEMPO QUE HARA

(Información facilitada por el Centro de Análisis y Predicción de la Ciudad Universitaria)

Previsión de la zona Centro, valedera para el fin de semana correspondiente, entre los días 9 y 10 de enero.

Sábado. — Buen tiempo, con algunas nubes altas. Máximas, alrededor de un grado bajo cero; mínimas, entre 8 y 12 grados.

Domingo. — Continuará el buen tiempo, con ligero descenso de la temperatura.



viación del puente de Villalba). Teléfonos 1 y 42. Hotel de 3.ª categoría. Especialidades: paella, cordero de la casa, cochinillo y cordero asado. Terraza y comedores independientes. Aparcamiento propio.

**LAS NAVAS DEL MARQUES.** — Piscina La Noria. Bar, comedores. Teléfono 239.

**SAN LORENZO DE EL ESCORIAL.** — Mont-Blanc. Generalísimo, 4. Tel. 296126. Especialidad: semillito cañamón, chopo de ternera «vert-pre» y paella. Ambiente castellano. Aparcamiento fácil. — El Alamo. Carretera de Las Rozas, km. 34,100. Teléfono 2960910. Categoría 3.ª. Especialidades: cordero asado y cocina casera, aparcamiento y terraza. — Hotel Reyes Católicos (junto a la Casita del Príncipe). Amplio menú, 110 pesetas. Extensa carta. Servicio en comedores y terrazas cubiertas.

**LOZOYUELA.** — Abascal. C. N. Madrid-Irún, km. 67,6. Tel. 12. Categoría 4.ª. Especialidad: cecina vasca.

**MOSTOLES.** — El Alcalde de Mostoles 1888. Carretera de Extremadura, km. 17. Tel. 36. Categoría 1.ª. Restaurante con ambiente de época. Aire acondicionado. Especialidades: cordero asado en horno castellano, a la vista del cliente, «steak» a la pimienta, pescado del Cantábrico y los mejores mariscos. Amplios jardines y aparcamiento para 500 vehículos. — Restaurante Las Tinajas. Carretera de Extremadura, km. 22,800. Especialidad: filete relleno alemán. Jardines. Piscina. Bar-restaurante típicamente decorado. Visite nuestras casetas, ambientadas con música. Un lugar delicioso y turístico.

**GETAFE.** — El Camping. Carretera de Toledo, km. 17,7. Categoría 3.ª.

**NAVAS DEL REY.** — Avenida. Generalísimo, 42. Teléfono 2. Especialidad: cordero asado.

**SOMOSIERRA.** — La Casta. C. N. Madrid-Irún, km. 92,4. Tel. 1. Categoría 3.ª. Especialidad: judías con chorizo.

**ROBREGORDO.** — Plaza de España. Balneario, 3.ª. Tel. 1. Categoría 3.ª. Especialidad: pollo al ajillo.

**BUITRAGO.** — Casa Puga. C. N. Madrid-Irún, km. 91. Tel. 5. Categoría 4.ª. Especialidad: truchas con jamón.

**RASCARIA.** — Casa Juanito. Avenida José Antonio, 23. Teléfono 34. Categoría 3.ª. Especialidad: truchas a la navarra.

**COLABORACION**  
**JESUS TORRE FRANCO**

## ESTADO DE LOS RIOS

**RIO TAJO.** — A su paso por Aranjuez corre con nivel normal y aguas claras. Se pesca con ova y lombriz. Como el tiempo, aunque con menos heladas, sigue siendo frío, la afluencia de pescadores es escasa. Los lugares recomendados para este fin de semana son «Pico de las Piedras», «Rancho Grande» y «Gaviones, carretera de Madrid».

Por Toledo discurre con aguas claras y nivel normal. Los cebos que recomendamos son: lombriz, gusarapa y camarón para emplearlos en los lugares conocidos por «Barco Pasaje», «Madre de Cristó», «El Egidio» y «Valde-lobos». Durante esta semana la pesca se ha movido poco, debido al frío. En el estado actual no ha podido realizarse ninguna repoblación de las previstas en esta zona.

**RIO HENARES.** — Por Alcalá de Henares lleva nivel normal y aguas claras, empleándose como cebos ova, lombriz y gusano.

Este mismo río, a su paso por Espinosa de Henares, lleva un nivel de 80 centímetros. Si el tiempo mejora algo se podrá pescar con muchas posibilidades de éxito en los fondos de los pozos «San Blas», «El Soldado» y «Policarpo», a fondo y con lombriz.

**RIO JARAMA.** — Por Aranjuez baja normal y con aguas claras. Se emplea la lombriz como cebo más apropiado.

Por Talamanca sigue con su nivel normal, con aguas claras, empleándose la lombriz a fondo.

**RIO GUADIANA.** — Con nivel bajo y aguas claras. En las lagunas de Ruidera, niveles bajos, y bajo también el nivel de los ríos, siendo recomendable el em-

pleo de la cucharilla. Los lugares más recomendables para practicar la pesca durante este fin de semana son «Puente Alarcos» y «Alvalá».

## ¡VUELVE...

Bengala presenta una producción ANGELO RIZZOLI  
GRAN PREMIO DEL FESTIVAL DE MOSCU



UN FILM DE **PIETRO GERMI**  
ADRIANO CELENTANO  
OTTAVIA PICCOLO • SARO URZÌ • FRANCESCA ROMANO COLLUZZI  
argumento y guión TULLIO PINELLI • LEO BENVENUTI • PIETRO DE BERNARDI • ALFREDO GIANNETTI • PIETRO GERMI

¡UN CANTO A LA VIDA, AL AIRE LIBRE,  
AL AMOR, A LA LIBERTAD!

## LA CAZA

En Galicia, durante los últimos días, los cazadores prestaron mayor atención al avefría, localizada en las zonas húmedas o pantanosas. No obstante, la especie más destacable es la bécada.

También se viene observando por el litoral gallego un ligero aumento de aves acuáticas, principalmente el pato azulón y bécada. Hay grandes bandadas de estorninos y paloma torcaz, habiendo cobrado en estos días algunos ejemplares.

Respecto al conejo, la liebre y perdiz, los cazadores casi desistieron totalmente de su persecución por lo avanzado de la temporada, ya que debido a ello están las piezas muy foguadas y resulta difícil su levantamiento. Las condiciones climatológicas tampoco son favorables.

En Burgos, el número de cazadores que ha practicado su deporte favorito ha sido escaso debido al frío reinante.

En Vizcaya se ha notado en los últimos días la entrada en cantidades superiores a las pasadas semanas de aves de paso (malvices, pollos de agua, etc.).

En la región andaluza, las especies más abundantes siguen siendo la paloma, avefría y zorzal. También han sido frecuentes las batidas de aves acuáticas celebradas en las marismas.

## PARA PESCADORES

En los ríos de la tercera Comisaría (Burgos) continúa satisfactoriamente el desove de la trucha en la última semana, sin variaciones importantes de caudal.

Las bajas temperaturas han adelantado la freza en muchos ríos con respecto a otros años.

En Galicia las capturas de ciprínidos, en aguas sujetas a régimen especial, ha sido de capturas en buena cantidad de bogas y barbos, recomendándose como cebo el gusano, que parece ser el más apropiado para esta clase de peces.

De freza natural se viene observando en los afluentes principales de los ríos buen número de ejemplares de trucha para el desove, y como quiera que las temperaturas y el caudal del agua son propicios, esperamos que se realice con normalidad.

En Valencia hay lisa en la zona de la desembocadura del río Júcar, término de Cullera, desde el puente hasta el mar. Bar-

bo, en el embalse de Confrentes y en el río Verde, de Alcira. Madrilla y algunas carpas en las acequias de las partidas arroza-les de la zona baja de Sollana y baja de Algemesí y Albat de Ribera.

En Alicante hay que destacar la abundancia de lisa en la zona de la desembocadura del río Segura.

Barbos y anguila en el río Segura, a su paso por los términos municipales de Cieza y Murcia, y también, aunque en menos cantidad, en los términos municipales comprendidos entre los dos citados.

En Cuenca puede intentarse la pesca de barbo y carpa en los pantanos de Alarcón y Buendía, en las horas de menos frío. En los últimos días se han conseguido algunas capturas.

Por último, en Teruel, barbo en el río Turia a su paso por esta provincia, y carpa en los embalses de Balbana, Arquillo y Aliaga.



# I FESTIVAL INTERNACIONAL DEL FILM DE BELGRADO

\* ESTARA INDIRECTAMENTE DEDICADO AL CINE DE CIENCIA-FICCION

\* NO HABRA TROFEO NI GALARDONES

HOY COMIENZA EN BELGRADO el I Festival Internacional del Film, organizado en la capital yugoslava, según una fórmula original. Durante una semana se exhibirán las películas premiadas en otros Festivales. El programa se iniciará con «MASH», Palma de Oro en Cannes 1970, y finalizará con «Midnight Cowboy», Oscar 1970.

Al mismo tiempo, en otras dos salas se proyectarán películas premiadas o no, de los mejores directores de cine y las producciones más representativas de varios países.

Existe un cuarto programa reservado a los participantes en el Festival, quienes celebrarán un Simposio, donde se expondrá la confrontación social, tal como la refleja el cine contemporáneo.

El conjunto del Festival, patrocinado por el mariscal Tito, está indirectamente dedicado a la ciencia-ficción, ya que llevará por título «El mejor de los mundos», según la obra futurista de Aldous Huxley. El público elegirá por votación la mejor película, pero no se concederá ningún premio. Este Festival se celebra dentro del marco del LXXV aniversario de la invención del cine.

La película soviética «Andrei Rublev», que figuraba en el programa inicial, no será proyectada, debido a que las autoridades culturales soviéticas han declarado que el film «no tenía la suficiente calidad como para representar al cine soviético en un Festival internacional». En su lugar será presentada «Waterloo», de S. Bondarchuk.

Se ha tratado de proyectar una película norteamericana, «Verano checoslovaco 1968» y un documental soviético sobre el mismo acontecimiento, pero a última hora se ha decidido no presentar ninguna.

● LINO VENTURA abandonó una conferencia de Prensa al derivar la charla hacia temas relacionados con el sexo. «Soy un especialista de cine, no de esta clase de cosas», declaró el actor francés, que se encuentra en la capital mejicana rodando la película «Rum Boulevard» junto a Brigitte Bardot.

«Tenía entendido que se trataba de una conferencia de Prensa sobre cine. Me marché», dijo Ventura cuando la Bardot fue interrogada acerca del sexo y del amor.

La réplica de la Bardot fue: «El sexo y el amor van juntos». Dado que la charla sobre el sexo continuaba, Ventura se levantó de su sillón, saludó a los cincuenta periodistas presentes y abandonó el recinto.

Hablando en un español chapurreado, Brigitte Bardot le dijo a uno de los periodistas: «Usted debe ser muy macho». El periodista replicó: «¿Sabe usted exactamente lo que significa "macho"?». La Bardot reaccionó de inmediato: «Lo que yo no soy».

## EL CINE

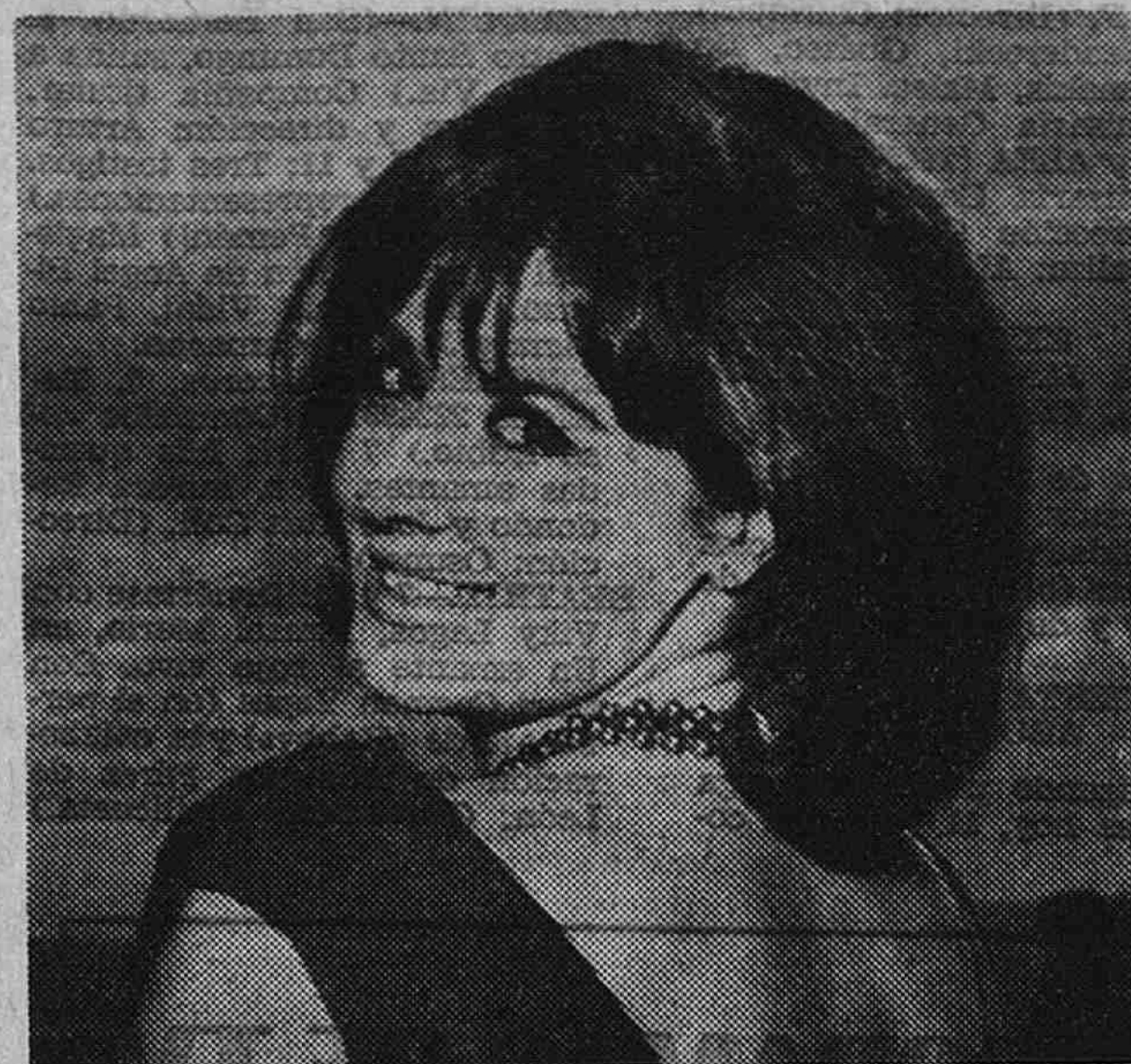
### «LA DECENTE», DE J. L. SAENZ DE HEREDIA

#### FICHA TECNICA

Prod.: Hidalgo, S. A.-Andrés Velasco-Filmayer P. (1970).—Director: José Luis Sáenz de Heredia.—Guión: J. L. Sáenz de Heredia, según la comedia de Miguel Mihura.—Fotografía: Federico G. Larraya.—Música: A. García Abril.—Eastmancolor.—Duración: Noventa y cinco minutos.—Principales intérpretes: Conchita Velasco, Alfredo Landa, José Luis López Vázquez, Fernando Guillén, María José Román y Julia Caba Alba.

Los valores cómicos y ternuristas de «La decente», según la concibiese su autor, Miguel Mihura, para la escena, se mantienen, sin añadidos ni mermas notables, en su «trasplante» cinematográfico, por obra y habilidad de un «cirujano» tan aséptico y amante de las facilidades como es actualmente José Luis Sáenz de Heredia.

Las peripecias de una mujer desvuelta, fantasiosa y disparatada —Conchita Velasco— que intenta inducir a sus dos enamorados —José Luis López Vázquez y Fernando Guillén— a que asesinen a su marido, un rumano historiador y sordo, para poder así corresponder a su amor sin traspasar los límites de la «decentia», conservan, por medio de los diálogos de Mihura, su gracia original. Sáenz de Heredia apenas ha «inventado» tres o cuatro exteriores lógicos para evitar que sus personajes, viuda, presuntos asesinos e inspector de Policía encargado de resolver el caso —Alfredo Landa—, adquiriesen una posible claustrofobia. Apoyados los chispeantes diálogos en la fotografía de Conchita Velasco —bien servida por una correcta fotografía de Federico Larraya—, y en la gracia, esta vez contenida en unos límites aceptables, de José Luis López Vázquez y Alfredo Landa, la película entra de lleno en esa calificación, un tanto peyorativa en ocasiones, de la diversión. «La decente» es, en suma,



una película divertida, sin mayor ambición que la de distraer al espectador, despertando su carcajada más que su sonrisa. Algo más de lo que da la media de las llamadas «películas cómicas» del actual cine español, y algo menos de lo que hubiera podido hacerse con un tema semejante. Aunque si casi todo el mérito del resultado cinematográfico de «La decente» hay que atribuirlo al autor teatral Mihura, cabe señalar que Sáenz de Heredia no ha mal empleado el material que tenía entre las manos.

### «ORO SANGRIENTO», DE FRANK KRAMER

#### FICHA TECNICA

Prod.: PEA-Produzioni Europee ASA (1969).—Director: Frank Kramer.—Guión: F. Kramer y Renato Izzo. Fotografía: Sandro Mancori.—Música: Marcello Giombini.—Technicolor.—Duración: Noventa y cinco minutos.—Principales intérpretes: Lee Van Cleef, William Berger, Frank Ressel, Linda Veras, Pedro Sánchez, Nick Jordan, Robert Hundar, Gianni Rizzo y Antonio Gradoli.

Si las películas de Sergio Leone son, respecto al «western» americano de calidad, un subproducto a la europea, esta de «Oro sangriento» es, con respecto a las de Leone, una imitación distorsionada, un sucedáneo fabricado sobre unas fallas que pudieran ser consideradas cómicas, sin abandonar las constantes de espectacularidad a toda costa.

«Oro sangriento» comienza por la «americanización» del nombre de su realizador. Frank Kramer es Gianfranco Parolini, y su única obsesión al escribir—en colaboración—el guión de la película parece que estribó en imaginar una serie de efectos fáciles, de trucos para sorprender al espectador dispuesto a ello, centrados en la eliminación sucesiva de una serie de «personajes» que animan así la acción, a manos de Sabata, el infalible tirador que encarna Lee Van Cleef.

Sabata aplica un suplemento al cañón de su carabina, usa con endiablada habilidad una pistola que vomita balas también por la culata, lanza con matemática precisión monedas de a dólar, dispara utilizando un espejo, por medio de una cuerda o escudándose en una armadura antigua. Y junto a él, una rara especie de trovador pelirrojo y melenudo se deshace de sus enemigos por medio de un mortífero y «bala-ceador» banjo, mientras un sucio y tónico «mejicano» llega al mismo resultado usando una serie de puñales que mantiene ocultos en su poblado cogote, y el indio que le acompaña se luce como saltador de cama elástica y acróbata consumado.

Es tanta la inconsistencia de la película, de su argumento—prácticamente inexistente—, de su realización y de su interpretación—aunque Lee Van Cleef repita, con una media sonrisa ocasional y sin drama, su personaje de «La muerte tenía un precio»—, que sólo cabe recomendarla a los espectadores dotados de un amplio sentido del buen humor, especialistas en la admisión de bromas de escasa gracia e impregnados de paciencia y generosidad. Hacer un sucedáneo, imitación sofisticada de los recién llegados, y ya afortunadamente en declive, «westerns-spaghetti», muestra la falta de imaginación que domina a una parte de la cinematografía italiana, precisamente la que se encuentra directamente relacionada con la española.

Pedro CRESPO

#### CLAVE DE ESTRENOS

GP: Para Gran Público.

PC: Para Cinéfilos.

+: Calificación artística.

✱: Calificación comercial.

18: Para mayores dieciocho años.

14: Para mayores catorce años.

Tol.: Para todos los públicos.

SC: Sin Calificar

#### ESTRENOS

AEROPUERTO. Dir.: George Sarton. Int.: Eurt Lancaster y Dean Martin. GP. Dramático-suspense. Color. Calificación: ✱ ✱ ✱ (15). (GRAN VIA.)

AMOR A LA INGLESA. Dir.: Alvin Rakoff. Intépretes: Peter Sellers y Sinead Kusack. (18.) Color. Sentimental. GP. Calificación: ✱ ✱ (CARLOS III, ROXY «A», PRINCESA, CONSULADO, REGIO, VICTORIA, LICEO Y GARDEN.)

ATRAPADOS EN EL ESPACIO. Dir.: John Sturges. Int.: Gregory Peck y Richard Crenna. Color. GP. Dramática. Calificación: ✱ (MOLA.)

DEL AMOR Y DE LA INFIDELIDAD. Director: Claude Lelouch. Int.: Annie Girardot y Jean-Paul Belmondo. (18.) Color. Dramática. GP. y PC. Calificación: +, ✱ ✱ (COLISEUM.)

EL DEMONIO DE LOS CELOS. Int.: Marcello Mastroianni y Mónica Vitti. Color. Comedia. GP. Calificación: ✱ ✱ (18.) (AVENIDA.)

EL JARDIN DE LAS DELICIAS. Dir.: Carlos Saura. Int.: José Luis López Vázquez y Francisco Pierrá. Dramática. PC. Color. Calificación: +, ✱. (18.) (POMPEYA.)

EL PRECIO DEL PLACER. Dir.: Bernard Kowalski. Int.: Alex Cord y Britt Ekland. Intriga. GP. Calificación: ✱. Color. (FUENCARRAL.)

EL ZARZAL. Dir.: Daniel Petrie. Int.: Richard Burton, Barbara Rush. GP. Folletín. Calificación: ✱. Color. (18.) (RIALTO.)

FLOR DE CACTUS. Dir.: Gene Saks. Int.: Walter Matthau e Ingrid Bergman. (18.) Comedia. GP. Color. Calificación: ✱ ✱ (LUCHANA Y TORRE DE MADRID.)

LA CONJURA DE LOS BOYARDOS. (2.ª época de Iván el Terrible.) Dir.: S. M. Eisenstein. V. O. subtitulada. Blanco y negro y color. Dramática. GP y PC. Calificación: +, ✱ ✱ (CINE STUDIO CALIFORNIA.)

LA DECENTE. Dir.: José Luis Sáenz de Heredia. Int.: Conchita Velasco, Alfredo Landa y José Luis López Vázquez. Color. Comedia española. GP. Calificación: ✱ ✱ (18.) (PALACIO DE LA MUSICA.)

LA LEYENDA DE LA CIUDAD SIN NOMBRE. Dir.: Joshua Logan. Int.: Lee Marvin y Clint Eastwood. Musical. GP. y PC. Calificación: +, ✱ ✱. Color. Teda-co. (18.) (PAZ.)

LA NOCHE DE LOS MUERTOS VIVIENTES. Color. Terror. (18.) Versión original. Calificación: ✱ ✱ (FALLA y REX.)

LA MAISON DES BORIES. Dir.: Jacques Doniol-Valcroze. Int.: Marie Dubois, Matthieu Carrière y Maurice Garrel. V. O. subtitulada. PC y GP. Calificación: +, ✱. (PALACE.)

LAS PIÑORAS DE HERCULES. Dir.: Luciano Salce. Int.: Nino Manfredi, Silvia Koscina, Vittorio de Sica. (18.) Comedia. GP. Calificación: ✱. (ALEXANDRA.)

LE DOS AU MUR. Dir.: Edouard Molinar. Int.: Jeanne Moreau y Gerard Dury. Policíaca. GP y R. Calificación: +, ✱. (PENALVER y ROSALES.)

LOS GIRASOLES. Dir.: Vittorio de Sica. Intépretes: Marcello Mastroianni y Sofia Loren. Color. GP. Drama sentimental. Calificación: ✱ ✱ ✱. (AMAYA.)

LOS ASESINOS DE LA LUNA DE MIEL. Dir.: Leonard Kastle. Int.: Tony Lo Bianco. V. O. GP. Calificación: ✱. (GALILEO.)

PIERNA CRECIENTE, FALDA MENGUANTE. Dir.: Javier Aguirre. Int.: Laura Valenzuela, Fernando Fernán-Gómez. Color. (18.) Cómicomusical. GP. Calificación: ✱. (ROXY «B».)

MONTY WALSH. Dir.: William A. Fraker. Intépretes: Lee Marvin y Jeanne Moreau. Color. (18.) Western. Calificación: +, ✱ ✱. (REAL CINEMA.)

NO SE COMPRA EL SILENCIO. Dir.: William Wyler. Int.: Lee J. Cobb, Anthony Zerbe y Lola Falana. Color. Dramática. GP y PC. Calificación: +, ✱ ✱. (18.) (PROYECCIONES.)

ORO SANGRIENTO. Dir.: Frank Kramer. Intépretes: Lee Van Cleef y William Berger. Color. Western italiano. GP. Calificación: ✱. (18.) (LOPE DE VEGA, ALCALA-PALACE, EL ESPANOLETO, INFANTE, CANCELIER, JUAN DE AUSTRIA y ALVI.)

RISO AMARO. Dir.: Giuseppe Santis. Intépretes: Silvana Mangano y Vittorio Gassman. (18.) Dramática. GP. Calificación: ✱ ✱. (MONACO.)

TESTIGO OCULAR. Dir.: John Hough. Intépretes: Mark Lester y Lionel Jeffries. Color. Suspense. GP. Calificación: ✱ ✱. Mayores 14 años. (PALACIO PRENSA, BILBAO, VELAZQUEZ y PROGRESO.)

TIN-TIN, EN EL TEMPLO DEL SOL. Color. Tol. menores. Dibujos. GP. Calificación: ✱. (TIVOLI y PEZ.)

TRASPLANTE A LA ITALIANA. Dir.: Steno. Int.: Carlo Giuffrè y Graziella Granata. Color. (18.) Comedia. GP. Calificación: ✱ ✱. (CA LLAO y RICHMOND.)

VIAJE ALREDEDOR DE MI CRANEO. Director: Gyorgy Revész. Int.: Zoltan Latinovits y Eva Ruttkay. Color. Comedia psicológica. PC. Calificación: +, ✱. (GAYARRE.)

UN QUIJOTE SIN MANCHA. Dir.: Miguel M. Delgado. Int.: Cantinflas. Tol. Color. Calificación: ✱. (CAPITOL, SALAMANCA, MONUMENTAL.)

UN HOMBRE LLAMADO CABALLO. Dir.: Elia Silverstein. Int.: Richard Harris y Corinna Tsopei. GP y PC. Western dramático. Color. Calificación: +, ✱ ✱ (18.) (CONDE DUQUE.)

WATERLOO. Dir.: Sergei Bondarchuk. Intépretes: Rod Steiger, Christopher Plummer y Orson Welles. Tolerada. Histórica. GP. Color. Calificación: +, ✱. (PALAFOX.)

#### REPOSICIONES

BAMBI. Dibujos: Walt Disney. GP. Color. Tolerado. Calificación: +, ✱ ✱. (ARGUELLES, BARCELO, IMPERIAL, BENLLIURE y MURILLO.)

FESTIVAL TOM Y JERRY y KOMBA. Apta. (CANDILEJAS, CARLTON y URQUJO.)

LA TUNICA SAGRADA. Dir.: Henry Koster. Int.: Richard Burton, Jean Simmons, Victor Mature y Michael Rennie. Color. Tol. Histórica. GP. Calificación: ✱ ✱. (BULEVAR.)

LO QUE EL VIENTO SE LLEVO. Dir.: Victor Fleming. Int.: Clark Gable y Vivien Leigh. GP y PC. Drama histórico. Color. Calificación: +, ✱ ✱ ✱. (18.) (ALBENZ.)

TRISTANA. Dir.: Luis Buñuel. Int.: Catherine Deneuve, Fernando Rey y Franco Nero. Color. Dramática. GP, PC. Calificación: +, ✱ ✱ ✱. (INFANTAS.)



# MUSICA

I SEMANA NUEVA MUSICA EN MADRID

Hoy, 9 enero, 19.30 horas. Ateneo Madrid. CONJUNT CATALA MUSICA CONTEMPORANEA. (Director: SIMONOVITCH.) Obras: Benguerel, Mestres-Quadreny, Bernaola, Ferrari, Mariana, 10 enero, 19.30 horas. Ateneo Madrid. SOLISTES CHOEURS O. R. T. F. (Director: Couraud.) Obras: Penderecki, Guérez, De Pablo, Xenakis, Malec. Invitaciones: Comisaría General Música (2481405) y ALEA (2445967). Organiza Comisaría General Música de la Dirección General Bellas Artes. Realiza: ALEA.

RECITAL EXTRAORDINARIO. GUNDULA JANOWITZ (SOPRANO). TEATRO REAL

«Lieder» de Brahms, Debussy y R. Strauss. Martes 19.15 horas. Localidades desde miércoles 13, taquillas (calle Carlos III), de 10 a 13.30 y de 17 a 19 horas.

ORQUESTA NACIONAL. ABONOS

Pago segundo plazo y entrega localidades hoy, 11 y 12 del co-

rriente, mediante presentación resguardo para interesado dicho plazo, en taquillas calle Carlos III, de 10 a 13.30 y de 17 a 19 horas.

# TEATROS

ALCAZAR.—7 y 11: Antonio Garsa presenta El refugio (de Muñoz Seca). «Una explosión de carcajadas.» (31 de enero, despedida de la compañía.)

ARLEQUIN.—(San Bernardo, 5. Metro Santo Domingo, salida a Gran Vía.) Compañía titular. (Empresa y dirección: Arturo Serrano.) 7 y 11: Tres testigos. (581 y 582 representaciones.) (Lo mejor de Pemán!) Magistral interpretación de Angel Pícazo, Ana María Vidal, Pablo Sanz y José E. Camacho.

ARNICHES.—(Cedaceros, 7. Teléfono 2224991.) (Compañía José Rubio.) 7 y 11: Mis queridas amantes. Con Aurora Redondo y José Luis Coll. (Dirección: Osuna.)

BEATRIZ.—7 y 11: Diviértase con Viky Lagos, Ismael Merlo, en un amante al rojo vivo. Con Mari Carmen Yepes (en el personaje de «Bobby») y la colaboración de Milagros Pérez de León. (Dirección: Azpilicueta.)

«Un espectáculo con algo dentro, lleno de carcajadas por fuera», Lorenzo López Sancho, «A B Ca».

BELLAS ARTES.—(Tel. 2324437.) 7 y 11: Manuel Galiana, en Tango (de Slawomir Mrozek). Con María Bassó, Francisco Pierrá, Mayrata O'Wisiedo, José L. Lespe, Amparo Pamplona en «Alas» y la intervención de Javier Escrivá en «Stomil». (Dirección: José Tamayo.) Miércoles 13. 11 noche: Fernando Fernán Gómez y Massiel, en A los hombres futuros, yo, Bertolt Brecht.

CALDERON.—7, 10.45: El idolo Manolo Escobar, presenta su espectáculo Las mil y una coplas. «Ballet» Lina y Miguel, Angelita Font, Marián Conde, Maniseros de Cádiz, Lusson y Codeso, Vic Saxe. Otras atracciones. «Ultimos días!» (Lunes, 11, despedida.) «Sensacional homenaje a Manolo Escobar!» (Autorizado menores.)

CLUB.—(2220417. Bajos Palacio Música.) (Cuarto mes.) 7, 11. «Apasionante policiaco!» Luis Prendes, Pedro Osinaga, en La huella (Sleuth) (de Shaffer; versión: Balart). (Dirección: Montesinos.) «Un suspense» diabólico! (Mañana, último día.)

COMEDIA.—(Compañía Alberto Closas.) 7 y 11: Cuatro historias de alquiler (de Barillet y Gredy). Con Julia Gutiérrez Caba.

COMICO.—(2274537. Delicias, 41. Metro Palos de Moguer.) 7, 11: Compañía Carlos Arniches, en Ninette y un señor de Murcia (de Miguel Mihura). Con Lili Murati, Carlos Casaravilla, Pedro Valentin, Carmen G. Maurra y Miguel Arribas. (Dirección: Manuel Manzanque.)

ESLAVA.—(2665440.) 7 y 11: Compañía Irene Gutiérrez Caba, en la comedia musical La vida en un hilo. (Adaptación de Luis Escobar, sobre original de Edgar Neville.) (Música de Jaime Pérez.) Con Paco Muñoz, Mara Goyanes, José Cerro y la colaboración extraordinaria de Julia Caba Alba. (Dirección: Luis Escobar.) (Más de 200 representaciones.)

ESPAÑOL.—(Plaza Santa Ana. Tel. 2212247.) Hoy, a las 7 tarde y 11 noche: La estrella de Sevilla (de Lope de Vega). Con José Luis Pellicena, Marisa Paredes, Antonio Iranzo, Roberto Martín y Carlos Ballesteros (como actor invitado) y toda la compañía nacional. (Dirección: González Vergel.) (Dos últimos días.) Localidades 25 a 100 pesetas. (Autorizado para todos los públicos.) Mañana domingo, 4.30 tarde, función especial con regalos para niños. Precios: 50 pesetas.

FIGARO.—(Tel. 2391645. Doctor Cortezo, 5. Metro Tirso de Molina.) 7 tarde y 11 noche: Compañía Gemma Cuervo-Fernando Guillén, presenta Todo en el jardín (de Edward Albee). (Dirección: José María Morera.)

GOYA.—(Tel. 2253217.) 7 y 11: Juegos de sociedad (de Juan José Alonso Millán). Con Jesús Puente, Licia Calderón. (Se despacha con cinco días.)

INFANTA ISABEL.—(Teléfono 2214778.) (Empresa y dirección: Arturo Serrano.) 7 y 11: ¡Lo

más alegre y divertido de Madrid! Juanjo Menéndez y Manolo Gómez Bur, en La idea fija (de Alonso Millán). ¡El mayor de los éxitos cómicos!

LARA.—7 y 11: Compañía Arturo Fernández, en La playa vacía (de Jaime Salom).

LATINA.—(Tel. 2652835. Revistas Colada.) 7 y 10.45: Los cómicos de Madrid, Lina Morgan Juanito Navarro, en el éxito cómico La chica del surtidor. Linda Ross, Tito Medrano, Manena Algorta, Sonia Silos y el fabuloso «ballet» inglés Stafford 71. (Localidades con cinco días.)

MARAVILLAS.—(2366993.) 7 y 11: Compañía Florida Chico, en El escalonito... (de David Turner). (Adaptación de José María Bellido.) Colaboración extraordinaria de Rafaela Aparicio. (Dirección: Antonio Amengual.)

MARIA GUERRERO.—(Tamayo y Baus, 4. Tel. 4194769.) Hoy, 7 tarde y 11 noche: Romance de lobos (comedia bárbara de don Ramón del Valle-Inclán). Con José Bódalo, Gabriel Llopart, Arturo López, Ricardo Merino y un reparto de 50 actores. Ambientación musical: Cristóbal Halffter. ¡Un gran espectáculo! Director: José Luis Alonso.

MARQUINA.—(Prim. 11. Teléfono 2318467.) 7 y 11: Elena María Tejero, Francisco Villalobos, actriz invitada, Milagros Leal, en Las mariposas son libres (de Leonard Gershe). Con Manuel Garco. (Adaptación y dirección: José Luis Alonso.)

MARTIN.—(Revistas.) 7 y 10.45: Carmen Valenzey, Angel de Andrés. ¡Colosal éxito! Las castiadoras. (Música: Maestro Alonso.)

PALACIO DEPORTES.—(Metro Goya.) (Tel. 2566401.) ¡Acontecimiento sensacional! Los 30 mejores circos del mundo, en el Gran Festival Mundial del Circo 70. Un colosal desfile de atracciones inéditas en España, sobre la mayor pista olímpica de Europa. Un espectáculo de características inigualables. Funciones: Hoy sábado, a las 4.15 tarde, gran gala infantil con juguetes, 7.15, función extraordinaria con la adjudicación de los trofeos «Oscar Mundial 1970». Próximo domingo, a las 4.15 y 7.15 tarde, despedida. (Localidades a la venta en las taquillas del Palacio.) (Precios desde 60 pesetas hasta 250.)

REINA VICTORIA.—(Quinto mes de éxito.) 7, 11: Mary Carrillo, en La mamma (de Roussin, versión de Arozamena). Con Sancho Gracia en «el bello Antonio». (Dirección: Montesinos.) (Mañana, último día.)

VALLE-INCLAN.—(Torre de Madrid.) 7, 11. (Orden alfabético.) María José Alfonso, Jaime Blanch, Juan Diego, Emilio Gutiérrez Caba, en Olvida los tumbos (de Ana Diosdado). Con Mercedes Sampietro. Colaboración extraordinaria: Pastor Serrador. (Dirección: Ramón Ballesteros.)

ZARZUELA.—(2214341.) Hoy, a las 4 de la tarde: Eduardo Sánchez y su teatro para niños, presenta la fantasía cómica Payasín y sus amigos. (Dirección: Eduardo Sánchez Torrel.)

ZARZUELA.—(2214341.) 7 tarde y 10.45 noche: Grandioso éxito compañía lírica nacional, con Antología de la zarzuela. Gran cuadro de cantantes, actores, coros, cuerpo de baile, orquesta, rondalla, soldados y banda de cornetas y tambores. (Dirección musical: Moreno Buenadía.) (Director: José Tamayo.) (Domingo noche, no hay función por descanso compañía.)

CIRCO ALEMÁN BERLIN ZIRKUS.—En la plaza Castilla. Con potente calefacción. Mañana, último día de actuación del mayor espectáculo de circo y fiestas que se ha presentado en Madrid en los últimos treinta años. Hoy, tres monumentales funciones, a las 4, 6.45 y 10.30 noche. Atención niños, mañana domingo, a las 12, grandiosa función matinal con sorteo de premios y juguetes.

CINES

ALBENIZ.—Lo que el viento se llevó. ALCALA.—El astronauta. ALVÍ.—El astronauta. AMAYA.—Los girasoles. APOLO.—Juego de los espías y Tarzán y las intrépidas amazonas. ARAGON.—Mi amigo y yo y Qvo vadis?

ARGUELLES CINEMA.—4.30, 7, 10.45: Walt Disney presenta: Bambi (technicolor). Tolerada. AVENIDA.—(2217571.) 4.30, 7, 10.45: El demonio de los celos (color) (Marcello Mastroianni, Mónica Vitti. (Quinta semana.)

AZUL.—John y Mary y Mi fair lady. BAHIA.—Camuto Cafete, recluta del 7 y Tarzán y las intrépidas amazonas. BARCELON.—4.30, 7, 10.45: Walt Disney presenta Bambi. (Technicolor.) (Tolerada.)

BENILLURE.—4.30, 7, 10.45: Walt Disney presenta: Bambi (technicolor). Tolerada. BECERRA.—Vuelve el brujo y La muerte de un presidente.

BEQUER.—El gran justiciero y Tarzán y las intrépidas amazonas. BELLAS ARTES.—La mujer más guapa del mundo. BILBAO.—Testigo ocular. BRISTOL.—Si te encuentras con Sartana..., ruega por tu muerte y El compromiso. BULEVAR.—La túnica sagrada.

CALLAO.—4.15, 7, 10.45: Trasplante a la italiana. (Color.) ¡Original! ¡Divertidísima! CANCELLER.—El astronauta. CANDILEAS.—Festival de Tom y Jerry y Komba.

CAPITOL.—4.30, 7, 10.45: Un quijote sin mancha (Mario Moreno «Cantinflas»). (Tolerada.) CARLOS III.—Amor a la inglesa. CARLTON.—Festival de Tom y Jerry y Komba.

CARRETAS.—10: El Oeste loco; Noches en la ciudad (18 años). CARTAGO.—Continúa, 5: La Centineta; Emilio y los detectives. (Tolerada.) CERVANTES.—Los cañones de San Sebastián y Raquel, Raquel.

C. LINEAL.—Mafia y Una señora llamada Andrés. COIMBRA.—Festival de Tom y Jerry y Komba. COLISEUM.—7, 10.30: Del amor y de la infidelidad (Jean-Paul Belmondo, Annie Girardot). (Eastmancolor.) ¡Otro triunfo de Claude Lelouch!

CONCEPCION.—Festival de Tom y Jerry y Komba. CONDE DUQUE.—Un nombre llamado Caballo. CONSULADO.—Amor a la inglesa. COPACABANA.—Festival de Tom y Jerry y Komba.

CHUECA.—Las llaves del Reino y Ahí va ese bolido. EL ESPAÑOLETE.—El astronauta. ESPRONCEDA.—El póker de la muerte y Una señora llamada Andrés. EUROPA.—Festival de Tom y Jerry y Komba.

FANTASIO.—Astérix, el gladiador y Astérix y Cleopatra. FATIMA.—Misión suicida y La revoluta. FELIPE II.—En cada puerto un terror y Qvo vadis?

FLORIDA.—Infierno blanco y Emilio FUENCARRAL.—7, 10.45: El precio del placer (technicolor; 70 mm.). Mayores 18 años. FUNDADORES.—(Fundadores, 9. Final Goya. Tel. 2451495.) Continúa, 4: El secreto del capitán O'Hara. Que vienen los rusos. (Color.) (Tolerado.)

GARDEN.—Amor a la inglesa. GRANADA.—Vuelve el brujo y La muerte de un presidente. GRAN VÍA.—Aeropuerto. IDEAL.—El magnífico Tony Carrera y Los locos años de Chicago.

IMPERIAL.—10 mañana: Complementos y Bambi (Walt Disney). (Tolerada.) IMPERIO.—Los tramposos y El boldero de Raquel y los detectives. INFANTE.—El astronauta. LICEO.—Amor a la inglesa.

JORGE JUAN.—La revoluta. JUAN DE AUSTRIA.—El astronauta. KURSAL.—Operación Mogador y El compromiso. LIDO.—As de pic y Los locos años de Chicago.

LISBOA.—El inspector Joss y El compromiso. LOPE DE VEGA.—7, 10.45: Oro sangriento (Lee Van Cleef). (Mayores dieciocho años.) LUCHANA.—Flor de cactus. LUX.—Matrimonios separados y Los locos años de Chicago.

MADRID.—Continúa 10 mañana. Doble programa, Uno después de otro. (Lenta e implacablemente, buscan su pasaporte a la eternidad.) (Richard Harrison.) Los jóvenes amantes (La profesión más antigua en la película más atrevida.) (Junior.) (La entrada rigurosamente prohibida menores.)

MAGALLANES.—4: Festival de Tom y Jerry, y Komba. (Tolerado.) MARVÍ.—Festival de Tom y Jerry y Komba. METROPOLITANO.—Inquietante suceso en Gondra y La revoluta.

MOLA.—Atrapados en el espacio. MONACO.—Arroz amargo. MONTECARLO.—Los subdesarrollados y Topaz. MONTECARLO.—Una señora llamada Andrés.

MONUMENTAL.—5: Un quijote sin mancha. (Mario Moreno «Cantinflas»). (Tolerada.) MORASOL.—El gran justiciero y Tarzán y las intrépidas amazonas. MUÑOZ SECA.—(2315141.) 10: Sexto Festival de Tom y Jerry, y Oliver. (Toleradas.)

MURILLO.—Continúa desde las 5: Walt Disney presenta Bambi. (Technicolor.) (Tolerada.) NARVAEZ.—Las gatas tienen frío y Topaz. NIZA.—Juego de los espías y Tarzán y las intrépidas amazonas.

ODRON.—Persecución implacable y El compromiso. ORAA.—Patrulla a medianoche y Qvo vadis? PALACIO DE LA MUSICA.—4.30, 7, 10.45: La decente (Conchita Velasco, Alfredo Landa, J. Luis López Vázquez).

PALAFRANK.—Escapada en Japón. Waterloo. PAVON.—Inquietante suceso en Gondra y La revoluta.

PAZ-TODD-AL.—6.45, 10.15: La leyenda de la ciudad sin nombre (70 mm.; technicolor; panavision). (Lee Marvin, Clint Eastwood, Jean Seberg.) Venta anticipada.

PEZ.—Tin Tin, en el templo del sol. PLEYEL.—El imperio del mal y Poy Expres, veloz como el viento. POSTAS.—El novio de mamá y Tarzán y las intrépidas amazonas. PRINCESA.—Amor a la inglesa.

PRINCIPE PIO.—3.30: Héroes a la fuerza y La estrella del sur. (Toleradas.) PROGRESO.—Testigo ocular. REAL CINEMA.—Monty Walsh. RICHMOND.—Trasplante a la italiana.

REGIO.—Amor a la inglesa. RIALTO.—7, 10.45: El zarzal (Richard Burton). (Color.) Mayores 18 años. RIO.—Juego de los espías y Tarzán y las intrépidas amazonas.

RIVIERA.—Peter Pan y Tutty, cazador en la jungla. ROXY «A».—Amor a la inglesa. ROXY «B».—Pierna creciente, falda menguante. SAINZ D5 BARANDA.—Vuelve el brujo y La muerte de un presidente.

SAN CARLOS.—Continúa 4 tarde: El señor doctor y Aditvina quién viene esta noche. (Ambas color.) (Cinemascopio.) (Toleradas.) SAN REMO.—Rebelión apache y El hombre que se quiso matar.

SOL.—10 mañana: Los caballeros del Rey Arturo y Tambores de Africa. (Tolerado.) TIVOLI.—Tin Tin, en el templo del Sol. UNIVERSAL CINEMA.—Continúa, 5: Los locos años de Chicago. (Technicolor.)

URQUIJO.—Festival de Tom y Jerry y Komba. VALLEHERMOSO.—Al otro lado de la ley y Una señora llamada Andrés. VELAZQUEZ.—Testigo ocular. VERGARA.—El compromiso. VERSALLES.—La mesa tras la oreja y El compromiso.

VICTORIA.—Amor a la inglesa. SALAS ESPECIALES ALEXANDRA.—Las píldoras de Hércules.

CINES-STUDIO CALIFORNIA.—(2440058.) 4, 7 y 10.30: La conjura de los Boyardos (segunda época de Iván el Terrible). (Un filme soviético de S. M. Eisenstein.) (V. O., subtítulos.) (Blanco, negro y color.)

GALLIELO.—Los asesinos de la luna de miel. GAYARRE.—Continúa, 4.15 a 10. Numeradas, 10.45: Viaje alrededor de mi cráneo (de Gyorgy Revesz). (V. O., subtítulos.)

INFANTAS.—Continúa, 4.15 a 10. Numeradas, 10.45: Tristana (de Buñuel. Con Catherine Deneuve, Fernando Rey y Franco Neri).

PALACE.—Continúa, 4.30 a 10. Numeradas, 10.45: La maison des Bories (de Jacques Doniol-Valcroze). (Con Marie Dubois, Matthieu Carrière, Maurice Garrel.) V. O. subtítulos.

PENALVER.—Continúa, 4.15 a 10. Numerada, 10.45: Le dos au mur (De espaldas a la pared). (De Edouard Molinaro.) Con Jeanne Moreau, Gérard Oury y Philippe Nicaud. (V. O. subtítulos.)

POMPEYA.—Continúa, 11.15 a 6. Numeradas, 7, 10.45: El jardín de las delicias (de Saura). Con José Luis López Vázquez, Francisco Pierrá, Luchy Soto.

REX.—(2471237.) Continúa, 11 mañana a 6 tarde. Numerada, 7 tarde. Continúa, 9.30 noche: Night of the living dead (La noche de los muertos vivientes.)

ROSALLES.—Continúa, 4.15 a 10. Numeradas, 10.45: Le dos au mur (De espaldas a la pared). (De Edouard Molinaro.) Con Jeanne Moreau, Gérard Oury y Philippe Nicaud. (V. O. subtítulos.)

IMPERATOR CLUB.—(Teléfono 2436044) Fernández de los Ríos, 59. Argüelles. Discoteca todas las tardes. Torrebruno. Próximamente, Matt Monroe y Luchy Gatica.

LA TUNA CLUB.—Discotec, todas las tardes (ambiente universitario). Andrés de la Cueva, 3. Argüelles.

PARANINFO CLUB.—Discotec todas las tardes. Fernández de los Ríos, 67 (Metro Moncloa).

# PROGRAMAS DE TV

SABADO 9 DE ENERO

MATINAL	7.00 TIEMPO LIBRE.
10.45 CARTA DE AJUSTE: Album pianístico (B. de Salinas).	Consejos, sugerencias y actividades para la ocupación del ocio.
11.00 Apertura y presentación.	7.30 TVEO.
11.02 HOY TAMBIEN ES FIESTA. Concurso: «La representación interrumpida». Leyendas, EL PAJARO LOCO, MIS ADORABLES SOBRINOS, Marionetas y EL PATO SALTURINO.	«Por mil demonios... ¿qué pasa aquí?», serie MISTERIOS A LA ORDEN.
	7.55 CESTA Y PUNTOS.
SOBREMESA	NOCHE
2.00 SOBRE LA MARCHA. «En este país», «Contra reloj» y «Club de Prensa», tertulia periodística.	9.00 TELEDIARIO.
3.00 NOTICIAS A LAS TRES.	9.25 MIRADA AL MUNDO.
3.25 EL ULTIMO CAFE, de Alfonso Paso.	Unos minutos documentales presentados por grandes firmas.
4.05 CINE PARA TODOS.	10.00 MUSICAL.
Hoy: «La historia de Benny Goodman». Filme de apunte biográfico, narrando la vida del celebre músico Goodman, y que constituye una antología de «jazz» por uno de sus más famosos cultivadores.	11.30 VEINTICUATRO HORAS.
6.20 DIBUJOS ANIMADOS.	11.50 CENTRO MEDICO.
	Otro episodio de esta serie.
	0.45 Despedida y cierre.
TARDE	SEGUNDA CADENA
6.30 ANTENA INFANTIL.	8.00 CARTA DE AJUSTE: Dos sinfonías (Becerra - Fala-bella).
	8.25 Presentación y avances.
	8.50 DIBUJOS ANIMADOS.
	9.00 VIVIR ES LO QUE IMPORTA.
	Un programa de humor.
	9.30 TELEDIARIO 2.
	10.00 ANTOLOGIA.
	Hoy: «NUESTRO HIJO».
	10.30 DOCUMENTAL.
	11.00 SOSPECHA.
	Hoy: «Mientras llega la noche», de Willie Hall.
	12.00 GRANDES INTERPRETES.
	Hoy: Narciso Yepes (II).
	12.30 Despedida y cierre.

# SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: 2,00 PESETAS CADA PALABRA

## CONSULTAS

CLINICA especializada. Doctor Hernández. Duque Alba, 10. Enfermedades venéreas. Análisis. 2653446. (75.)

CLINICA Fuencarral. En enfermedades venéreas. Dirección facultativa. Doctor Vázquez Vicente (colegiado 5.015). Fuencarral, 88. (40.)

## HIPOTECAS

HIPOTECAS rápidamente. Gadea. Padilla, 61.

HIPOTECAS, rapidísimamente, primeras segundas, garantizadas y sin Franco. Bravo y Murillo, cuatro. 2248558.

## MAQUINAS ESCRIBIR

ALGI. Calvario, 25 (Tirso Molina). Venta, alquiler. Facilidades. 2274567.

## PATENTES

Ofrécese licencia explotación patentes:

289.891: Procedimiento polimerización cloruro vinilo.

316.870: Procedimiento preparación poliésteres pulverulentos.

316.871: Procedimiento preparación copolímeros inerte poliésteres-haluro vinilo.

335.199: Procedimiento polimerización suspensión.

337.359: Procedimiento preparación polimezcla.

272.937: Procedimiento obtención mezclas polímeros.

338.292: Procedimiento fabricación polimezcla.

295.481: Perfeccionamientos acoplamiento a automáticos vehículos ferroviarios.

271.577: Perfeccionamientos acoplamiento tope central, vehículos ferroviarios.

202.937: Adición patente 194.020.

230.290: Procedimiento obtención gases dióxidos sulfuros mediante tostación escalonada materiales contengan azufre tostable antimonio, antimonio arsenio capas armonizadas.

237.183: Procedimiento obtención agentes fungicidas nuevos.

239.352: Procedimiento recuperación productos orgánicos gases escape.

243.930: Procedimiento obtención compuestos serie beta-ionilideno-etilideno.

271.315: Procedimiento calcinación capas remolinos, sistema escalones, minerales, hierro sulfuroso, obteniendo residuos grano grueso, pueden formar por sí solos aglutinación lixiviación.

272.386: Procedimiento teñir, estampar material textil celulosa.

291.140: Procedimiento fabricación planchas ignífugas, conteniendo agua, fibras partir silicatos alcalinos.

328.914: Procedimiento preparación polvos molde autoextintores.

328.915: Dispositivo realización reacciones electroquímicas.

343.172: Procedimiento obtención productos esponjosos.

331.791: Procedimiento obtención poli-N-óxidos.

342.469: Procedimiento obtención ésteres ácido fosfórico, fosfónico, tiónofosfórico, tiónofosfínico.

341.874: Procedimiento obtención indamitil-metil-

carbamatos efectos insecticidas.

327.470: Procedimiento obtención ésteres fosforopentavalente efecto biocida.

315.788: Procedimiento obtención aminas primarias.

343.126: Procedimiento obtención amino-antraquinonas.

294.601: Procedimiento obtención medios combatir insectos dañinos.

294.597: Procedimiento obtención medios combatir insectos dañinos.

296.685: Procedimiento obtención éster ácido tiónofosfórico.

307.804: Procedimiento obtención ésteres asimétricos ácido tiol tiónofosfórico.

334.922: Procedimiento blanquear pulpa celulósica.

334.926: Procedimiento preparar pulpa celulósica.

335.774: Procedimiento manufacturar envases cartulina estancos.

338.287: Perfeccionamientos fabricación envases.

341.794: Procedimiento revestir superficies metálicas.

330.406: Procedimiento revestimiento metales.

317.084: Procedimiento enjuagar superficies metálicas pretratadas fosfatos.

314.748: Procedimiento revestir superficies metálicas.

316.313: Procedimiento tratamiento superficies metálicas.

341.632: Procedimiento fosfatización acero inmersión.

341.591: Perfeccionamientos construcción elementos anclaje.

290.292: Procedimiento obtención nuevo producto tratamiento plantas.



# entretenimientos

## ¡ACEPTE USTED UN CONSEJO!



PARA SU JARDIN

No es recomendable dejar que los jóvenes manzanos o perales den fruta en la primera estación. Quite la fruta tan pronto como aparezca. Los árboles necesitan tiempo para crecer fuertes y poder soportar el desarrollo de los frutos.



PARA SU COCHE

Hay a la venta unas pequeñas tarjetas para meter el carnet de conducir y el seguro de su automóvil, que le serán muy útiles. Pero, además, guarde en la cartera un papel donde tenga escrito previamente el número de la llave de su coche. Así, si se le pierde, podrá reemplazarla fácilmente.



PARA SU CASA

Pelar tomates puede ser una tarea muy fácil si antes de comenzar a pelarlos se echan en agua hirviendo durante uno o dos minutos. La piel saldrá entonces rápidamente.

## Pilina



«Es la hora del baño.»

## ¿COMO PUEDO HACERLO?

P.—¿Cómo podría limpiar un galón dorado?

R.—Puede limpiarse y abrillantarse cepillándolo primeramente con un cepillo fuerte y frotando después con polvo de aluminio. Deje los polvos de aluminio sobre el galón, y éste tomará un aspecto más brillante al cabo de una hora o dos.

## PROBLEMA

Muchos países están popularmente asociados con algún artículo familiar, como, por ejemplo, «QUESO SUIZO» o «GUISADO IRLANDESE». ¿Podría usted emparejar cada país, relacionado aquí numéricamente, con su artículo popular, relacionado por orden alfabético?

1: Francés.—2: Japonés.—3: Indio.—4: Inglés.—5: Español.—6: Australiano.—7: Húngaro.—8: Holandés.—9: Alemán.—10: Canadiense.—11: Belga.—12: Chino.

A: Pastor.—B: Canguro.—C: Rajá.—D: Tulipán.—E: Bacon.—F: Tinta.—G: Despedida.—H: Goulash.—I: Liebre.—J: Tortilla.—K: Kimono.—L: Humor.

FRED BASSET  
por GRAHAM

¿ERA EL CARTERO EL QUE LLAMÓ?



## HOROSCOPO para hoy



ARIES

SALUD.—Buena.

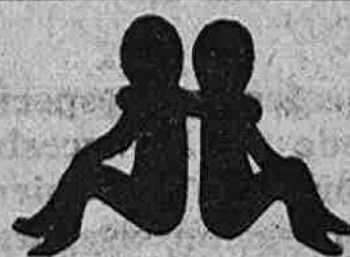
TRABAJO.—Jornada excelente en el terreno profesional.

AMOR.—Cambio de planes.



TAURO

SALUD.—Dolor de cabeza. TRABAJO.—Su trabajo le resultará más entretenido que de costumbre y le dará la oportunidad de poner de relieve sus dotes de hombre de empresa. AMOR.—No tengas dudas sobre la persona amada.

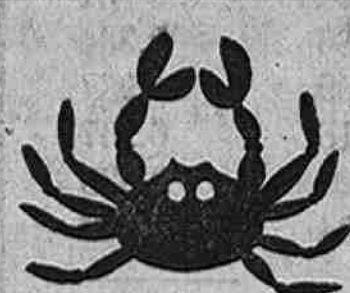


GEMINIS

SALUD.—Excelente.

TRABAJO.—Mente despejada y visión clara.

AMOR.—Jornada interesante en el terreno sentimental.



CANCER

SALUD.—Excelente.

TRABAJO.—Hoy le cundirá el trabajo de forma increíble.

AMOR.—Noticias de cierta persona ausente.



LEO

SALUD.—Dolores articulares.

TRABAJO.—Oportunidad inesperada. Piense con calma el camino que debe seguir.

AMOR.—Carta de enorme importancia.



VIRGO

SALUD.—Dolor de riñones. Procure descansar más horas. TRABAJO.—Responsabilidades cada vez mayores. No se preocupe, aunque se sienta un poco abrumado. AMOR.—Hoy dispondrá de poco tiempo para pensar en el amor.



LIBRA

SALUD.—Excelente.

TRABAJO.—Jornada rutinaria, sin ningún acontecimiento importante.

AMOR.—Sea paciente con la persona amada y tolere con calma sus cambios bruscos de humor.



ESCORPION

SALUD.—Tensión nerviosa.

TRABAJO.—Actúe con tacto y moderación y se ganará el respeto de quienes trabajan a su lado.

AMOR.—Posibilidad de noviazgo.



SAGITARIO

SALUD.—Buena.

TRABAJO.—No sea impaciente y dé tiempo al tiempo.

AMOR.—Tranquilidad en el aspecto sentimental.



CAPRICORNIO

SALUD.—Excelente.

TRABAJO.—Los problemas de cierto familiar le mantendrán ocupado todo el tiempo.

AMOR.—Tal vez haya de alterar un poco sus ideas.



ACUARIO

SALUD.—Buena.

TRABAJO.—Todo marchará bien si sabe dominar sus nervios.

AMOR.—Buena suerte en el aspecto sentimental.



PISCIS

SALUD.—Buena.

TRABAJO.—No sea tan obstinado.

AMOR.—Cuidado con los celos.

### LOS NIÑOS NACIDOS HOY

Tendrán gran talento, pero serán obstinados. Su vida estará caracterizada por los cambios y las aventuras.

## MINIGRAMA

1	D	2	G		3	6	4	E	5	C		6	B	7	G	8	A
9	C	10	H	11	F	12	A	13	E	14	D		15	A	16	G	
17	F	18	E	19	H	20	C	21	A	22	D	23	C	24	F	25	B
26	H	27	H	28	C			29	D	30	G			31	F	32	D
33	D																
34	H	35	E	36	A	37	G			38	E	39	D			40	E
41	A																
42	F	43	C	44	F			45	A	46	G			47	F	48	D
49	H	50	E	51	A	52	B	53	B	54	A	55	C				

A.—Deidad ...	21	8	51	41	15	54	45	36	12
B.—Espacios de tiempo ...	53	52	6	25					
C.—Prueba ...	28	20	9	55	5	43			
D.—Matrimonio ...	22	29	32	33	1	14	48	39	
E.—Rizar ...	13	50	35	4	18	23	38	40	
F.—Caño vistoso de fuente ...	17	24	44	42	31	47	11		
G.—Boda ...	3	16	7	30	37	46	2		
H.—Artefacto bélico ...	10	19	34	26	27	49			

## SOLUCIONES

### RESPUESTA AL PROBLEMA ANTERIOR

1, danés; 2, cretense; 3, filipino; 4, napolitano; 5, peruano; 6, cantabrigense; 7, guatemalteco; 8, noruego; 9, javanés; 10, croata; 11, oxoniense; 12, panameño.

### SOLUCION AL MINIGRAMA ANTERIOR

A: Relámpago.  
B: Talud.  
C: Serrín.  
D: Cero.  
E: Tipos.  
F: Suspense.  
G: Unicornio.  
H: Agenda.

«Un rostro sin arrugas es como un pliego de papel sin nada escrito.» (J. P. RICHTER.)





# UN MEDICO HUMANISTA

La frecuencia de las enfermedades mentales es cada vez mayor. He aquí el cuadro de los ingresos realizados en el transcurso del año 1968 según los dis-

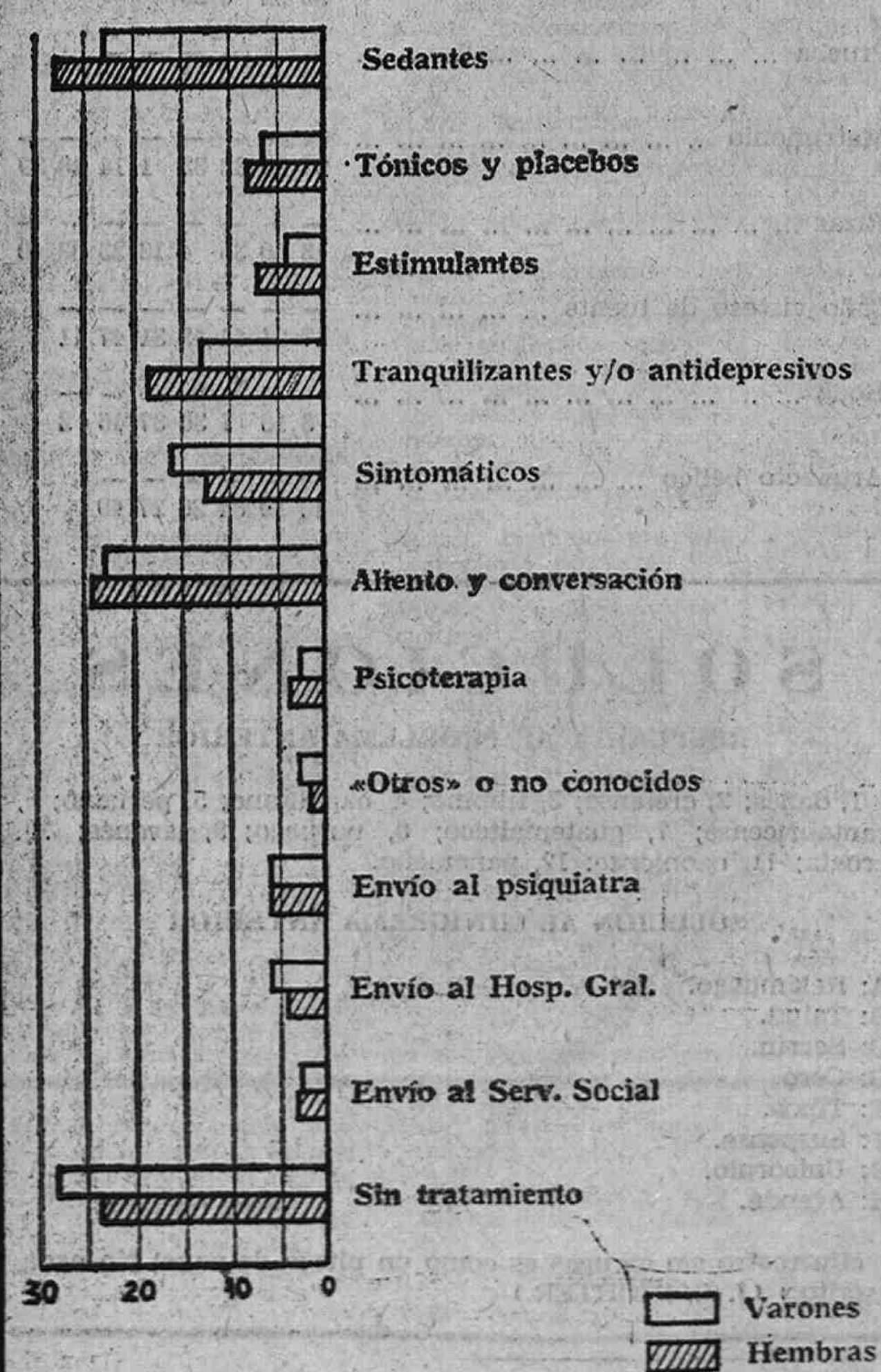
2

tintos grupos diagnósticos, donde se con-

templa también la diferente incidencia de la enfermedad según los sexos. El total de enfermos ascendió a 97.722.

Grupos diagnósticos	Varones	Hembras	TOTAL
Oligofrenias congénitas y adquiridas	11.131	12.585	24.016
Trastornos psicóticos en los traumas cerebrales	173	46	219
Psicosis sifilíticas	673	236	909
Alteraciones psicóticas de la vejez	1.187	3.200	4.387
Trastornos psicóticos en otras enfermedades cerebrales	228	322	550
Trastornos psicóticos en enfermedades carenciales	7	14	21
Trastornos psicóticos en infecciones agudas	34	71	105
Trastornos psicóticos en las endocrinopatías	40	34	74
Alcoholismo	2.725	1.344	4.067
Toxicomanía	72	128	200
Trastornos psicóticos en intoxicaciones	17	34	51
Epilepsia	3.288	4.086	7.384
Esquizofrenia	26.718	25.269	44.987
Psicosis maniaco-depresivas	2.251	4.016	6.267
Personalidades psicopáticas	1.453	1.626	3.078
Reacciones psicóticas anormales	503	904	1.407
			97.722

Tratamiento y asistencia de casos psiquiátricos por sexos



## Tratamiento

El recelo que a veces tiene la gente cuando se trata de acudir al psiquiatra coincide con la actuación de la medicina general, que normalmente trata de atender el caso y no se remite con la frecuencia que sería precisa al especialista en psiquiatría.

El porcentaje de enfermos tratados por éstos, como se aprecia en el siguiente gráfico, es ínfimo. La mayoría de los enfermos reciben una asistencia diversificada.

La inhibición que existe a veces para acudir al psiquiatra es un error que hay que desterrar.

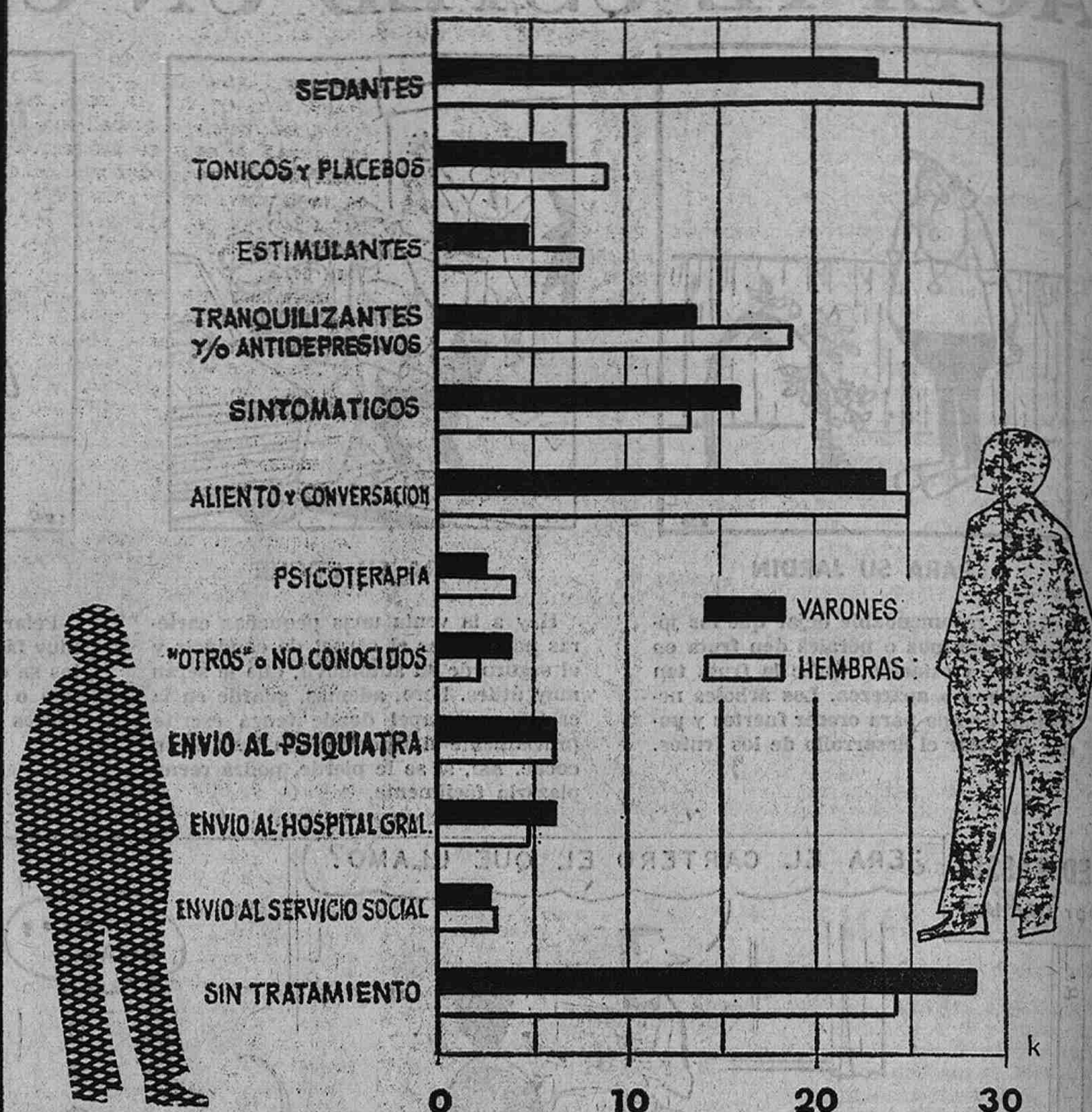
## El psiquiatra y su profesión

Las cifras no dan idea exacta de los problemas psiquiátricos. La frialdad de los números deja al margen, la mayoría de las veces, el aspecto humano de la realidad.

¿Quién es el psiquiatra? ¿Qué hay detrás de ese hombre que bucea en la mente del enfermo como un médico-confesor?

En el aspecto profesional, el psiquiatra es un médico especializado. En nuestro país cualquier médico puede ejercer la psiquiatría, ya que la ley de Especialidades Médicas redactada en 1955 aún no ha entrado en vigor. Situación anómala que sin duda supone una penosa laguna para los profesionales de la medicina. A pesar de ello, se suelen llevar a la práctica los cursos de especialización y los sistemas de titulación en Facultades y centros hospitalarios, que el texto de la citada ley marca. De todas formas subsiste el problema de que se alude precisamente en el preámbulo de la ley non-nata: «Que la importante preparación para el

## Tratamiento y asistencia de casos psiquiátricos, por sexos



- La psicoterapia no tiene porqué entrar en conflicto con los valores religiosos
- La inhibición para acudir al psiquiatra, un prejuicio que hay que desterrar

ejercicio profesional especializado no quede en lo sucesivo al exclusivo arbitrio de quien sin otra comprobación asegure haberla efectuado.»

## Psiquiatra-humanista

Al margen de este aspecto profesional-legal, que, no cabe duda, precisa urgente solución, es interesante descubrir la psicología del psiquiatra.

— Es un humanista. — Es, de alguna forma, por lo menos en su orientación vocacional, una persona que también ha vivido conflictos psíquicos en sí mismo, y por ello tiene capacidad para verlos en los demás y motivación para ayudarles a salir de ellos.

La demanda de psiquiatras en nuestro país es abrumadora. En alguno de los cuadros estadísticos hemos señalado este aspecto: sólo 742 de los cerca de 40.000 médicos colegiados en España ejercen la psiquiatría. No menos importante es el déficit que se acusa de personal auxiliar especializado.

La deontología de la profesión ofrece delicados problemas. El psiquiatra se encuentra con una persona que padece, precisamente, en su capacidad de pensar y actuar. De ahí que su grado de responsabilidad sea el más alto que pueda corresponder a profesión alguna. La respuesta a este problema por parte del psiquiatra se centra en valorar cada vez más la participación del enfermo y su familia en la propia enfermedad. El enfermo mental no es sino el punto en que se rompe una neurosis familiar y en el que inciden, a veces, las conductas anormales de los miembros de la familia. Así se expresan hoy día en este punto los doctores Molina Núñez, Llaverio y Gállego.

## Psicoterapia y valores religiosos

Los más crudos y llamativos problemas con los que roza en



A veces la espera de una llamada, la conversación comprensiva con una persona, supone una de las mejores terapias en determinados estados de ansiedad e, incluso, en momentos de grave depresión

gran parte la psiquiatría son los relacionados con la religión. Sobre el conflicto entre psiquiatría y religión, el ya citado doctor Gállego, vicepresidente de la Asociación Española de Psicoterapia Analítica, opinó: «El posible conflicto entre religión y psiquiatría prácticamente sólo ha existido referido al psicoanálisis. Sin embargo, una buena actuación psicoterapéutica no tiene por qué entrar en conflicto con las ideas religiosas de una persona. Será cierto que en la medida en que ésta adquiere una mayor madurez, a través del análisis, muchos esquemas de vida infantiles y con ellos algunos religiosos, se pueden ir al suelo, pero ello viene a ser lo mismo que espontáneamente

ocurre en la evolución de todo ser humano. Esto sucede en una correcta actuación psicoanalítica en la que no hay por qué someter a revisión los valores del sujeto, sino sus motivaciones. Como en muchas profesiones, no dudo que puedan volcarse ideas del profesional sobre el cliente, pero esto no es legítimo. El psiquiatra debe abrir al paciente vías de solución, pero es siempre éste último el que tiene que resolver.» El alimento y la conversación suponen a veces uno de los más eficaces tratamientos para determinados casos de crisis mentales. Una llamada, un matiz de comprensión hacia la persona enferma puede a veces ayudar a su curación.